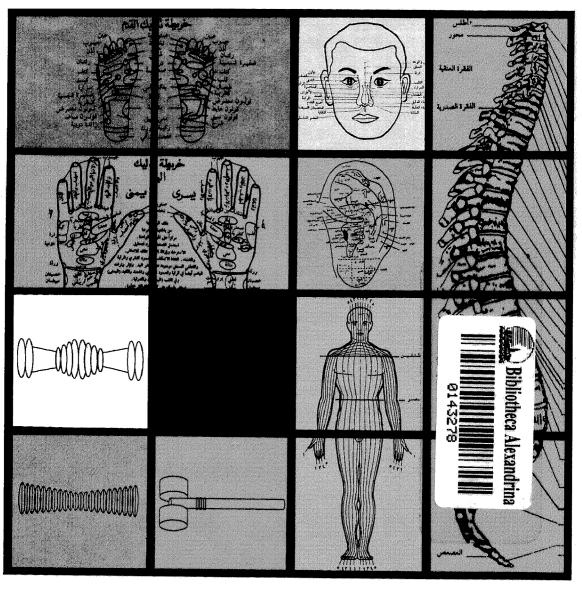
onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

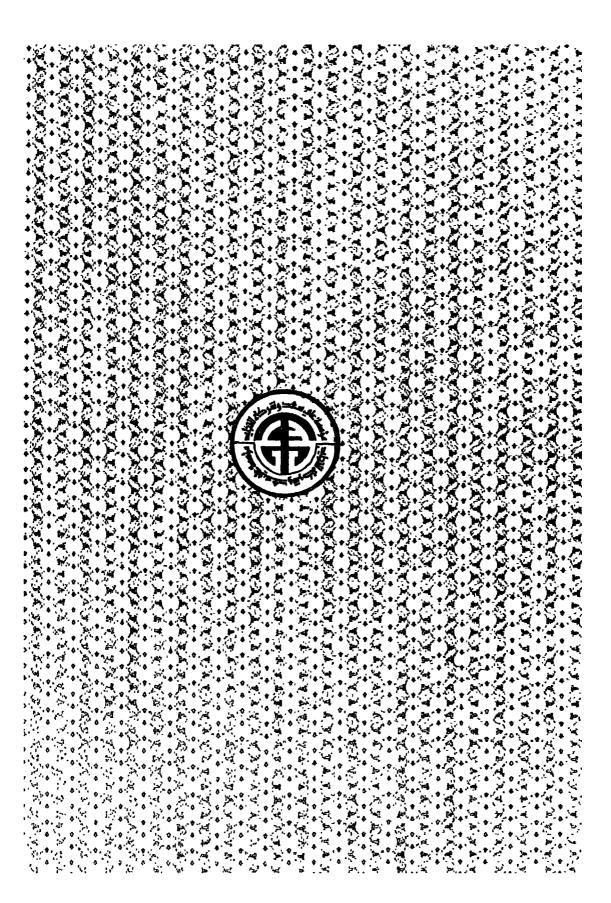
# 

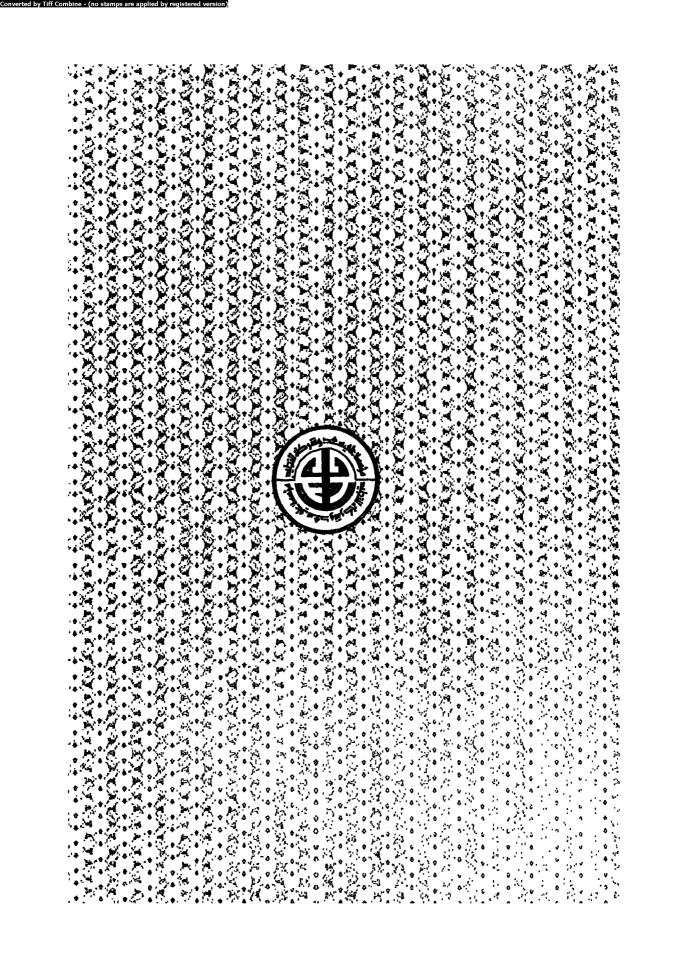
تاليف الدعتورة شامية حمزة عزام



منشورات دار الافعاق اللجديدة بيروت

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)







verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الدليل الصحّي للملاج بالريفلوكسولوجي

حقوق الطبيع محفوظت الطبعشة الأولث ١٤١٦/٧هـ – ١٩٩٧م onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

# الدليل الصحَيّ-للملاج بالريفلوكسولوجي

تاليف الدكتورة سامية جمية عرام

منشورات حار الإفاق الإديدة بيروت

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

#### الدكتورة سامية حمزة عزام

دبلوم ثقافة صحية مركز ابقراط الصحي ـ بوسطن دبلوم بولاريتي ـ بوسطن

ديلوم ريفلوكسولوجي مركز الرفلوكسولوجي ـ بوسطن

دبلوم الوخز بالأبر الصينية الكلية الدولية \_ كولمبو

عضو الجمعية البريطانية للوخز بالابر الصينية

عضو الجمعية السريلانكية

عضو الجمعية الدولية للعلاج بالليزر

عضو الجمعية الدولية للعلاج بالطب المتشابه

عضو جمعية رابطة الشعوب البريطانية Common Wealth

M. D (M. A) البديل في الطب البديل

# الإهدداء

إلى زوجي العزيز كمال
وأسرتي الغالية
مدحت وعائلته
جمانة وعائلتها
منى وعائلتها
وفيصل وعروسه اللذين صادف
يوم زفافهما يوم صدور كتابي هذا
إليهم جميعًا



# قرائي الأعزاء

هذا الكتاب ليس مكانه رفوف المكتبات تضمونه إلى مجموعاتكم، مكانه بجانب سريركم مع المسادات الضرورية، مثل مسادة القدمين، مسادة اليدين، ومسادة الظهر.

هذا دليلكم الصحي، استفيدوا من هذه الوسيلة العلاجية الشفائية البسيطة، وستجدون فيه العلاج لكل اضطراب صحي.

منذ سنة ١٩٨٣ وسنة ١٩٨٤ تعلمت هذا الفن العلاجي والطب الصيني (العلاج بالإبر) وأنا أمارسه وأعلمه للكثير من الأصدقاء والمعارف، ومنذ صدور كتابي «طبب نفسك بنفسك بالريفلوكسولوجي» وأنا أستلم الرسائل من جميع أنحاء العالم العربي، يخبرونني كيف حصلوا على شفاءات مدهشة من هذا الفن العلاجي السهل.

عزيزي القارىء إنك وحدة متكاملة متناغمة عقلاً، وجسداً، وروحاً، تتأثر بجميع المستجدات السلبية والإيجابية، ويستغرب البعض، ما علاقة القدم، واليد، والأذن بأجزاء أخرى من الجسد. إنك اليوم تمسك بهاتفك الجوال أينما كنت، وتضغط أزراراً معينة، وتخاطب أصدقاءك في قارة أخرى. هذا الجهاز الذي بين يديك من صنع الإنسان المخلوق، وأنت من صنع الخالق ﴿وخلقنا الإنسان في أحسن تقويم ﴾ صدق الله العظيم.

الكل في الشيء والشيء في الكل:

الرأس: انظر الرسم البياني رقم ١ و ٢ و ٣ (مسار استقطاب ومعادلة الطاقة ص ٤٣ ).

العينان: انظر الرسم البياني الملحق بهذا التصدير.

الأذنان: انظر الرسم البياني رقم ١٥، والرسم البياني الملحق بهذا التصدير.

الأنف: انظر الرسم البياني الملحق بهذا التصدير.

اللسان: انظر الصفحة التالية.

العمود الفقرى: انظر الرسم البياني الملحق بهذا التصدير.

اليدان: انظر الرسم البياني الملحق بهذا التصدير.

القدمان: انظر الرسم البياني الملحق بهذا التصدير.

كلها، متمثلة في بعضها البعض، وتحتوي على نقطة انعكاسية لكل جزء منك.

العينان مثلاً تستعملان في التشخيص الحدقي القزحي: (راجع كتابي دليل البدائل الطبية، التشخيص الحدقي).

الأذنان تمثّلانك كجنين في بطن أمه، الرأس يتمثّل في شحمة الأذن، والصوان يمثل العمود الفقرى، والجوف يمثل الجوف.

الأنف \_ راجع رسم الأنف.

اللسان ـ أسفل اللسان يمثل أسفل الجسم. رأس اللسان يمثل الرأس. جانبا اللسان يمثلان جانبي الجسم، ونحن إذ نمسك بملعقة صغيرة، ونكحت اللسان نكون قد قمنا بإرسال نشاط وحيوية لجميع أعضاء جسمنا.

العمود الفقري \_ انظر الرسم البياني، وفتش عن نقطة الاضطراب لديك، واطلب من أحد أفراد أسرتك أن يمسدها بمسادة الظهر على جانبي العمود الفقري، صعوداً ونزولاً، وسوف تشعر بالراحة.

المرادفات: الرقبة متمثلة برقبة الإبهام، ورقبة الإصبع الكبير، ورقبة شحمة الأذن.

منطقة القوس في ظهرك، متمثلة في منطقة القوس في قدميك، وجانب الإبهام نزولاً وإلى الرسغ في يديك.

الكتف: المنطقة تحت الأصبع الصغير في يديك، وقدميك.

الجوف: جوف اليد، وجوف القدم، وجوف الأذن: راجع الرسوم البيانية.

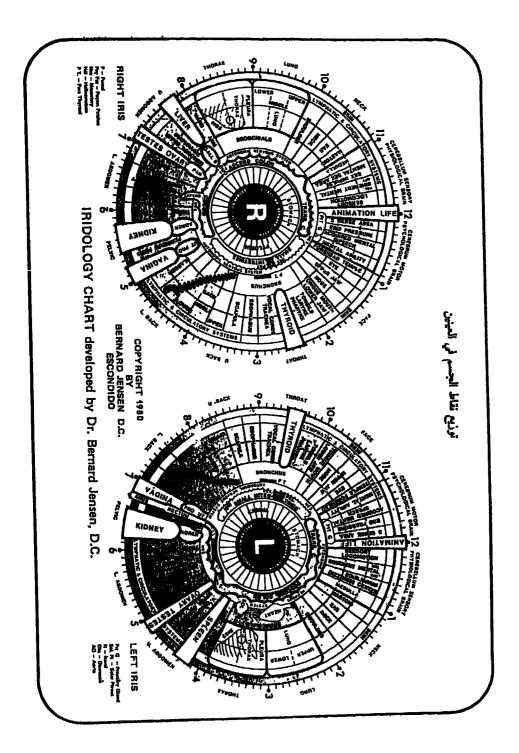
الرسغ: منطقة الكاحل.

الكوع: الركبتان.

المنطقة العليا تحت الأصابع من اليدين والقدمين، تحتل منطقة الصدر. وهلم جرا.

استفد من هذا الفن العلاجي المدهش. قارئتي العزيزة، إن كنت زوجة قومي باستعمال مسادة الظهر، ومسادة الذراعين لزوجك، وأولادك. علميه لصديقاتك. إن كنت تتجهزين للسفر احرصي على وضع كتبي، ومساداتي في حقيبة أمتعتك. إن كنت تعملين في مكتب احرصي على وجود مسادة اليدين في جارور مكتبك، متى شعرت بالإرهاق، امنحي نفسك بضع دقائق. اجلسي بوضع مريح، واستعملي المسادة، مسدي اليدين الاثنتين، من أعلى الأصابع إلى الرسغين إن كنت قد أطلت الانحناء، ستشعرين ببعض الألم، في الرقبة، والظهر، المنطقة القطنية، أمسكي المسادة، ومسدي اليد اليمنى، ومن شماليد اليسرى، سوف تشعرين بالراحة ثم تعاودين العمل بنشاط.

verted by lift Combine - (no stamps are applied by registered version)



nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

حدقة العين هي اكبر عضو معقد من اعضاء الجسم، نسبة الى الاتصال المباشر بيننا وبين محيطنا، وهي امتداد للدماغ، لكونها تتضمن الألوف من نهايات الاعصاب وأوعية دموية في منتهى الدقة. وعضلات وخلايا الحدقتين مرتبطة بكل عضو وكل خلية من الجسم بواسطة الدماغ والجهاز العصبي أي ان شعيرات الاعصاب الليفية تتلقى الحوافز والدوافع عن طريق العصب البصري الاوبتيك والمخيخ والعمود الفقري وهي مكونة جنينياً من الطيقة الجنينية الثالثة وطبقة الخلايا العصبية الخارجية الليفية، فالجهاز السيمبتاوي والبراسيمباتاوي على اتصال بحدقات العيون. ومما تقدم نرى ان حدقة العين مثل شاشة تلفزيون صغيرة جداً، تنظهر وتعكس وتنبىء بكل ما يحصل حتى في الاجزاء المتناهية الدقية، بواسطة الاستجابات والانعكاسات العصبية، وهنا نكتشف ان العين تعمل باتجاهين ليست فقط مرآة عاكسة أو شاشة تلفزيونية لمحيطنا الخارجي، بل في ذات الوقت شاشة تلفزيونية أو مرآة عاكسة لكل ما يجري في داخلنا للعالم الخارجي. وفي القرآن الكريم قال الله تعالى: ﴿لقد خلقنا الانسان في أحسن تقويم ﴾ صدق الله العظم.

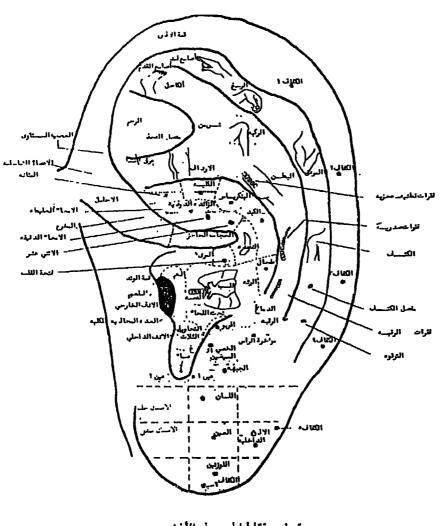
الألياف العصبية في الحدقة تستجيب للمستجدات في الخلايا الجسدية، مبينة التأثيرات الفزيولوجية والتغيرات في مواقع مقابلة محددة الايضاحات والبيانات العلمية عن كيفية حصول كل ذلك. بواسطة الجهاز العصبي لم تستكمل بدقة لغاية الآن، والابحاث جارية للحصول على ايضاحات وبيانات وافية لهذه الظواهر.

نرى مما تقدم ان الحدقات تبوح بكل اسرار الجسم مبينة جميًا معطياته من نقاط القوة ونقاط الضعف وماذا حصل للجسم في الماضى وفي الحاضر.

يوجد الآن صور بيانية وكأنها خرائط للحدقتين، تدلنا بدقة متناهية عن الوضع في الجسم عامة، ويستطيع خبير الحدقات قراءتها واعطاء بيان تفصيلي كامل عن مدى صحة وسلامة كل عضو، ولكن الى أي مدى يستطيع الطبيب اعتماد هذه النتيجة في تشخيصه ومعالجاته؟ بعض الاطباء يرفضونها كلياً، والبعض الآخر يأخذها بعين الاعتبار.

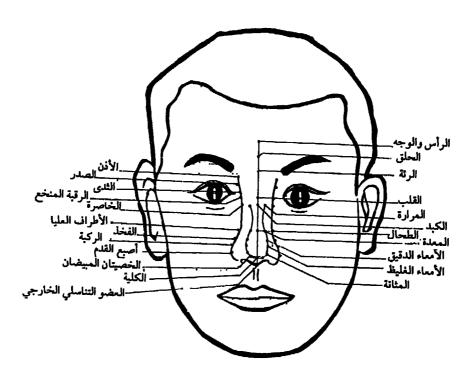
11

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



توزيع تقاط الجسم في الأذن (صيني)

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



توزيع نقاط الجسم في الأنف

لقد صرح رسمياً بالوخز الإبري للأنف من خلال اتفاق يتضمن صكوكاً طبية صينية قديمة واختبارات سريرية حديثة. وحسب نظرية الطب الصيني يقع الأنف في وسط الوجه حيث يصبح نقطة التقاء الدم وطاقة الحياة المعروفة بدهده كامل الجسم، حيث يعتبر أيضاً نقطة البداية لكل العمليات القلبية الرئوية؛ وباختصار كل نقاط الوخز في الأنف قد تستعمل لمعالجة جميع الأمراض الموجودة في الجسم.

نقاط الوخز الإبري في الأنف موجودة على خطوط منتظمة وهي بالإجمال ثلاثة خطوط حيث يعتبر الثاني والثالث منها متطابقين أحدهما للآخر.

أ ـ الخط الأول: العضوالجامد «Yïn» المعروف (Tsung) حيث يقع عمودياً في نصف الأنف إذ يعتبر خط الوسط للأنف والنقاط الموجودة عليه هي نقاط: الرأس ـ الوجه ـ الحلق ـ الرئتين ـ القلب ـ الكبد ـ الطحال ـ الكلية ـ والأعضاء التناسلية الخارجية.

ب - الخط الثاني: العضو الفارغ «Yang» يقع على كلا الجانبين للخط الوسط والنقاط الواقعة عليه هي: المرارة - المعدة - الأمعاء الدقيقة - الأمعاء الغليظة - المثانة.

ج ـ المخط الثالث: «الصدر والأطراف» يقع على جميع جوانب الخط الثاني والنقاط الموجودة على هذا الخط هي: الأذن ـ الصدر ـ الثدي ـ الرقبة ـ الثامرة ـ الأطراف العليا ـ الفخذ ـ الركبة ـ القدم، والإبهام.

تجدر الإشارة إلى أن خطوط الوخز في الأنف ليست في الحقيقة خطوطًا مستقيمة وإنما هي خطوط مطابقة لشكل الأنف.

يوجد ٣٨ نقطة على الأنف:

٨ نقاط على الخط الأول

١٠ نقاط على الخط الثاني

١٨ نقطة على الخط الثالث

تقع نقطتان بجانب الخط الأول

# \_ موقع النقاط

النخط الأول: يبدأ من الثلث الأعلى من الجبهة حتى طرف الشفة العليا مكوناً خط الوسط الخاص بالأنف.

١ ـ نقاط الرأس والوجه: تبدأ من نصف الثلث الأعلى للجبهة عند خط
 الشعر حتى منتصف الحاجب.

٢ ـ نقطة الحلق: بين نقطة الرأس والوجه ونقطة الرئة.

٣ \_ نقطة الرئة: تقع في منتصف المسافة بين الحاجبين.

٤ ـ نقطة القلب: تقع عند ملتقى التقاطع العمودي والأفقي النصفي
 للأنف أو عند نقطة الانخفاض الوسطى في الأنف.

٥ ـ نقطة الكبد: تقع على أعلى منطقة في عظمة الأنف.

تقطة الطحال: تقع بين نقطة الكبد ونقطة الكلية.

٧ .. نقطة الكلية: تقع في أعلى الأنف.

٨ ـ نقطة الأعضاء التناسلية الخارجية: تقع في أعلى الشفة العليا.

الخط الثاني: وهو ملتصق بالخط النصفي ويتبع خط التحديد للأنف محاذياً جانب نقط الكبد في الطرف الآخر على القسم السفلي لحافة غضروف الأنف،

١ \_ نقطة المرارة: المستوى نفسه لنقطة الكبد.

٢ ـ نقطة المعدة: المستوى نفسه لنقطة الطحال.

٣ ـ نقطة الأمعاء الدقيقة: الثلث الأول من الوسط الأمامي لغضروف الأنف.

٤ ـ نقطة الأمعاء الغليظة: القسم الوسطي من غضروف الأنف.

٥ ـ نقطة المثانة: تقع في الحافة السفلي من غضروف الأنف.

النخط الثالث: يبدأ من نهاية النقطة المتوسطة للحاجب لغضروف الأنف

على الجوانب الخلفية للخط الثاني.

١ ـ نقطة الأذن: تقع في نهاية النقطة المتوسطة للحاجب.

٢ \_ نقطة الصدر: تقع بين نقطة الأذن ونقطة الثدى.

٣ ـ نقطة الثدي: تقع فوق (ب ١) المعروفة باسم نقطة (Chingming).

٣ ـ نقطة الرقبة والمنخع (فقرة الرقبة): تقع تحب (ب ١) المعروف باسم (Chingming).

• ـ نقطة الخاصرة والفقرات القطنية: تقع على مستوى نقطة المرارة نفسه.

٦ - نقطة الأطراف العليا: تقع على مستوى نقطة المعدة نفسه.

٧ ـ نقطة الفخذ: تقع على الجانب الخلفي من الحافة العليا من غضروف
 الأنف.

٨ ـ نقطة الركبة: تقع على الجانب الخلفي للقسم النصفي لغضروف
 الأنف.

٩ ـ نقطة القدم والإبهام: تقع على الجانب الخلفي للقسم السفلي لغضروف الأنف.

#### النقاط الإضافية:

نقاط الخصيتين أو المبيضين: تقع بين نقاط المثانة ونقاط الأعضاء التناسلية الخارجية محاذية للخط الموصول بنقطتين.

## كيفية طرق الدلالة الإبرية وتعليماتها:

- اختيار النقاط يتم حسب طبيعتها مع مراقبة العوارض العضوية الداخلية المصابة.

ـ نقاط الأنف أو نقاط المسار المعنى به نستطيع استعمالها منفصلة تماماً. وإذا أردنا الحصول على مدى عال أو (شحنة عالية) نستطيع استعمال نقاط الأنف أو نقاط المسار المطلوب في العلاج كي نحصنل على نتيجة حتمية

للمرض وعلى سبيل المثال: مريض كان يعاني من التهاب المرارة يجب عليه استعمال النقاط التالية: نقطة ج ب ٣٤ (G. B) المعروفة باسم تان لنج - تن (Tanlangtien) وهي النقطة الإضافية ونقطة س ف ١٣ (CV) هذه النقاط هي النقاط الأولية لاستعمال هذه الحالة المذكورة.

وفي حال لم تتوفر النتيجة اللازمة حينئذ نقوم باستعمال نقاط المرارة مع النقاط البعيدة كي نحصل على نتيجة مرضية.

إن الطريقة والاتجاه لوضع الإبر تختلف من نقطة إلى أخرى لذلك تعتمد كلها على موقع النقطة.

عمومًا إن الاتجاه الماثل والاتجاه الأفقي: يستعملان للنقاط على الخط الأول والثاني وبالنسبة إلى نقاط الخط الثالث نستطيع إضافة خط مستقيم لها.

البرنامج الذي يتطلبه الوخز الإبري في الأنف هو عبارة عن برنامج مؤلف من عشر جلسات في كل يوم يتم إجراء جلسة واحدة للحالات المرضية الخفيفة بينما تكثف الجلسات للحالات المرضية الصعبة فهي بحاجة إلى جلستين أو ثلاث جلسات يومياً.

وتدريجاً على المريض أن يشعر بالتالي: ثقل ـ ألم ـ حرارة ـ والإحساس بالبرودة أيضاً. ويتراوح عمق الإبر التي تدخل الجسم بين (٠,١ و ٠,٣) تشون Tsunes (مللي إنش جسدي).

# رسم بياني لعمود فقري اختل رصفه

الجهاز العصبي يوجه وينسق جميع أعضاء جسم الإنسان. وقد ينجم عن اختلال رصف الفقرات الشوكية وأسطواناتها ألم في الجهاز العصبي، كما يؤثر هذا الاختلال في الأجهزة وأدائها ويؤول إلى حالات شبيهة بالحالة المرسومة هذه.

الفقرات العنقية	
المناطق	التأثيرات

صداع، توتر، أرق، نزلة برد رأسية، ارتفاع ضغط الدم، صداع الشقيقة، انهيار عصبي، فقد الذاكرة، إعياء مزمن، دوار.

مورد الدم إلى الرأس، الغدة النخامية، فروة الرأس، عظام الوجه، الدماغ، الأذن الداخلية والوسطى، الجهاز العصبي السمبتاوي (الودي)

#### ۲ عنقية

مشاكل الجيوب الأنفية، حساسيات، حول، صمم، مشاكل العينين، وجع الأذن، شعور بالإغماء، حالات عمى معينة.

العينان، أعصاب العينين، أعصاب السمع، الجيوب، عظم الغشاء وراء الأذن، اللسان، الجبين.

#### ٣ عنقية

النورالجيا (ألم عصبي)، التهاب العصب، الوجنتان، الأذن الخارجية، عظام الوجه، الأسنان، العصب المثلث الوجوه.

حب الشباب أو البثور، أكزيما.

#### ٤ عنقية

حمى القش، التهاب القناة التنفسية، فقد الأنف، الشفتان، الفم، القناة السمعية. السمع، الزوائد الأنفية.

#### ٥ عنقية

حبال الصوت، غدد العنق، البلعوم. التهاب الحنجرة، بحة، أمراض الحلق، الحليق الملتهب أو التهاب اللوزتين التقرحي.

#### ٦ عنقية

رقبة متصلبة، ألم في أعلى الذراع، الهنق، العضلات، الكتفان، اللوزتان. التهاب اللوزتين، السعال الديكي الخناق.

#### ٧ عنقية

التهاب كيسي زكام ونزلات، أمراض الغدة الدرقية، أكياس مصلية من الكتفين والمرفقين. درقية .

#### الفقرات الصدرية

المناطق التأثيرات ١ صدرية

الربو، السعال، صعوبة التنفس، ضيق اللراعان من المرفق فنازلاً، بما في ذلك اليد والرسغ والأصابع والمريء والرغامي (القصبة الهوائية).

النفس، ألم في أسفل الذراع وتلبد.

۲ صدریة

أمراض في وظائف القلب، علل صدرية. القلب وصماماته، وغطاؤه، الشرايين القلب.

٣ صدرية

التهاب شعب التنفس، ذات الجنب، ذات الرئتان، الأنابيب الشعبية، غشاء الجنب، الرئة، احتقان، انفلونزا. المدر، الثدي.

٤ صدرية

أمراض المرارة، اليرقان، القوباء المرارة، القناة المشتركة. المنطقية.

٥ صدرية

أمراض الكبد، حميات، انخفاض ضغط الكبد، الضفيرة الشمسية، الدم. الدم، فقر الدم، دورة ضعيفة، التهاب المفاصل.

٦ صدرية

أمراض المعدة منها المعدة المضطربة المعدة. المتوترة، عسر الهضم، حرقة فم المعدة، سوء الهضم.

٧ صدرية

قروح، التهاب المعدة. البنكرياس، المعى الاثنا عشري.

۸ صدریة

مقاومة متدنية . الطحال .

۹ صدرية

حساسيات، شرى (طفح جلدي). الغدتان الكظريتان فوق الكليتين.

#### ۱۰ صدرية

أمراض الكليتين، تصلب الشرايين، إعياء الكليتان. مزمن، التهاب الكلية، التهاب حويضة الكلية

#### ١١ صدرية

أمراض جلدية كحب الشباب والبثور، الكليتان، الحالب. والأكزيما والبواسير.

#### ١٢ صدرية

روماتيزم، آلام الغازات، أنواع من العقم. المعى الدقيق، الدوران اللَّنفي.

#### الفقرات القطنية

المناطق

### التأثيرات

#### ١ قطنية

عسر الهضم، التهاب غشاء القولون المعى الغليظ، حلقات الأربية. المخاطي، الزحار، الإسهال، بعد التمزق أو الفتوق.

#### ۲ قطنية

عقال، صعوبة التنفس، الحماض الزائدة الدودية، البطن، أعلى الرجل. (انخفاض قلوية الدم والأنسجة)، الأوردة الدالية.

#### ٣ قطنية

أمراض المثانة، مشاكل الحيض، الأعضاء التناسلية، الرحم، المثانة، كالشهرية المؤلمة أو غير النظامية، الركبة.

الإسقاط والإجهاض، التبليل في الفراش، العنة، تغير عوارض الحياة، آلام الركبة.

#### ٤ قطنية

عرق النسا، اللمباغو (ألم عصبي في أسفل غدة البروستات، عضلات أسفل الظهر، الظهر)، تبول متعسر أو متكرر أو مؤلم، عرق النسا. ألم الظهر.

#### ٥ قطنية

دوران ضعيف في الساقين، انتفاخ رسغي الساقان، رسغا الساقين، القدمان. القدمان، رسغان ضعيفان وقوسان ضعيفان، قدمان باردتان، ضعف في الساقين، عقال الساقين.

# الحوض

التأثيرات المناطق

#### العجز

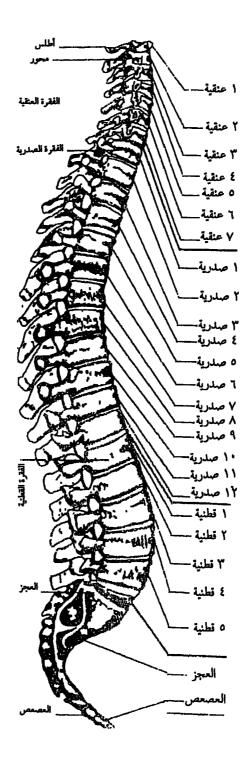
آلام اتصال العجز والحرقفة، حنايا في عظم الورك، الردفان. العمود الفقري.

#### العصعص

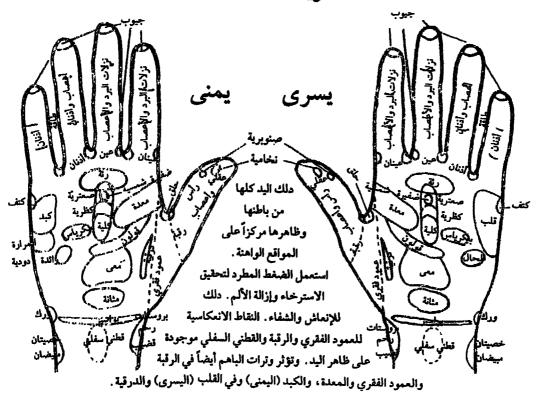
البواسير، الحكة، ألم في طرف العمود المستقيم، الشرج. الفقري عند الجلوس.

اطلب من طبيب تقويم العمود الفقري مزيداً من الإيضاحات بصدد الأمراض والمشاكل المذكورة أعلاه، وبصدد ما لم يرد ذكره.

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



# خريطة تدليك اليد



فيما يلي مناطق أساليب التدليك التي خففت من آلام الكثير من الناس:

الحساسيات ـ الزائدة الدودية. ونقطة المصراع اللفائفي الأعوري اللاإرادي.

التهاب المفاصل - جميع النقاط الانعكاسية خصوصاً الغددية .

دوار السيارة ـ الخنصر، الاصبع الرابع، النقطة الانعكاسية للأذن.

نزلة البرد ـ استعمل ملاقط الثياب وتدليك الأصابع، نقطة الرئة والكلية. لا تكثر من التدليك. الأذنان \_ ضغط على ملاصل الخاتم والاصبع الخامس.

الحمى - نقطة انعكاس النخامية.

سقوط الشعر - اضغط أظفار الأصابع بأظفار اليد الثانية.

الصداع ـ نقاط انعكاس المعدة والعين والباهم والوترة. جميع الأصابع، افتل الباهم.

البواسير ـ اسبر باللسان في العمق مدة ١٠ ـ ١٥ دقائق، إلا إذا كان المصاب امرأة حاملاً.

الفواق ـ الباهم والوترة، الاصبعان التاليان، أمسك اللسان بقطعة نسيج واجذب.

نقص سكر الدم ـ وسط اليد والوترات، الكبد والغدة النخامية، ونقاط الغدة التناسلية والطحال.

الأعصاب ـ اضغط اليدين معاً عند أطراف الأصابع، اشبك اليدين بقوة، تثاءب وتمطط، أطبق الأسنان.

الجهاز التنفسي ـ الباهم، والأصابع والوترات، اضغط اللسان وخفيض الفم.

الأعضاء التناسلية الباهم والقاعدة. الأصبع الأول، الرسغ، نقطة النخامية، اسبر بلسانك.

التربيت (الصدمة) ـ الباهم والأصابع، الكبد ونقطة النخامية.

وجع الأسنان ـ اضغط لمدة ٣ ـ ٢٠ دقيقة على الباهم للأسنان الأمامية، وعلى سواها من الأصابع والأضراس.

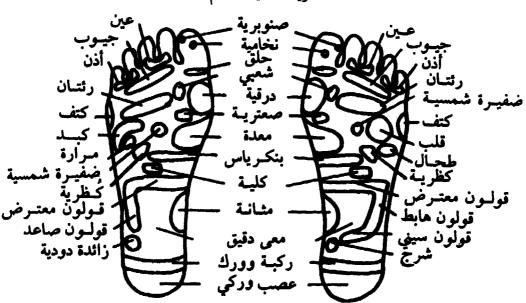
للصحة الفضلى، لا تهمل أي جزء من الجسم \_ التمرين، والتدليك، والغذاء، والأعشاب، والماء، والهواء، والشمس، الخ.

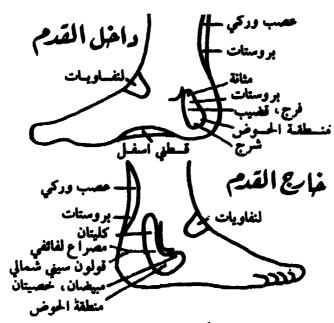
هذه البيانات ليست وصفة، ولا المقصود منها الاستعاضة عن خدمات الطبيب.

استشر طبيبك متى كانت المشاكل خطيرة

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

#### خريطة تدليك القدم





تمارين وخذاء وتثليك، وأحضاب، وماء، وهواء، وشمس . المخ .

# خريطة تدليك القدم

دلك القدم كلها، مع أعلاها وجنبيها لاكتشاف المواقع الواهنة التي ينبغي تدليكها لإنعاش وشفاء العضو المتشابه وتفكيك النفايات الراسبة. استعمل الضغط المطرد تخفيفاً للألم وتحقيقاً للاسترخاء. دلك بدقة إن كان الألم شديداً. قبل التدليك لا مانع من نقع القدمين في ماء ساخن بعد إضافة خل التفاح إليه.

يجب تدليك مناطق ومواقع الانعكاس اللاإرادي التالية، مع أساليب أخرى جلبت الراحة للعديد من الناس.

- \_ منطقة المصراع اللفائفي الأعوري.
- ــ مناطق الرئة والكلية، وأصابع القدم.
- \_ مناطق النخامية، والكبد، والكظرية.
- ــ باهم القدم كله، افرك الباهم إلى أن يلين، نقطة في قاعدة الأصبع الثانى، منطقتي المعدة والكبد.
- ... نقطة بين أصبعي القدم الثاني والثالث، مصراع اللفائفي الأعوري، أطراف الأصابع.
- \_ مناطق المعدة، والكظرية والنخامية، والأوردة الدالية، وتشنجات الساق \_ منطقتا القولون والكبد.

المعلومات في هذه البطاقة ليست وصفة، ولا القصد منها الاستعاضة عن خدمات الطبيب فحافظ على مستوى رفيع من الصحة، استعن بجميع ما يفيد الجسم من تمارين وغذاء وتدليك، وأعشاب، وماء، وهواء، وشمس. إلخ.

17

## الريفلوكسولوجي

#### (REFLEXOLOGY)

كلمة ريفلوكسولوجي مشتقة م كلمة ريفلكس، أي فعل انعكاسي، والريفلوكسولوجي مشابه تماماً لما يسمى المعالجة بالضغط بالأصبع (Acupressure) وهذه التسمية بدورها مشتقة من كلمة (Acupuncture) (تأبير) وهو العلاج الصيني المعروف بالوخز الإبري الذي أصبح منتشراً على نطاق واسع في معظم دول العالم. كما يسمى في اليابان (Finger Pressure) أو (Shiatsu) في معظم دول العالم. كما يسمى في اليابان (Zonetherapy) أي المعالجة بالضغط بالإصبع. ويسمى أيضاً (Zonetherapy) أي المعالجة بوساطة الزونز في أوروبا. إن التسميات الخمس، (Acupressure) (Reflexology) (Zonetherapy)

(Acupressure) (Reflexology) (Zonetherapy) (Finger Fiessure) هي تقريباً وسيلة علاج طبيعي واحد، وإنما يوجد فروقات بسيطة جداً بينها .

المعالجة بالوخز بالإبر (التأبير) وسيلة علاج يجب أن يقوم بها طبيب اختصاصي في هذا المجال، بينما الريفلوكسولوجي يستطيع أي إنسان أن يقوم به، وهو لا ينطوي على أية مضاعفات أو سلبيات وخاصة باستعماله على اليدين والقدمين. كما باستطاعة الإنسان ذي الجسم السليم القيام به كوقاية صحية ولبعث النشاط والحيوية في الجسم. وكثيراً ما كتب عن هذا العلاج البسيط في الصحف والمجلات في الولايات المتحدة الأميركية وأوروبا.

بعض الأطباء ممن لم يطلعوا على الطب الصيني المعروف بالوخز بالإبر أو المعالجة بالإبهام ربما يفاجأون ويقولون إن هذا لم يثبت علمياً.

ولكن الأبحاث الحديثة التي أجريت في الولايات المتحدة الامريكية

وفرنسا واسكتلندا وكندا وبعض الدول الغربية الأخرى اكتشفت وتوصلت إلى قناعة تامة بفعاليته.

فالدكتور روجر داليت أخصائي في مستشفى بوجون في فرنسا ألّف كتاباً في هذا المجال.

وميلدرد كارتر في الولايات المتحدة لها ثلاثة مؤلفات في هذا المجال، ويوجد كتاب اسمه الطب الياباني ويوجد كتاب اسمه الطب الياباني بالضغط بالاصبع تأليف (Tokujiro Namikushi) وكذلك د. ستان مالستروم، وكتب عديدة أخرى، والدكتورة آن ويجمور، الحائزة على جائزة نوبل، ذكرت عنه الكثير في مؤلفاتها.

في عالمنا اليوم الكثير من الصعوبات في بيوتنا وفي عملنا وفي محيطنا، حتى في نوعية طعامنا والعقاقير الطبية التي أصبحنا نعتمد عليها أكثر مما يجب.

هذه الصعوبات ومسببات التوتر النفسي والقلق هي في معظم الأحيان الأسباب الكامنة وراء الكثير من الأمراض. وبإيجاد طرق طبيعية للتخلص منها ومن مسبباتها، سوف نحصل على الصحة السليمة، والريفلوكسولوجي هو إحدى وسائل ما يسمى بالطب الطبيعي الشامل (Wholistic Medicine).

أقول إحداها لأنه لا يوجد مجال لتعدادها فقد أصبحت كثيرة جداً.

والريفلوكسولوجي هو بالوقت ذاته جلور لمدرسة الـ (Polarity). أي استقطاب ومعادلة الطاقة في المجسم التي ابتدعها الدكتور راندولف ستون في الولايات المتحدة. وهي تعتمد على تنشيط ومعادلة الطاقة في المجسم بوساطة اللمس والضغط على مرابض الطاقة وتمارين معينة من اليوغا. وهذه لن نخوض فيها الآن لأنها تحتاج إلى خبير للقيام بها، وقد أشرنا إليها فقط من حيث اعتمادها مثل الريفلوكسولوجي على الطاقة.

جلور الريفلوكسولوجي ممتدة من مصر القديمة عبر تعاليم هرمس العظيم، وكانت تمارس عبر شعائر دينية خاصة في المعابد المصرية القديمة بسرية تامة، ونقلها فيثاغو روس إلى اليونان واستمرت تمارس في المعابد والهياكل.

يذكر أن القساوسة المسيحيين في العهود الأولى استطاعوا بعد اطلاعهم

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



على أصول هذه المدرسة العلاجية أن يكتسبوا شهرة شفائية واسعة، حين كانوا يستقبلون المرضى في الكنائس والمناسك والأديرة، ويقومون بمعالجتهم من الامهم وأمراضهم على هدي المدرسة الشفائية هذه. وينسبون إلى أشخاصهم وأصابعهم وأيديهم طاقة شفائية (سحرية) جعلت الساذجين من الناس يؤمنون بقدرة القساوسة المخارقة على الشفاء. والواقع أن هذا الرعيل من الأكليروس لم يكن متميزاً بصفات فوق الطبيعية كما تشير الاعتقادات الشائعة، بل إن فضائل هذه المدرسة العلاجية التي اطلعوا على أسرارها، وأصول ممارستها، أتاحت لهم اكتساب هذه الصفة التي جعلوها مقتصرة عليهم وحدهم دون العامة من الناس. وهنا أود أن أبين أنه في جسم كل إنسان طاقة شفائية، تتفاوت نسبتها حسب هالته وذبذباته واستقطابه، وأجري تصوير هذه الطاقة المنطلقة من أنامل أفراد اشتهروا بالمعالجة بوساطة تقريب اليد (الشافون) وأظهرت الصور المتخذة بواسطة كاميرا كيريليان شبه خيوط أو حبال ضوئية ممتدة من أنامل المعالجين إلى الجزء المراد علاجه في المرضى.

وهنا يتبادر إلى الذهن أن المرء الذي يقوم بشحن هذه الطاقة إلى المريض ربما يصاب هو بضعف في طاقته، وفي الحقيقة إنه لا ينتقص بتاتاً من طاقته، إن

هذه الطاقة مثل الطاقة المنطلقة من الشمس التي لا تنقص بتاتاً، بالرغم من أن الشمس ترسلها منذ ملايين السنين. وهنا أود أن أشير إلى أن هذه الطاقة في الأفراد الممتلئة قلوبهم بالتقوى والإيمان مثل رجال الأكليروس والشيوخ وأساتذة اليوغا الكبار، أقوى من الناس الذين لا يتمتعون بالتقوى والإيمان. وإذا أضفنا أن الإيحاء الممارس خلال هذه الشعائر الدينية له كذلك تأثير شفائي، ومتى استوعبنا ما للنقاط الانعكاسية في الريفلوكسولوجي من طاقة شفائية علاجية وأضفنا إليها الطاقة الشفائية من أصابع المعالج إلى المريض، وأضفنا ما للإيحاء من فعالية شفائية، نفهم كيف نال هذا الرعيل الأول من الأكليروس اعتقاداً شائعاً بين العامة بأنهم يتمتعون بقدرات سحرية فوق الطبيعية.

الدكتور ويليام فتز جرالد تعرّف على هذه الوسيلة العلاجية وقال جملته المشهورة: إن الله قد وهب للناس أيديهم يعالجون أنفسهم بها. وما وهبه الله لا يحرمه العبد. لن تبقى هذه الوسيلة الشفائية وقفاً على فئة من الناس دون غيرهم بعد اليوم.

نعرف مما تقدم أن ذلك مسألة علمية قائمة بذاتها، فهذا الجسم الذي أبدعته العناية الإلهية السامية لم يدل بكل أسراره بعد، وما حققه الطب التقليدي في هذا المجال من اكتشافات شتى، ليس إلا نقطة في بحر الحقيقة.

وكل محاولة لفهم واستيعاب حقيقة الجسم الفيزيولوجية لا بد أن تنطلق من كونه \_ أي الجسم \_ وحدة متكاملة مترابطة، بمعنى أن أي خلل يظهر في عضو معين، ليس هو في الحقيقة إلا خللاً عاماً في الجسم يتبدى في العضو الذي يشكل نقطة الضعف الأبرز.

ومنذ/ ٤٥٠٠/ عام عُرفت في الصين من كتاب الامبراطور الأصفر نيتشينج (NIECHING) وسيلة المعالجة بالضغط بالأصابع (ACUPRESSURE).

ولقد كتب هذا الامبراطور أن البحنس البشري والطبيعة هما واحد. والاثنان هما جزء لا يتجزأ من الكون الفسيح.

الانسلاخ والبعد عن الطبيعة يعطي إحساساً بالغربة، وهو بداية الاضطرابات

الجسدية والشعورية والنفسية. الطبيعة في حال تغير مستمر وهذا سهل الملاحظة جداً، فنحن نستطيع ملاحظة توالي الليل والنهار وتوالي الفصول الأربعة وتتابعها، وإذا شعرنا بالاختلاف عن هذا القانون الكوني العظيم فنحن نكون إذ ذاك بحالة مرضية.

ليست مهمة هذه المعالجة فقط الشفاء من المرض والتخلص من الآلام، إنما مهمتها الحقيقية أن تعيد للمرء إحساسه بالكمال وذلك بخلق التناغم والانسجام.

هذا يتم بحثّ وتنشيط الطاقة في مسالكها ومساراتها لتعيد معادلة التوازن بين الجسم والعقل والفكر. المرض ليس سيئاً جداً لأنه إشارة أو لفت نظر إلى أن هناك عدم توازن وتناغم فينا، ولذلك فهو أداة وقائية. الإنسان الذكي يسمع هذا النداء ويتلقى الإشارة ويبحث عن السبب: روحياً وعقلياً ونفسياً وجسديّاً. نحن لا نستطيع الفصل بين النفسية والجسدية، كما لا نستطيع الفصل بين النفسية والعقل.

#### الجسم والفكر:

عندما تفكر في الجسد والعقل يتبادر إليك في البداية أنهما كيانان منفصلان. ونحن كثيراً ما نفكر في الجسد، فهو شيء ملموس، الفكر يختلف ليس له لون ولا شكل ولا حدود، ولكننا ندركه، وبسهولة نتعرف على أي خلل في الجسم، ولكن كيف نتعرف على الخلل في الفكر؟ الفكر والجسم يعكس كل منهما وضع الآخر.

### الهالة

### (THE AURA)

الجسم الإنساني هو الموصل والمدير للطاقة. العقل يحتوي على أكثر من عشرة بلايين من الخلايا العصبية التي تنطلق شحناتها الكهربائية بسرعة تفوق المائتي ميل في الساعة. والطاقة تسير داخل وحول الجسم في أشكال عديدة، وهذا ما يسمى اللطيف أو (البرانا) أو طاقة الحياة أو النور الروحاني أو الجسم الأثيري.

وفي السنوات الأخيرة تم اكتشاف حقول الطاقة التي تؤثر وتدير الإنسان بجميع أنسجته وخلاياه. وكان هذا الاكتشاف من أعظم الاكتشافات في هذا العصر، لأنه سيصبح المعين الأول لاكتشاف المرض والحماية منه في بدايته وقبل أن يستفحل أو تبدأ عوارضه الفيزيائية في الظهور.

تم هذا الاكتشاف على يد (سيمون كيريليان) في الاتحاد السوفياتي بوساطة كاميرته الفائقة الدقة، وسمي طبعاً «اكتشاف كامرة كيريليان»، كما سمي علمياً بطاقة البيوبلازما. إن العلم لم يكن يعترف بهذه الطاقة الأثيرية اللطيفة قبل هذا الاكتشاف رغم أن جميع الكتب السماوية والأديان وفلاسفة عديدين أشاروا إليها. فالقرآن الكريم قد ميّز كثيراً بين النفس والروح، وفي كتب التوحيد الكثير الكثير عن الهيولى، وفي المسيحية شبّه بالقبس الإلهي النازل في كل إنسان، وفي الهندوسية والبوذية الكثير عن البرانا والبران وتشي وكي.

والعلماء بعد أن كانوا في الماضي يعدونها من متاهات الغيبيات أصبحوا

اليوم منكبين للحصول على أجوبه لأسئلة كثيرة ما زالت غامضة لديهم مثل ما هي طبيعة الأورا (AURA) وما تأثيراتها في الصحة وما تأثيراتها في الإنسان؟ وما هي تأثيراتها الروحية؟ وما هي طبيعة الألوان في الأورا؟

ولنترك العلماء في بحوثهم فسوف يأتونا يوماً ما بالأجوبة. والحديث عن (الأورا) يقودنا إلى الحديث عن الذبذبات أو الاهتزازات. فيثاغوروس يقول: إن كل ما في الكون يتذبذب، لا فرق إن كان منظوراً أو غير منظور، وغير المنظور لدينا هو الأثير أو الهيولى الذي يملأ الكون وإليها يرجع أمر الكهربائية والمغناطيسية والجاذبية والضوء، ومنها تتكون العوالم والكائنات فتختلف أشكالها وتتباين مظاهرها باختلاف مستوى السرعة في ذبذبة كهاربها، وهي التي تتولى تنظيم اهتزاز المادة والربط بين كهاربها التي لا تشد بينها أية قوة مادية، وأن لكل جسم صلب نحسه جسماً آخر أثيرياً لا نحسه يربط بين كهاربه ويحافظ على تماسكها.

والأثير هو حلقة الاتصال الكبرى التي تجمع بين عالم المادة والعالم الآخر فهو مشترك بينهما وكلاهما محصور فيه ومؤلف منه وكلاهما جزء من كون واحد. فكل ما في الكون من منظور أو غير منظور، صلب أو رخو أو سائل أو غاز أو طاقة أو كهرباء أو ضوء أو رائحة أو لون كل منها يهتز باستمرار بطول موجة معينة في حيًر نظام كوني شامل ضابط. وكلما ازدادت سرعة هذه اللبذبات ازدادت المادة رقة وشفافية بالنسبة إلى حواسنا. فاهتزاز الغاز أسرع من اهتزاز المادة الصلبة وهذه تختلف اهتزازاتها باختلاف كثافتها ومتى ارتفعت ذبذبتها إلى درجة عالية خرجت عن حيز المادة المحسوسة لدينا.

لنر ما هو رأي «كايس» الوسيط الروحي الشهير (وفي أمريكا يسمونه النبي النائم في الأورا). محرر كتاب «ادجار كايس» عن الشفاء يسأله: هل ما زال يوجد طاقة في الجسم لم تكتشف لغاية الآن؟ وهل إن الجسم حقاً محاط بحقل هذه الطاقة؟ وهل هذا ما يسمونه الهالة أو الأورا؟

الجواب: نعم يوجد حقل من الطاقة محيط بالجسم بشكل بيضاوي، وكما أنه يوجد حقل داخلي بشكل (8) رقم ثمانية باللغة الانكلزية متقاطع عند الضفيرة

البطنية (SOLAR PLEXUS) ويعض أصحاب الجلاء البصري يستطيعون رؤيته، وأما عن اكتشافها واستعمالها في الاستشفاء فهو يقول: إنها ليست اكتشافاً حديثاً، فلقد استعملت وسائلها الاستشفائية منذ زمن بعيد في مصر القديمة عبر تعاليم هرمس العظيم. وأجوبة ادجار كايس تنطبق تماماً على تعليمات الدكتور «راندولف ستون» مؤسس مدرسة علم الاستقطاب (POLARITY YOGA) الذي يقول: إن جذور علم الاستقطاب وقواعده ممتدة من مصر القديمة (الفراعنة) عبر تعاليم هرمس الهرامسة (HERMIS TRISMEGISTUS) عبر تعاليم سرية وأشعار مقدسة. وكانت وسائلها الاستشفائية تمارس في الهياكل المصرية القديمة بين كبار الكهنة وسط شعائر دينية خاصة وتعتبر من الأسرار الممنوعة على عامة الشعب. وفيثاغوروس الذي أمضى في المعابد المصرية / ٢٤/ عاماً تلقنها ونقلها إلى اليونان حيث انتقلت أعماله إلى سفراط وأفلاطون فيما بعد. ولنعد الآن إلى إدجار كايس الوسيط الذي كان يغرق نفسه في غيبوبة تلقائية فيخرج من جسده المادي وينطلق في العالم الأثيري الطيفي بين كائنات شبيهة به، ويسمع ويحس ويرى بغير الحواس التي نعرفها وينتقل في تجواله كانتقال الفكر بلا مكان ولا زمان. وهو في هذه الحالة يمزج لاشعوره بلاشعور الأشخاص، وتم شفاء آلاف من الناس من قراءاته، وله مؤلَّفات عديدة وألُّف عنه العديد من الكتب،

ويوجد مراكز في أمريكا تعالج حسب كتبه وقراءاته وخاصة أنه تم شفاء العديد من الأمراض المزمنة الميئوس طبياً منها. ويقول بعض الأطباء إنه كان سابقاً لجيله بعشرات السنين أي إن الوصفات والنصائح التي كان يعطيها للمرضى توصل إليها الأطباء حديثاً بعد وفاته بعشرات السنين ففي قراءاته عن شفاء الأمراض وصف الكثير من الضغط والتمسيد على نقاط محددة (أي الريفلوكسولوجي) والكثير من المساج العضلي العميق الذي يعرف اليوم باسم رولفنج (ROLFING) أو تقويم البنية بوساطة المساج العضلي العميق وتقويم العمود الفقري الذي يعرف اليوم بالكاير وبراكتر (CHIRO PRACTOR) علماً بأنها لم تكن مكتشفة بعد في أيامه بالكاير وبراكتر (APE على أبوءاته في الحقل الصحي تقول إنه قبل انتهاء القرن العشرين سوف تتوصل الإنسانية إلى اكتشاف وسائل عديدة وطبيعية للشفاء من الأمراض والمحافظة على الصحة وتقليل نسبة تعاطي العقاقير

iverted by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الطبية. والآن على صعيد هذه النبوءة أصبحت تمارس على صعيد الطب الكلي حوالي ٦٠ وسيلة ومدرسة، أذكر منها إضافة لما سبق البولاريتي وطريقة (موشي فلدنكريشر). وهما يعتمدان على الاستقطاب والكينزبولوجي وهذا يعتمد على تعديل الطاقة في العضلات، والأيرودولوجي يعتمد على التشخيص الكامل من خلال أخذ صورة لحدقة العين (القُزُحة) وغذاء الماكروبيوتيك والطعام النباتي ومدرسة آن ويجمور للطعام الحي، وعشب القمح والمستنبتات، وعلى صعيد اليوغا بفروعها العديدة والشفاء بالتخيل (VISUALIZATION) ويوجد مدرسة الإيحاء الذاتي (SELFHYPNOSIS)، والتنويم المزمري والإيحاء والمعالجة باللمس أو تقريب اليد، والشافون (جماعة الشافون) والشفاء بالإيمان (CHRISTIAN SCIENCE)، وهذه أسستها الماري بايكراداي، وقد تطورت عن المزمرية. إن عملية الشفاء هنا تحصل بوساطة الإيحاء الذاتي المنبثق عن الإيمان، وهناك مزارات ومراكز عديدة في معظم العواصم الأمريكية وبعض العواصم الأوروبية، وهي ممارسة قديمة من العهد اليوناني القديم، استمرت عبر الأجيال إلى الوقت الحاضر، وهذه لها فروع عديدة جداً في الوقت الحاضر إذ توجد عدة فئات دينية تعتمد هذه الطريقة كما يوجد مدرسة تسمى (الشفاء بالضوء واللون)، وتوجد مدرسة تعالج بالزيوت على مختلف أنواعها، ومدرسة طب الأعشاب، والطب الصيني المعروف بالوخز الابري (التأبير) والذي طور فيه الروس المعالجة بأشعة الليزر في نقاط انحسار الطاقة عبر جهاز يسمى (INDICATOR)، وطور فيه الفرنسيون التطبيب بوساطة نقاط الأذنين . (AURICULAR THERAPY)

لقد وضع الزميل الطبيب فاروق الحميدي كتاباً في اللغة العربية عن هذه المعالجة. وهناك المعالجة بالهوميوباثي (HOMEOPATHY) أي الطب المتشابه التي أوجدها الدكتور «هانمان» في ألمانيا، وهي منتشرة انتشاراً واسعاً في معظم الدول الأوروبية خاصة ألمانيا وفرنسا وهولندا، وتنتشر أيضاً في دول الشرق الأقصى والهند. وقد طور فيها أستاذنا البروفسور «أنطون جايا سوريا» رئيس مؤتمر الطب الصيني والممثل الرسمي له، والذي نال في ٢٥ شباط ١٩٨٤ م جائزة «داج همرشولد». اكتشف ما أسماه (الهوميوبنكشر) مستفيداً من الطب

المتشابه والوخز بالإبر وسيلة تسمى (HOMEOPUNCTURE) وذلك بغط الإبرة بالعلاج المناسب قبل وخزها وبذلك نحصل على فائدة مزدوجة.

وهناك زهور دكتور «باخ» الشفائية، وهو إنكليزي الجنسية، ومعالجته هذه أصبحت منتشرة في الدول الأوروبية والولايات المتحدة الأميركية. وهذه تعتمد على تحسين الطاقة والذبذبات في الجسم الإنساني وتعطي نتائج شفائية مذهلة. وكذلك وسيلة شفاء الجسد من خلال شفاء النفس وتسمى الكونسيلينج (Councelling). وهذه الوسيلة أسرع كثيراً من وسيلة التحليل النفسي لأنها تحتاج فقط إلى مدة ساعة أو ساعتين وهي وسيلة أثبتت شفاءات رائعة. ومتى تذكرنا القاعدة في الطب الكلي: نحن ما نأكل وما نفكر نفهم كيف يتم الشفاء الجسدي من خلال الشفاء الفكري. وهذه أثبتت شفاءات ليس فقط على صعيد ما يسمى (السيكوزوماتيك ديزيزز) أي الأمراض النفسية الجسدية بل أيضاً في الأمراض العضوية (Organic Diseases).

كما يوجد أيضاً نظرية الاستشفاء بوساطة الطاقة الهرمية، وهذه تتم بوساطة ما يتم استقطابه من الطاقة الكونية من طريق شكل هرمي مصنوع من مادة غير موصلة للحرارة بمقاسات القاعدة ١٢ والضلع ٤، ١١ وتوجيهها شمالاً وجنوباً بوساطة البوصلة. ويوجد في المكتبات الأميركية والأوروبية اليوم مئات من الكتب عن الطاقة الهرمية واستقطاباتها ومعطياتها.

لقد قمت مع بعض الأصدقاء بتجارب عديدة صحية وزراعية في هذا المضمار لا سبيل إلى ذكرها في هذه العجالة.

نستطيع القول إن نبوءته في طريقها إلى التحقيق أو تحققت بالفعل ولم يكتمل بعد انتشارها.

# ولنعد إلى موضوعنا الجسد الأثيري:

هذا الجسد الأثيري يتخلل الجسد الفيزيقي ويتشكل بشكله ويشغل الحير نفسه، كما تشغل الروح حيز كليهما معاً وتتخللهما، وهذا يقره علم الفيزياء بسبب التباين في مستوى اهتزاز الكهارب في كل منها. كل من الجسدين 37

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

الأثيري والمادي يربط أحدهما بالآخر الحبل الأثيري الذي يسمى الحبل الفضي. أول مهام هذا الجسد الأثيري هو حفظ الجسم من التبدد، وذلك أن المخلايا التي يتألف منها الجسم (وتبدو لنا متلاصقة متماسكة) ليست في الواقع كذلك، إذا نظرنا إليها بالمجهر الاليكتروني الفائق القوة نجد أنها متباعدة الواحدة عن الأخرى تباعداً يكاد يكون نسبياً كتباعد النجوم بعضها عن بعض، ومع ذلك لا تتفكك ولا تتبدد لأن ثمة قالباً أثيرياً هو الجسم اللطيف يشدها إلى بعض ويمنع تحلِّلها. وهذا الجسم اللطيف في الإنسان يربط بين الروح والجسم. وهو ينقل إلى الروح أحاسيس الجسد المادي من طريق الحواس الخمس الأساسية: الشم واللمس والنظر والسمع والذوق، والحواس الملحقة كحاستي الثقل والبعد، وينقل إليها مشاعره كالخوف والبرد والجوع والعطش، ويتحكم بوظائف الأعضاء وإفراز الغدد ودورة الدم وحركة التنفس وغيرها. وكما يتمتع الجسد الفيزيقي بالحواس الخمس، يتمتع هذا الجسد بحاسة واحدة تجمع كل القدرات ويسمونها الحاسة السادسة، من جهة أخرى فهو ينقل إلى الجسم رغبات الروح ويقوم بتنفيذها وهكذا يتم الشفاء. القاعدة في الطب الكلى تقول: نحن ما نأكل وما نفكر، والقاعدة الثانية التي يعتمدها بعض أصحاب مدارس الطب الكلي ومن ضمنهم الدكتورة آن ويجمور وفكتوراس كلفنسكاس (صاحب مركز استشفاء طبيعي في ولاية ماساشوستس الأمريكية) ويدعى (ALL life sanctuary). ولهؤلاء مؤلفات عديدة في هذا المضمار.

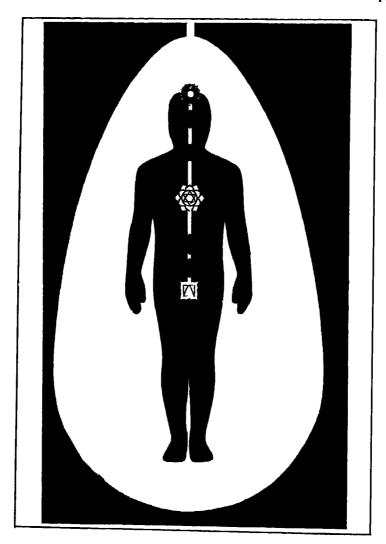
يقول هؤلاء: BODY, DEAD FOOD DEAD (يعنون المطبوخ) يقصِّر BODY) أي الطعام الحي يمنح الحياة والطعام الميت (يعنون المطبوخ) يقصِّر العمر. والجسد الأثيري كالجسد الفيزيقي يتنفس ويتغذى ويتمثل ويفرز ولكن من غير المادة التي نعرفها ونراها. فمن الطعام الذي نتناوله يستخلص مادة لطيفة يجدُّ فيها قوامه الهيكلي وغذاءه، ومنها يتكون الجسد الأثيري وتسمى (بران)، ويستخلص من الهواء الذي نستنشقه مادة هي الطاقة الكونية الموجودة في الأثير وتسمى (برانا) عند اليابانيين. ومتى علمنا أن المادة اللطيفة موجودة في النبات

3

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

والحبوب المستنبتة، وهذه المادة اللطيفة تزول نهائياً بتأثير الحرارة الشديدة (الطبخ) أي يصبح الطعام ميتاً حسب تعبيرهم، لأن الجسم الأثيري يغادر الجسم الفيزيقي في حالة الوفاة.

لذلك فأنا أكرر القول دائماً: يجب الإكثار من الفاكهة والخضار الطازجة في طعامكم. كما أوصي دائماً بالتنفس العميق والتأمل والاسترخاء والتركيز والتفكير الإيجابي والمحبة والمغفرة وخدمة الآخرين. فلأفكارنا تأثير مباشر في صحتنا.



الهالة و ( مرابض الطاقة )

### rted by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered version

# الريفلوكسولوجي ومسارات الطاقة (THE ZONES)

على الرغم من أن هذا العلاج \_ وهو الضغط بالأصابع \_ عرف منذ خمسة آلاف سنة في الشرق، لكنه لم يدخل إلى الولايات المتحدة إلا سنة ١٩١٣ بوساطة الدكتور وليم فيتزجرالد. وكما أشرنا فإن لهذا العلاج مفعولاً عجيباً في مساعدة الجسم على ترميم وتصليح ما يلزم بوساطة الطاقة.

يعرّف الدكتور ريتشارد جوردون الطاقة (ENERGY) بأنها المادة اللطيفة الدقيقة الكهرمغناطيسية، التي هي مبعث التيار الحياتي الفيزيائي الحقيقي في الجسم.

عرف قدماء المصريين (الفراعنة) هذه الطاقة عبر تعاليم هرمس العظيم، وكانوا يسمونها (الكا)، وعرفها الصينيون تحت اسم (CHI) تشي، والسيد المسيح كان يسميها النور.

الأبحاث الروسية الحديثة تسميها طاقة البيوبلازما، وجماعة اليوغا الهنود يسمونها بران أو برانا (PRANA) وباراسلسوس (PARACELSUS) سمّاها منيا (MUNIA) وابقراط كان يسميها طاقة الحياة (LIFEFORCE) هذه الطاقة تسبح في مسالك ومدارات غير مرئية، وهي تشحن في سيرها كل خلية. يوجد في الجسم خمسة حقول ازونزا (ZONES) على كل جهة كما هو مبين في الرسم البياني رقم (١٦).

### مسارات الطاقة:

حسب مفاهيم الريفلوكسولوجي فإن هذه الطاقة الحيوية تسبح داخل المجسم البشري الدي في مدارات محددة غير مرئية، فتشحن كل خلية تطالها وتمر عبرها خلال حركتها المستديمة. ويبلغ عدد هذه المسارات خمسة في كل جهة من الجسم، ويقسم الجسم إلى جهنين يمنى ويسرى عبر خط نظري ينطلق عمودياً من منتصف أعلى الرأس حتى نهاية الإبهام ويسمى هذا زون رقم

تحتوي الجهة اليمنى من الجسم على التيار الموجب (يانج)، بينما تمثل الجهة اليسرى التيار السالب (يين).

والواقع أن فهم واستيعاب مغزى هذا الرسم البياني رقم ١٦ ـ هذا الرسم المخطط والمرقم للجسم البشري ـ يعتبر مدخلاً أساسياً وضرورياً لفهم واستيعاب كل ما سوف نوضحه لاحقاً في موضوع انعاش الطاقة الحيوية وتسليكها ومعادلتها في الجسم. المسار رقم ـ ١ ـ في منتصف الجسم ينطلق من منتصف الرأس إلى نهاية الابهام في اليدين ونهاية الأصبع الكبير في القدمين، وإن حت أي نقطة منه تؤدي بالضرورة إلى تنشيط جميع النقاط التي تقع على امتداد هذا الخط. المسار أو الخط رقم ـ ٢ ـ ينطلق من أعلى الرأس على جانبي المسار رقم ـ ١ ـ إلى نهاية الأصبع الثاني (السبابة) في اليدين والأصبع الثاني في القدمين. المسار رقم ـ ٣ ـ وينطلق على جانبي الرأس بجانب المسار رقم ـ ٣ ـ وينطلق على جانبي الرأس بجانب المسار رقم ـ ١ وينطلق على جانبي الرأس بجانب المسار رقم ـ ٣ ـ وينطلق على جانبي الرأس بجانب المسار رقم ـ ٣ ـ إلى نهاية الأصبع الرابع في القدمين. المسار رقم ـ ٥ ـ ينطلق على جانبي الجسم وينحدر نزولاً إلى الأذنين وعلى جانبي الجسم لغاية نهاية الأصبع الطبع الصغير في اليدين والقدمين.

13

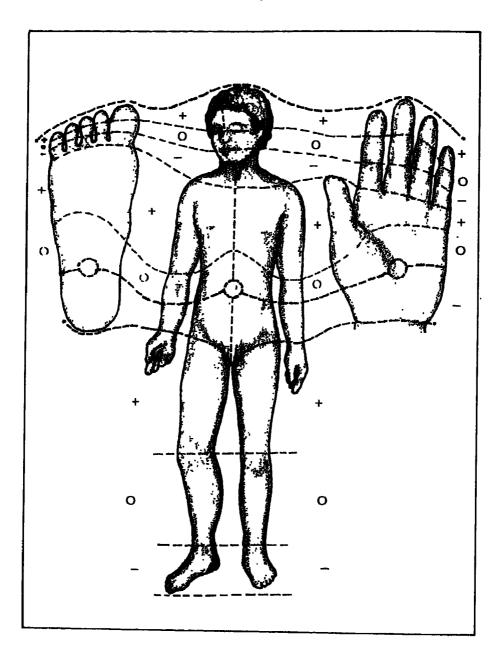
onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

إن جسمنا يعمل كوحدة مترابطة متكاملة متناغمة مثل فريق الاوركسترا؛ يعزف على أوتاره السيمفونيات الجميلة. إن هذه الخطوط والأوتار التي نتحدث عنها ليست مرئية، ولم ندرسها في علم التشريح. إنها غير مرئية مثل الموسيقى والكهرباء والجاذبية والحقول الكهرمغناطيسية المحيطة بنا.

ويدانا هما هبة اللَّه لنا. علينا أن نستعمل هذه الهبة.

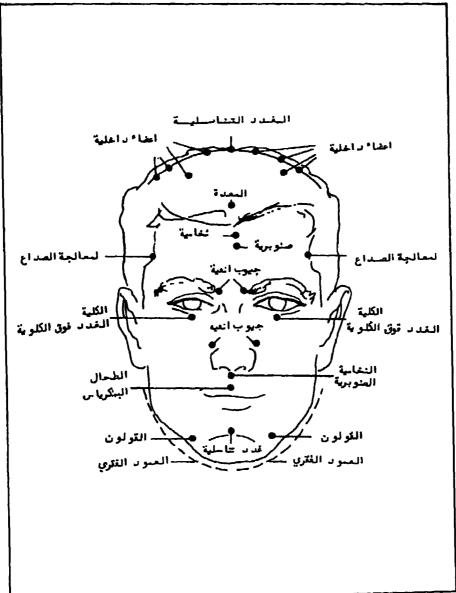
يدانا الحانيتان نخفف بهما آلام أولادنا واحبائنا، وليكن كل منا طبيب نفسه وأسرته. علموا ذلك لاصدقائكم. . ففي العطاء وفي تخفيف الآلام سعادة حقيقية.

# مسار استقطاب ومعادلة الطاقة



رسم بیانی رقم ۱

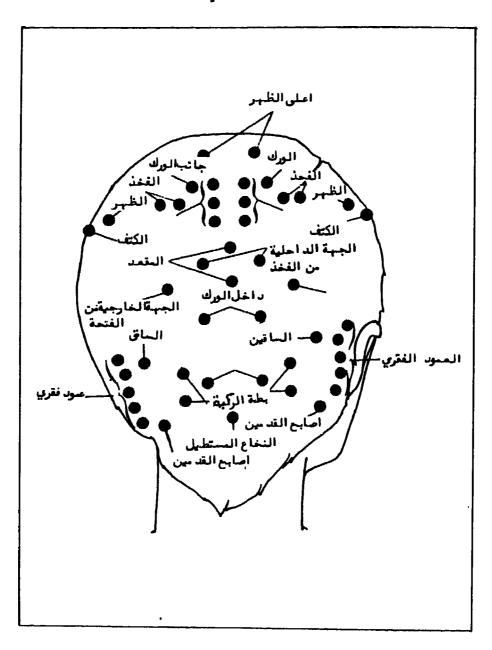
# النقاط الانعكاسية في الرأس



رسم بیانی رقم (۲)

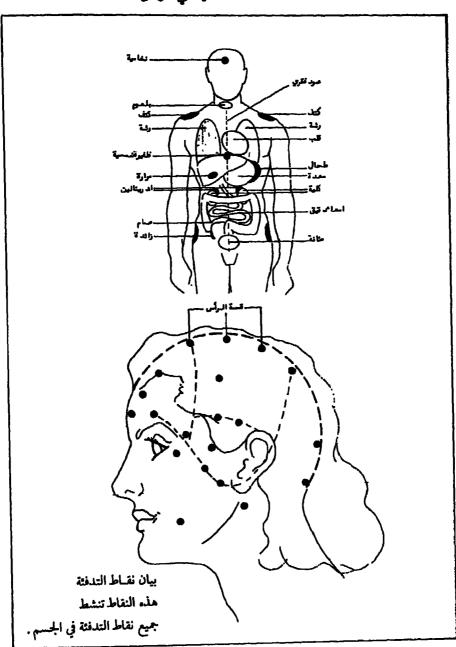
onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

# النقاط الانعكاسية في الرأس



رسم بیانی رقم (۳)

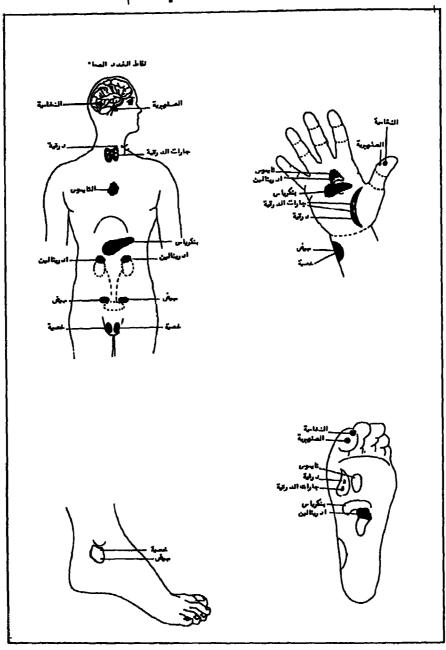
# النقاط الانعكاسية في الرأس



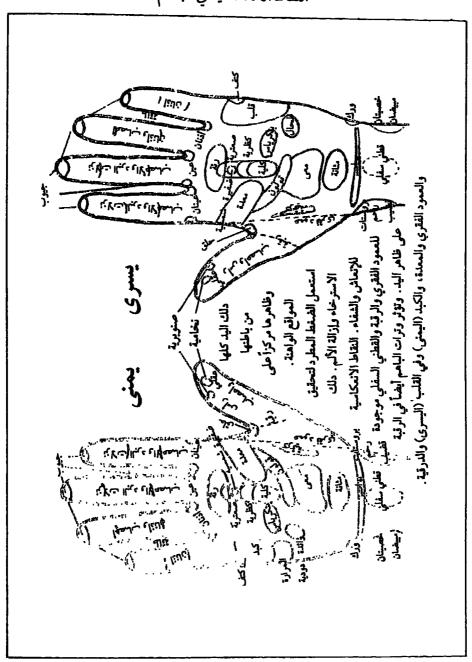
رمسم بیانی رقم (٤)

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

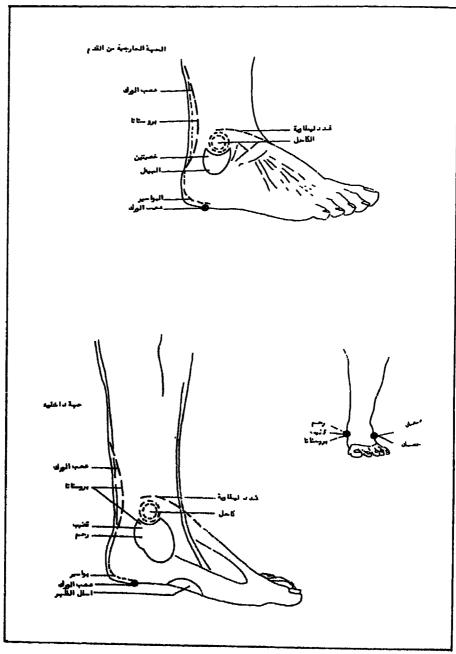
# تمسيد النقاط الانعكاسية في الجسم



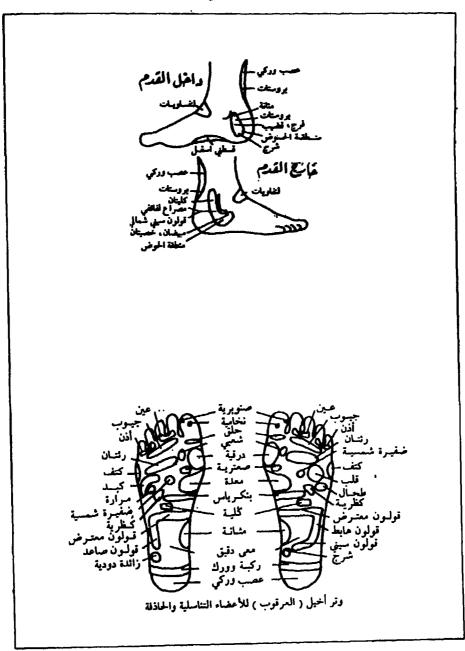
رسم بيائي رقم (٥)



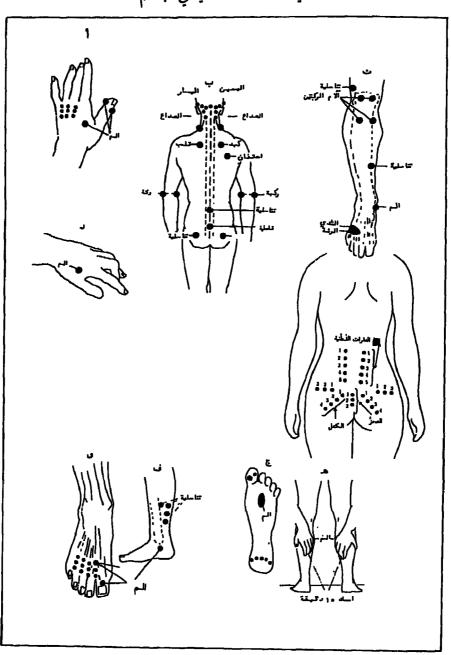
رسم بیانی رقم (٦)



رسم بیانی رقم (۷)

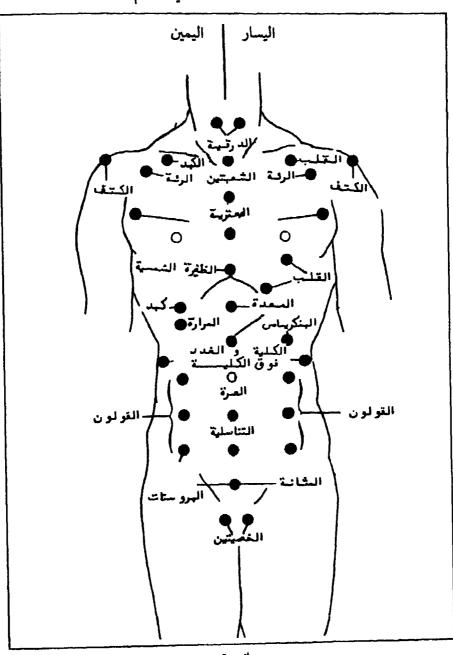


رسم بیاني رقم (۸)



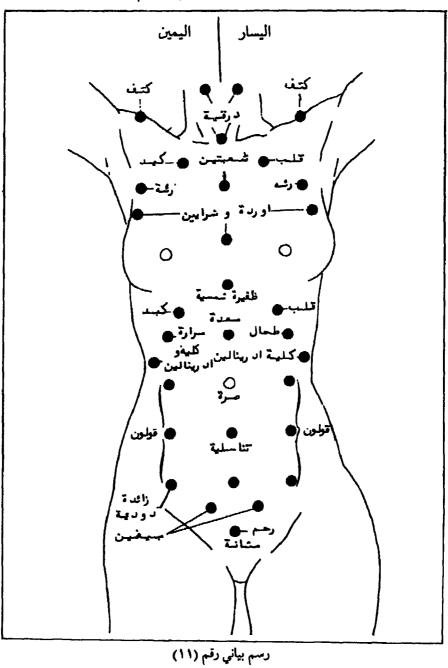
رسم بیانی رقم (۹)

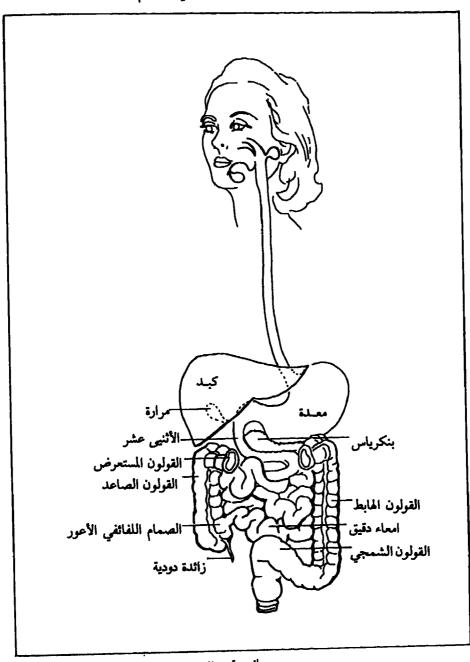
# تمسيد النقاط الانعكاسية في الجسم



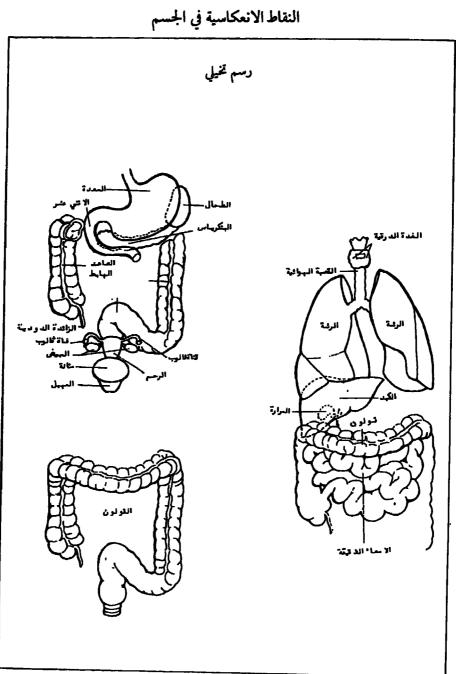
رمسم بیاني رقم (۱۰)

تمسيد النقاط الانعكاسية في الجسم

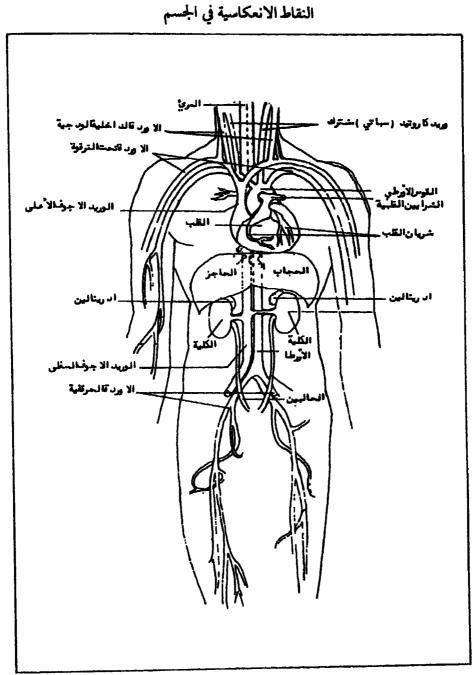




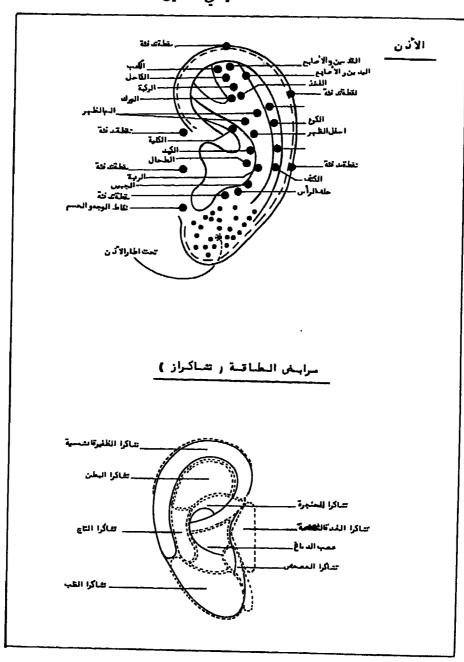
رسم بیانی رقم (۱۲)



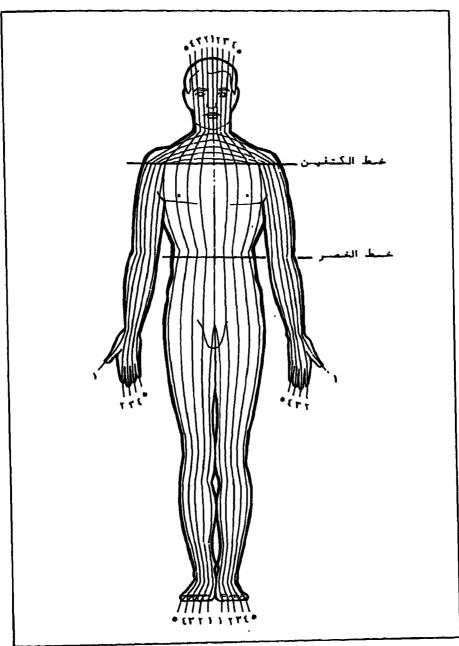
رسم بیانی رقم (۱۳)



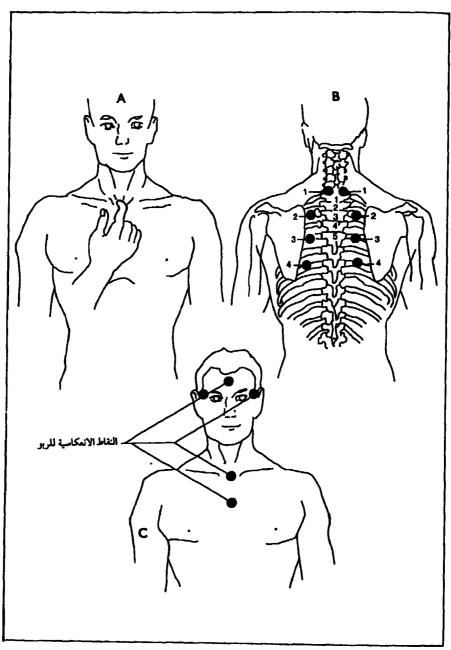
رمسم بیانی رقم (۱٤)



رسم بیانی رقم (۱۵)



رسم بیانی رقم (۱٦)

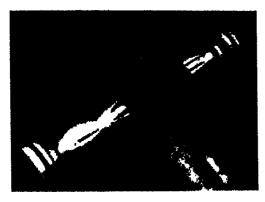


رسم بیانی رقم (۱۷)

# تكنيك تمسيد النقاط الانعكاسية

### ١ \_ مسادة القدمين





ابتدىء بالقدم اليسرى وضع المسادة تحت راحة القدم ودلكها أو حركها



ضع رجلك إلى الجانب الثاني ودلك نقاط الكتف والورك والساق في القدم



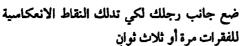
ضع المسادة تحت الأصابع واستعمل القدم الأخرى لتساعدك على الضغط المناسب

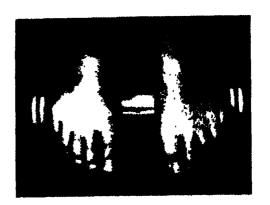


امسك المسادة في يدك وضعها بين أصابع قدمك وحركها إلى الوراء وإلى الأمام









من أجل الاسترخاء التام يجدر بك تدليك القدمين معاً وهذه المنطقة هي الضفيرة الشمسية

## عالج جميع آلامك من خلال قدمك:

ــ إن هذه الوسيلة العلاجية يجب استعمالها كل يوم وهي مكملة للنقاط العلاجية الموجودة في البد.

ــ شكل جديد ومريح لمسادة القدم باستعمالك لها فهي تنشط وتدلك وتزيل الألم وتؤمن لك الراحة.

\_ إن شكلها، كما تلاحظون، صغيرة الحجم وخفيفة الوزن وسهلة الاستعمال تستطيع نقلها معك أينما تشاء.

\_ مصنوعة من الخشب مع ثلاثة تقاطع ودوائر بشكل دولاب كي يتحرك بسهولة مطلقة بالإضافة إلى الضغط الخفيف أو اللطيف عليها.

\_ إن أهميتها تكمن في تمسيد أو تدليك القدم وبين الأصابع وتأتي منطقة الأصابع مهمة جداً في القدم وعلينا الانتباه لهذه المنطقة.

### طريقة الاستعمال:

١ ـ يجب الوقوف مستقيماً ووضع كرسي أمامك ويداك ممسكتان بها ووضع القدم على الأرض للاستعداد.

٢ \_ ضع القدم على المسادة ومن ثم كرجها أو حركها بلطف.

٣\_ لجميع الناس يجب استعمال هذه المسادة من ٣\_ ٥ دقائق فقط في اليوم وليس هناك حاجة إلى زياده الاستعمال.

- ٤ \_ احرص على اختيار الوقت المناسب لك.
- ه ـ يمكنك الجلوس مستقيماً على الكرسي ووضع اليدين أو المرفقين على
   الركبتين والقدمين على المسادة.
- ٦ ـ في هذا الوضع يتم تحريك المسادة بلطف والضغط الخفيف وليس بألم، هذا ينظم الضغط المناسب للنقاط.
- ٧ ـ للحصول على نتيجة جيدة يجب وضع القدم على المسادة والتدليك عند منطقة الضفيرة الشمسية ذلك سيساعدك على الاسترخاء ومن ثم تدلك الاصابع وكل القدم (انظر الصور البيانية).
- ٨ \_ في حال شعورك بأي تشنج في نقطة ما في قدمك حاول التدليك جيداً ومن ثم
   تدلك الأقسام الأخرى للجسم كافة .

### ٢ \_ مسادة الساقين

# 

للتخلص من آلام الساقين والركبتين وزيادة السمنة وزيادة تجمع السوائل. استعملي هذه المسادة من الجهة الأمامية والجهة الجانبية والداخلية للساق. واضغطي بها ضغطاً معتدلاً. كرري التمسيد على المناطق المؤلمة حسب الحاجة.

استلقي على بطنك واطلبي من أحد أفراد أسرتك أن يقوم بتمسيد الساقين والفخذين وبطة الركبة. في حال وجود زلاليات انصحك بتمسيد منطقة الكاحل الأمامية. ضعي المسادة فوق القدم ومسدي باتجاه الساق ركزي التمسيد من منطقة منتصف القدم باتجاه الساق حوالى عشرة سنتيمترات.

هذه منطقة لنفاويّة وهذا التمسيد ينشط اللنف. وقومي بالتمسيد نفسه على القدم الأخرى.

منطقة الرسغ الخارجية:

بمسادة الذراعين قومي بتمسيد منطقة الرسغ من الجهة الخارجية والداخلية وركزي قليلاً على الجهة الخارجية. ابدئي من أسفل الكف باتجاه الرسغ. هذه منطقة لنفاوية وهذا التمسيد ينشط الجهاز اللنفاوي ومن ثم يساعدك في التخلص من الزلاليات وزيادة السوائل في الجسم.

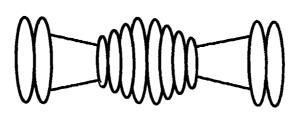
في حال وجود آلام في الركبتين قومي بتمسيد الكوع من الجهة الداخلية .

من المفيد أن نعمل دائماً على الأطراف الأربعة حتى لو كان الألم في الساقين أو الذراعين. هذا التمسيد ينشط الطاقة الحياتية ويبعث الشفاء العاجل.

74

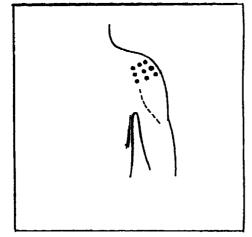
nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

### ٣ \_ مسادة اليدين

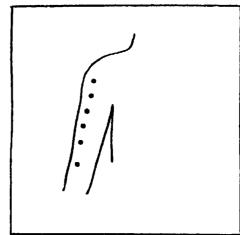




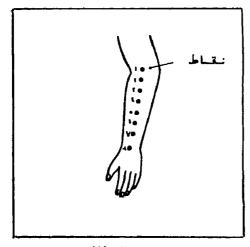
64



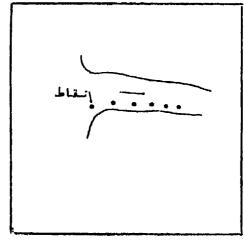
صورة رقم (٢)



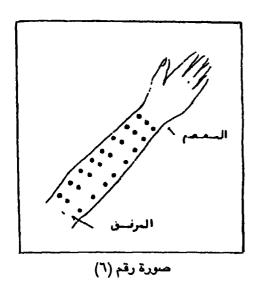
صورة رقم (۱)

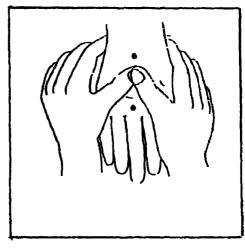


مىورة رقم (٤)



صورة رقم (٣)





صورة رقم (٥)

### تعب الذراعين

إذا كنت تشعر بتعب أو ألم في ذراعيك بعد قيامك ببعض الأعمال. أو ليست لديك القوة الكافية لإنجاز ما تريد إنجازه، فابدأ بمعالجة ذلك فوراً قبل أن يزداد.

فكلما سارعت بعلاجه كلما كانت النتيجة أفضل. ابدأ من أعلى جهة الكتف وفتش عن النقاط المبينة في الصورة رقم (١)، وهي ست نقاط تقع على الحبهة الأمامية وعالجها بالضغط والتمسيد الواحدة بعد الأخرى ومن ثم ابدأ بالجهة المخارجية تحت الكتف كما هو مبين في الصورة رقم (٢)، ويوجد هناك تسع نقاط فتش عنها وعالجها وهنا لا تقلق إذا لم تعثر على جميع النقاط المهم أن تجد النقاط الثلاث في الوسط.

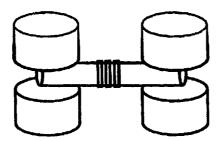
وبعد ذلك انتقل إلى الجهة الداخلية من الذراع، انظر الصورة رقم (٣)، يوجد في هذه المنطقة ست نقاط، فتش عنها ومسدها، ولكن احذر من الضغط كثيراً فهذه المنطقة حساسة والضغط الشديد يسبب تخبيثًا.

مسدها برفق النقطة بعد النقطة ومن ثم ابدأ بالساعد، انظر الصورة رقم (٤)، الجهة الخلفية جهة الإبهام يوجد في هذه المنطقة ثماني نقاط فتش عنها وعالجها بالضغط والتمسيد الواحدة تلو الأخرى متبعاً الأسلوب نفسه. وبعد ذلك ابدأ بالجهة الداخلية من الذراع وفتش عن النقاط المبينة في الصورة رقم (٥) وعالجها نقطة وهنا أقول لك ليس من المهم أن تجد جميع النقاط المبينة ولكن يجب أن تجد أغلبها.

وأخيراً انتقل إلى الكف كما هو مبين في الصورة رقم (٦)، يوجد ثلاث نقاط اضغطها لبضع دقائق ثم عالجها بالتمسيد. . وبعد ذلك ابدأ العملية ذاتها في الذراع الأخرى.

كرر هذه العملية بمعدل مرة واحدة في اليوم إلى أن تستعيد ذراعاك نشاطهما وحيويتهما.

# ه \_ وسادة آلام الظهر والرقبة والديسك



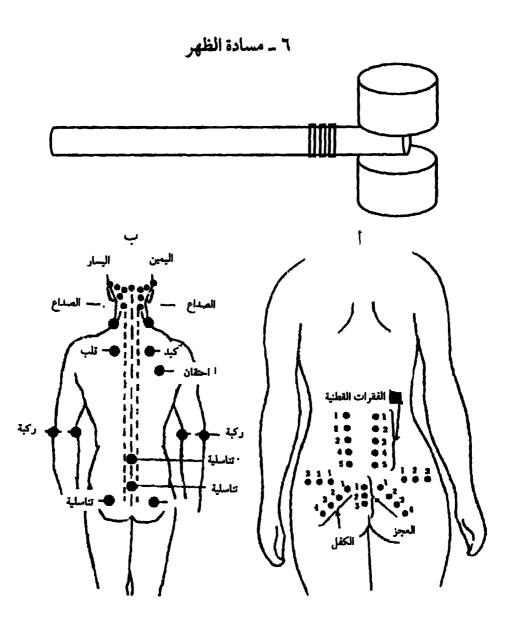
استلقِ على ظهرك وضع هذه الوسادة تحت منطقة الألم وقم بنقلها حسب راحتك.

سوف تجد بعد وضعها بدقائق أن الألم بدأ يخف تدريجياً.

إن هذه الوسادة تزيل الألم وتساعد على الشفاء. قم بوضعها حول العمود الفقري تحت النقاط المشار إليها في الرسم.

راجع جزء التخلص من آلام الظهر في كتابي «طبّب نفسك بنفسك بالريفلوكسولوجي».

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



## كيفية استعمال المسادات

كمية الضغط على النقاط الانعكاسية: الضغط الذي نتحمله ويكون محبَّبًا وليس مؤلمًا.

إذا كان الألم شديداً مثلاً منطقة القوس من القدم ويكون الألم شديداً عند الذين يعانون من الام الظهر من الأفضل أن نستعمل مكتب الثلج لتخفيف الألم ومن ثمَّ نعاود الضغط. في حال استعمالنا مسادة القدمين بإمكاننا أن نقف على قدم لبضع دقائق ثم على القدم الأخرى، وبعد بضعة أيام يصبح بإمكاننا أن نقف ونعمل على القدمين معاً.

في حال وجود ألم في الرقبة أو الكتف أو الظهر من الأفضل الإمساك بمسادة الذراعين والعمل على جانبي اليد من الإصبع الصغير حتى منطقة الرسغ وجانب اليد من الإبهام نزولاً إلى الرسغ. إذا لم يكن لديك «مسادة الذراعين» استعن بقلم «بيك» ناشف لأنّ له حوافّ.

مدة العجلسة حوالي عشرين دقيقة بمعدل خمس دقائق لكل يد وكل قدم.

بإمكاننا استعمال ملاقط الغسيل للنقاط الانعكاسية في الأصابع.

عند استعمالنا مسادة الظهر يجب العمل بدءًا من الرقبة إلى أسفل الظهر، ومن أسفل الظهر إلى الرقبة على جانبي العمود الفقري، مع بعض التركيز على النقاط المراد علاجها بموجب الرسم البياني للعمود الفقري.

أرجو ملاحظة أنه عند العمل على نقاط انعكاسية في الرأس أو البطن فالأفضل أن نضغط ضغطاً خفيفاً كي لا نسبّب تخبيثًا.

في حال وجود آلام في الركبتين أو الذراعين يبجب العمل على

الأطراف الأربعة والاستعانة بمسادة الذراعين والساقين. ويجب الاستعانة بأحد أفراد الأسرة ليقوم باستعمال مسادة الساقين من الجهة الخلفية والتركيز على باطن الركبة.

في حال استعمالنا الضغط بالإصبع فالقاعدة أن نبحث عن النقطة ثم نضغط بالإصبع، وبعد ثوانٍ نقوم بحركة تمسيد دائري. لا نضغط النقطة الواحدة أكثر من نصف دقيقة ثم ننتقل إلى غيرها ومن ثم نعود إليها.

بما أنّ باطن الكف وباطن القدم يُمثّلان الأعضاء الباطنية فإنّ استعمالنا لمسادة اليدين ومسادة القدمين ينشط جميع الأعضاء الباطنية، والنقطة الانعكاسية لعضو مريض سوف تكون حسّاسة مؤلمة، إنها إشارة لنا لنوليها اهتماماً أكبر.

مدة العلاج: يجب أن تكون يومياً في الفترة الأولى ثم نبدأ بالتخفيف تدريجاً.

وأجد لزاماً عليّ تذكيركم بما سبق وذكرته في كتابي الطبب نفسك بنفسك بالريفلوكسولوجي»: يجب عدم توهم أمراض وإعطاء أنفسنا تشخيصات طبيّة، لأن، في بعض النقاط مثلاً، إذا وقفنا على مسادة القدمين وكانت معدتنا ممتلئة ممّا يعني تناولنا وجبة دسمة، أو كنا لم نتناول أي طعام، فإن نقطة المعدة سوف تكون حسّاسة.

وكذلك المثانة عندما تكون ممتلئة ونشعر بالحاجة إلى الذهاب إلى الحمام فإن نقطة المثانة سوف تكون حساسة. في حالة الإمساك سوف تكون مساحة الأمعاء الغليظة حساسة ومؤلمة.

\* \* #

باستطاعتكم الحصول على المسادات والكتب من مكتبة «سهى» في بعقلين، ومكتبة «السلام» في بقعاتا.

أصحاب المكتبات أو الصيدليات: للحصول على طلباتهم يُرجى 71

الاتصال بالمؤلفة على هاتف رقم ١٣٣١-٥/٥٠ أو هاتف ٥٥/٥٠١٤٦٨ ٥٠ كفر قطرة/ الشوف.

يمكن للقراء الكرام الحصول على المسادات المذكورة، والكتب والملصقات والبطاقات المتعلقة بالريفلوكسولوجي، وذلك بالاتصال مباشرة بالمؤلفة الدكتورة سامية حمزة عزّام على أرقام الهاتف المذكورة أعلاه.

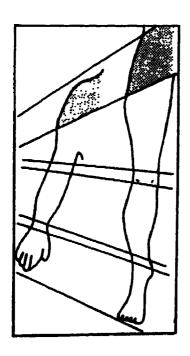
وفيما يلي لائحة بأسعار هذه المسادات والملصقات والكتب:

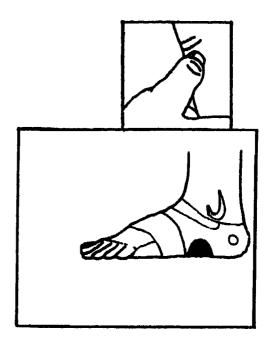
	دولار
كتيب ريفلوكسولوجي القدمين	٣
مسادة القدمين الكبيرة مع الكتيب الدليل	١٨
مسادة القدمين الوسطى مع الكتيب الدليل	10
مسادة الساقين	١.
مسادة الذراعين	٦
مسادة اليدين	٦
مسادة الظهر الكبيرة	١٥
مسادة الظهر الصغيرة	۱۳
وسادة آلام الرقبة والظهر والديسك	۱۳
بطاقات الرسوم البيانية	٣
ملصق بالألوان لليـدين ٢٢ × ٤٠ سم	7
ملصق بالألوان للقدمين ٢٢ × ٤٠ سم	٦

## further Assistance:

## إضافات مساعدة

Referral relationship: Hip. العلاقة المرجعية: الورك.



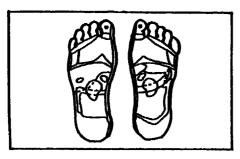


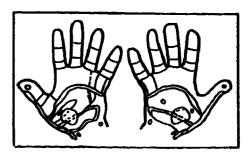
مراكز مرادفة:

الكاحل	=	الزنـد	الورك	=	الكتف
القدم	=	اليسد	الفخذ	=	الذراع الأعلى
أصابع القدمين		أصابع اليدين	الركبة	=	الكسوع
منطقة العنق	=	عنق الإبهام	الساق	=	الذراع

أوجاع ، آلام: آلام وأوجاع الجسم العامة (ضغط مباشر).

Aches, pains: General body aches, pains (direct pressure).

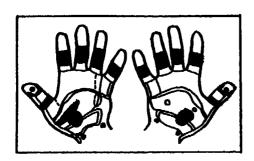




Reiterative relationship الملاقة المكرّرة

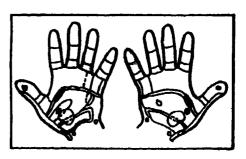
المُدّ ـ حب الشباب: رد فعل نتيجة الضغط والتغيّرات الهرمونية في سن المراهقة.

Acne: A reaction to the stress and hormonal changes in adolescence.



الرّحم/ البروستات، المبيض/ الخصية/ النخامي، اللّماغ البنكرياس/ الدرقي،

Uterus/prostate, ovary/testicle/ Pituitary, brain, pancreas/ Thyroid, kidney

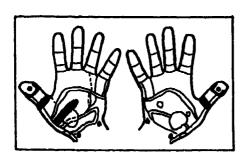


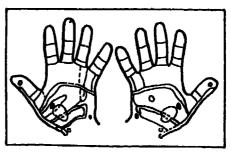
الغُدد الكظرية الضفيرة الشمسية ( شبكة من الأعصاب في فم المعدة )

Adrenal glands, Solar plexus

الحساسية: قد تتسبّب بعض أنواع الأطعمة أو اللقاح أو مواد أخرى في إمكانية حدوث الحساسية.

Allergies: A mislabeling of certain food, pollen and other materials as a potential invader of the body.



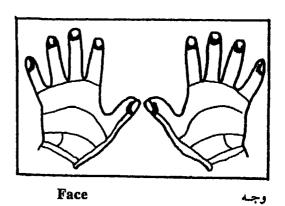


الـرّحم/ البروســتات، المبيض/ الخصــية/ النخامي، الدّماغ، البنكرياس/ الدرقي

Adrenal glands

الغُدد الكظرية

Uterus/prostate, ovary/ testicle/Pituitary, brain, pancreas/Thyroid

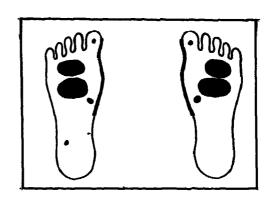


**75** 

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



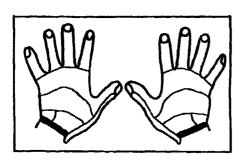
Adrenal Glands, Pituitary, Ovary, Uterus, Testicles, Prostate, Lungs, Ileocecal Valve, Solar Plexus, Cervical and Thoracic Spine Area.



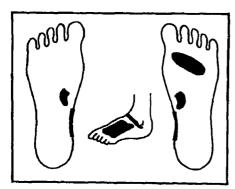
الغدد الأدرينالية، الغدد الصنوبرية، المبيض، الرحم، الخصيتان، البروستات، الرئتان، اللفائفي الأعوري، الضفيرة الشمسية، منطقة القفص الصدري

الكاحل (انتفاخ، غير ناتج عن إصابة): فشل الجسم في التخلص من بعض السوائل لأسباب عديدة .

Ankle (Swollen, not due to injury): A failure of the body to rid itself of fluid for a variety of reasons.

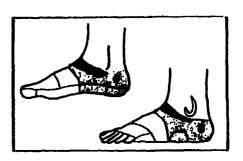


Lymphatic system



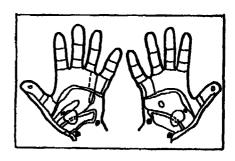
القلب، الكلى، الفقرات القطنية، الغدد اللنفاوية في أعلى القدمين

Heart, Kidneys, Lumbar Spine Lymph Glands - on top of both feet.



الجهاز اللَّنفاوي، المبيض السفلي/ الخصية، الجهاز اللَّنفاوي الرّحم/ البروستات

Lymphatic system, lower Ovary/testicle, uterus/ prostate

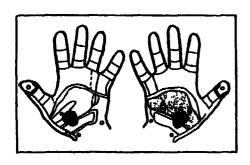


المبيض/ الخصية، الرّحم/ البروستات

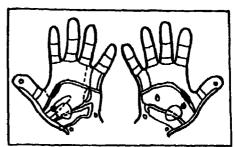
Ovary/testicle, uterus/prostate

التهاب المفاصل: مرض شائع غالباً ما يلازمه التهاب في المفصل.

Arthritis: A general body condition usually associated with the inflammation of a joint.

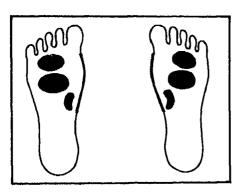


الدّماغ/ الكلية/ الكبد



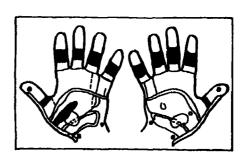
الغُدد الكظرية، الضفيرة الشمسية

#### Brain/Kidney/Liver



الرئتان، اللفائفي الأعوري، الكلى، الضفيرة الشمسية، الغدد الأدرينالية، الفقرات الصدرية.

Lungs, Ileocecal Valve. Kidneys, Solar Plexus, Adrenal Glands. Thoracic Spine Area. Adrenal glands, solar plexus

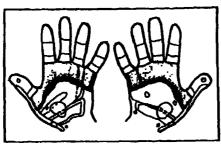


النخــاميّ. البنــكريــاس/ الــدرقي/ الرّحم/ البروستات، المبيض/الخصية

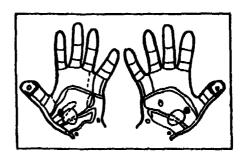
Pituitary, pancreas/ Thyroid/Uterus/prostate, ovary/testicle verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

داء الربو: شكل من أشكال الحساسية يرافقه صعوبة في التنقّس.

Asthma: An allergic condition associated with difficulty in breathing.



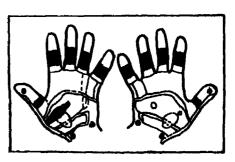
الرئتان، الضفيرة الشمسية



الغُدد الكظرية، الدّماغ

Lungs, solar plexus

Adrenal glands, brain



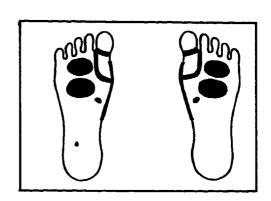
السرحم/ البروسستات، المبيض الخصية/ · البنكرياس، النخاميّ الدرقيّ

Uterus/prostate, ovary/ testicle/Pancreas, pituitary/Thyroid





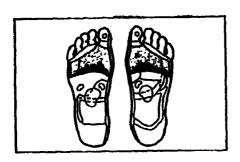
Solar Plexus, Lungs, Adrenal Glands, Ileocecal Valve, Ovaries, Uterus, Testicle, Prostate Areas, Thyroid, Thoracic Spine Area.

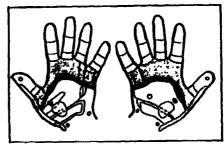


الغدة الدرقية، الضفيرة الشمسية، الرئتان، خدد الأدرينالين، اللفائفي الأعوري، المبيضان، الرحم، الخصيتان، منطقة البروستات، منطقة الفقرات الصدرية.

# الالتهاب الشُعبي: التهاب الشعيبات الرثوية.

Bronchitis: Inflammation of the bronchii of the lungs.





الرئتان، الضفيرة الشمسية

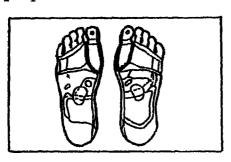
الغُدد الكظرية/ الرئتان، الضفيرة الشمسية

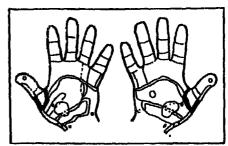
Lungs, solar plexus

Adrenal glands, lungs, solar plexus

الورم الملتهب: التهاب المفصل أسفل إبهام القدم نتيجة إثارته عند استجابته للتأقلم مع حركة المشي.

Bunion: Inflammation of the joint at the base of the big toe due to irritation at the joint in response to adaptation for the purpose of stride.





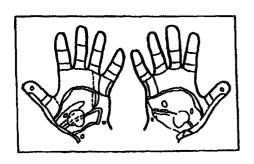
Reiterative relationship

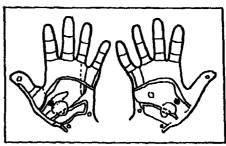
العلاقة المكررة

verted by 1117 Combine - (no stamps are applied by registered versio

التهاب كيسيّ: التهاب النسيج الكيسيّ الليّن الواقع بين المفاصل.

Bursitis: Inflammation of the soft tissue sac which lies between joints.



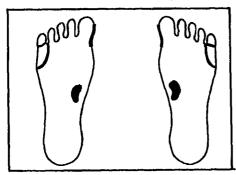


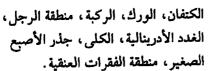
العلاقة المكررة

Adrenal glands

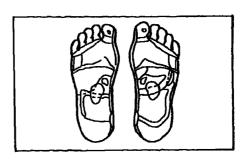
الغدد الكظرية

#### Reiterative relationship





Shoulders, Hip - Knec - Leg Areas, Adrenal Glands, Kidneys, Root of Little Toes, Cervical Spine Area.



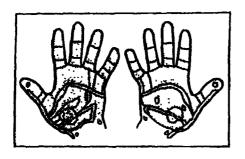
العلاقة المكررة

### Reiterative relationship

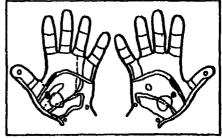


الدورة الدموية ( الضعيفة ): إعاقة تدفّق الدم وسوائل الجسم كافة.

Circulation (poor): Interruption of flow of blood and other bodily fluids.

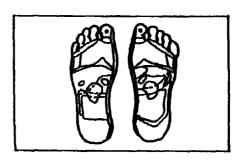


Whole hand



اليد برمتها

Adrenal glands/ الغدد الكظرية/ الضّفيرة الشمسية solar plexus



Whole foot

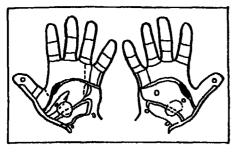
القدم برمّتها

83

erted by Lift Combine - (no stamps are applied by registered version

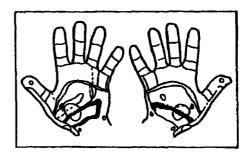
# القولنج: التهاب غشاء القولون المخاطي.

#### Colitis: An inflammation of the colon.



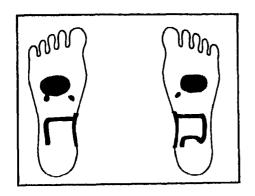
Solar plexus

الضفيرة الشمسية

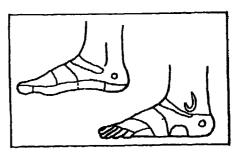


الغدد الكظرية، القولون

## Adrenal glands, colon



الغدد الأدرينالية، المرارة، الضفيرة الشمسية، القولون، منطقة الفقرات القطنية.



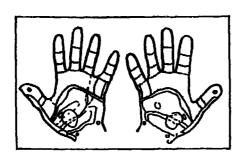
Lower back

أسفل الظهر

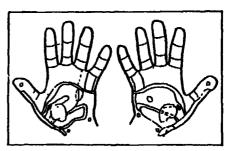
Adrenal Glands, Gallbladder, Solar Plexus, Colon, Lumbar Spine Area. verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الزَّكام الشائع: التهاب الغشاء المخاطي في الأنف والحنجرة.

Common Cold: Inflammation of the mucous membranes of the nose and throat.



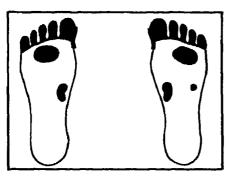
الرأس، الحنجرة أو الصدر



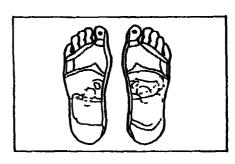
Adrenal glands

الغُدد الكظرية

#### Head, throat or chest



مناطق الرئة، الكلى، الأصبع، الطحال. منطقة الرقية، منطقة الفقرات.



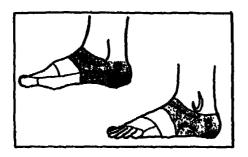
الرأس، الحنجرة أو الصدر

Head, throat or chest

Lung Areas, Kidneys, All Toes, Spleen, Neck Area, Cervical Spine Area. verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الإمساك: ينتج هذا الوضع بسبب التأثيرات الجانبية التي يسبّبها التوتر وإجهاد أسفل الظهر.

Constipation: A condition vulnerable to the side effects of tension and lower back stress.

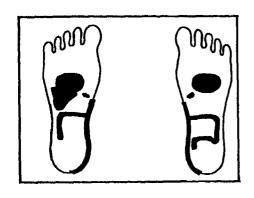


أسفل الظهر، مؤخرة العظم

الغدد الكظرية/الجهاز الهضمي

Lower back, tailbone

Adrenal glands/Digestive system



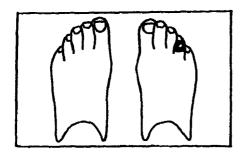
الضفيرة الشمسية، القولون، منطقة أسفل الظهر، الكبد، المرارة، الغدد الأدرينالية Solar Plexus, Colon, Low Back Area, Liver, Gallbladder, Adrenal Glands.

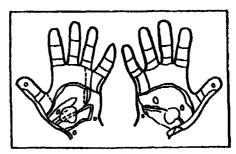
Solar plexus

الضفيرة الشمسية

مسمار القدم: يتصلّب الجلد نتيجة الاحتكاك أو الضغط. إضافة إلى أن المسمار هو بمثابة إثارة لنهاية العصب.

Corn, callous: A thickening of the skin in response to friction or pressure. A corn additionally is an irritation at the nerve ending.

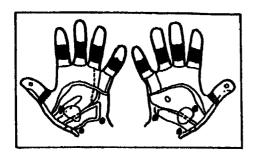




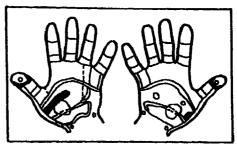
Reiterative relationship العلاقة المكرّرة

السكري: عدم القدرة على إحراق السكريات ( الكربوهيدرات ) المستهلكة.

**Diabetes:** The inability to burn up sugars (carbohydrates) which have been consumed.

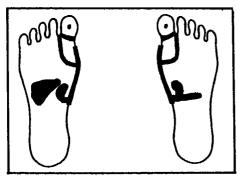


الغدد الكظرية/ الدرقيّ/ المبيض/ الخصية، الرّحم/ البروستات



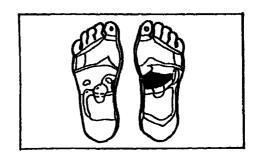
البنكرياس، الدماغ Pancreas,brain

Adrenal glands/Thyroid/ Ovary/testicle, Uterus/ prostate



البنكرياس، الصنويرية، الدرقية، خدد الأدرينالين، الكلى، الكبد، منطقة الفقرات الصدرية

Pancreas, Pituitary, Thyroid, Adrenal Glands, Kidneys, Liver, Thoracic Spine Area.



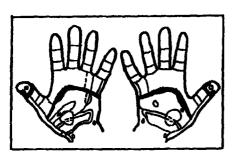
Pancreas

البنكرياس

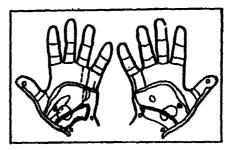
nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الرّدب: التهاب القولون.

Diverticulitis: An inflammation of the colon.

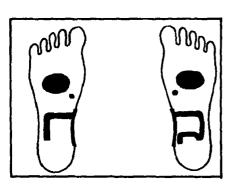


الضفيرة الشمسية/ الدّماغ



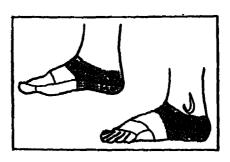
الغدد الكظرية، القولون

Solar plexus/Brain



القولون، التعريج السجمي، الضفيرة الشمسية، الغدد الأدرينالية، منطقة الفقرات القطنية

Adrenal glands, colon



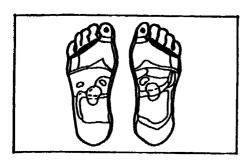
Lower back

أسفل الظهر

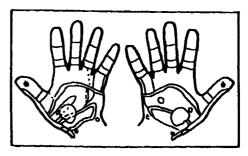
Colon, Sigmoid Flexure, Solar Plexus, Adrenal Glands, Lumbar Spine Area. verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الدوخة: حالة مؤقتة من فقدان التوازن.

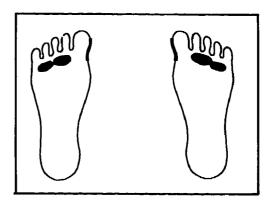
# Dizziness: A temporary loss of equilibrium.



Brain/Eye/Ear الدّماغ/ العين/ الأذن



التماغ/ العين/ الأذن Brain/Eye/Ear



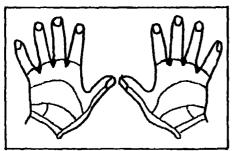
منطقة الفقرات العنقية، مناطق العين ـ الأذن

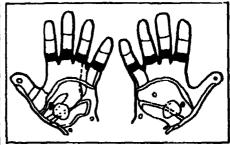
Eye - Ear Areas, Cervical Spine Area.

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

وجع الأذن: إصابة في الأذن الداخلية.

Earache: Infection of the inner ear.

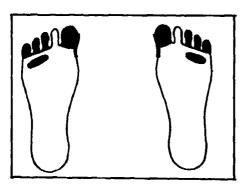


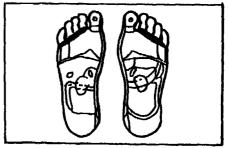


Eye/Ear

العين/ الأذن

الكظر/ العين/ الأذن Adrenal/Eye/Ear





بين الأصابع وفي الجذور، منطقة الرقبة، الأصبع الكبير، منطقة الفقرات العنقية

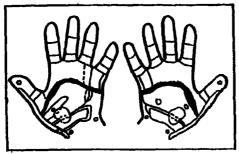
Eye/Ear

العين/ الأذن

Third, Fourth and Fifth Toes (in Between and at the roots) Neck Areas, Big toes, Cervical Spine Area.

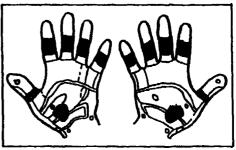
الإكريما: نشاف حاد في الجلد.

Eczema: Extreme dryness of skin.



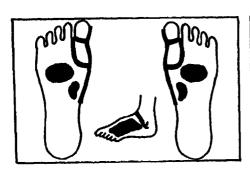
Solar plexus

الضفيرة الشمسية



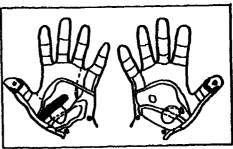
الغدد الكظرية/الدّرقي/الكِلى

Adrenal glands/Thyroid/ **Kidneys** 



الكلى، الضفيرة الشمسية، الغدة الدرقية. الغدد الأدرينالينية، الفقرات العنقية والصدرية، الغدد اللنفاوية في أعلى القدمين

Solar plexus, thyroid, gland, Adrenal glands, cervical and chest spine, lymphatic glands at the top of the feet

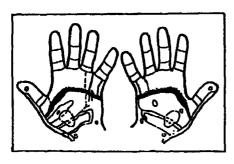


الدّماغ، النخاميّ، البنكرياس/ الرّحم/ البروستات، المبيض/ الخصية

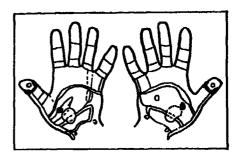
Brain, pituitary, pancreas/ Uterus/prostate, ovary/ **Testicle** 

انتفاخ الرئة: قصور في النفس سببه حالة رئوية مزمنة.

Emphysema: Shortness of breath caused by a chronic lung condition.



الرثة / الصدر / الضفيرة الشمسية / صمّام المعى اللّفيفي



الدّماغ/ الغدد الكظرية

Brain, adrenal glands

Lung/chest/Solar plexus/ Ileocecal valve



الرئتان، خدد الأدرينالين اللفائفي الأعوري، الضفيرة الشمسية، الفقرات الصدرية



الرثة / الصدر، الضفيرة الشمسية، صمّام المعي اللّفيفي

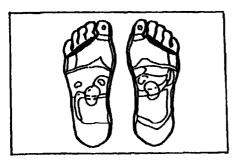
Lungs/Ileocecal valve Adrenal glands, solar plexus, Thoracic spine

Lung/chest, solar plexus, ileocecal valve

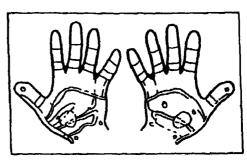
erted by Till Combine - (no stamps are applied by registered version

ضعف البصر: استجابة لعوامل مهنية، استجمامية، أو بيئية.

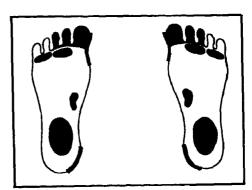
Eye Strain: A response to occupational, recreational or environmental factors.



العين/ الأذن Eye/car



Eye/ear الأذن

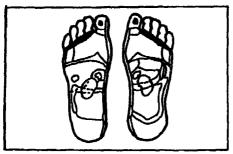


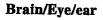
Second and Third Toes, Eye Areas, Cervical Spine Area, Big Toes, Kidneys, Intestines, Parathyroids, Coccyx, Ear Areas.

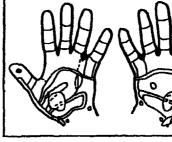
الأصبع الثاني والثالث، منطقة العين، منطقة الفقرات العنقية، الأصبع الكبير، الكلى، الأمعاء، جارات الدرقية، العُصْعُص، منطقة الأذن

الإغماء: فقدان الوعى المؤقت.

Fainting: A temporary loss of consciousness.





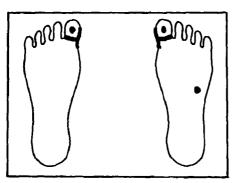


الدّماغ/ العين/ الأذن

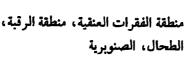
الدّماغ/ العين/ الأذن Brain/Eye/ear

الإجهاد: التعب نتيجة الإرهاق في العمل.

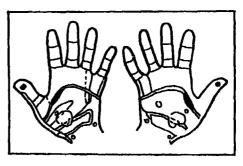
Fatigue: Tiredness due to over-work.



منطقة الفقرات العنقية، منطقة الرقبة،



Pituitary, Spleen, Neck Area, Cervical Spine Area.

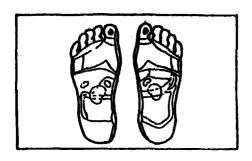


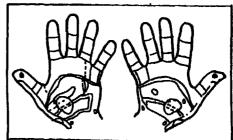
الغدد الكظرية ، الدّماغ/ الضفيرة الشمسية Adrenal glands Brain/Solar plexus

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الحمّى: ارتفاع درجة حرارة الجسم ترافقه إصابة بمرض ما.

Fever: An elevation of the body temperature associated with an infection.



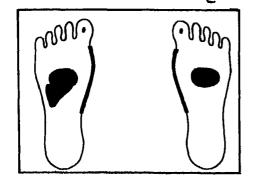


Brain

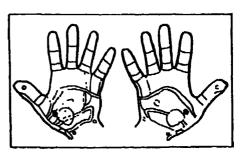
الدّماغ

Brain

الدّماغ



منطقة الفقرات الصدرية، الضفيرة الشمسية، الكبد، الصنويرية



بة Adrenal glands

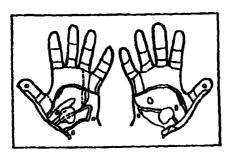
الغدد الكظرية

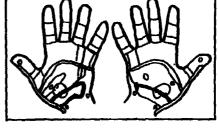
Pituitary, Liver, Solar Plexus, Thoracic Spine Area.

nverted by lift Combine - (no stamps are applied by registered version)

التطبُّل: امتلاء البطن بالغازات.

Flatulence: Excessive accumulation of gas.



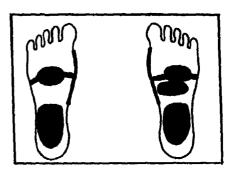


Solar plexus

الضفيرة الشمسية

Colon

القولون

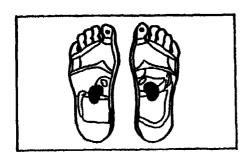


التعريج السجمي، اللقائفي الأعوري، المعدة، المعالجة بالصوم، الأمعاء، الضفيرة الشمسية، الحجاب الحاجز، منطقة الفقرات العنقية

Sigmoid Flexure, Ileocecal Valve, Stomach, Descending Colon, Intestines, Solar Plexus, Diaphragm, Thoracic Spine Area

النّقرس ـ داء المفاصل: ارتفاع نسبة الحامض البولي في الدم ممّا يتسبّب في حدوث الالتهاب حول المفصل.

Gout: Excess of uric acid in the blood causing inflammation around a joint.

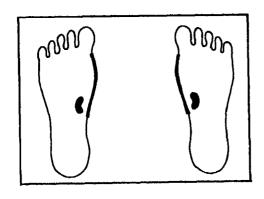


Bladder, kidney

المرارة، الكلية

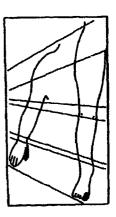
Kidneys

الكِلى



منطقة الفقرات الصدرية، الكلى

Kidneys, Thoracic Spine Area.



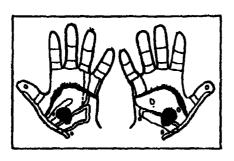
العلاقة المرجعية

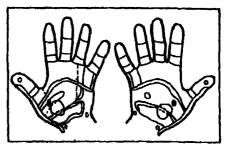
Referral relationship

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

تصلّب الشرايين: انسداد في الشرايين.

## Hardening of the arteries: Blockage of arteries



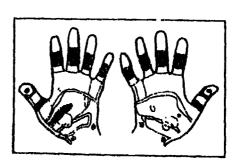


الضفيرة الشمسية، الكِلى/ القلب

Adrenal glands

الغدد الكظرية

Solar plexus, kidney/ Heart

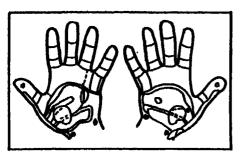


الـدّماغ، النخساميّ، البنـكرياس/ الـدّرقي/ الرّحم/ البروستات، المبيض/ الخصية

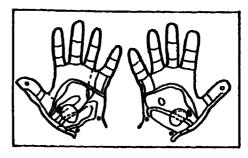
Brain, pituitary, pancreas/ Thyroid/Uterus/prostate, ovary/testicle verted by lift Combine - (no stamps are applied by registered version)

حُمّى القش: مرض من أمراض الحساسية الموسميّة مرتبط بموسم اللّقاحات.

Hay fever: A seasonal allergic condition due primarily to pollens.



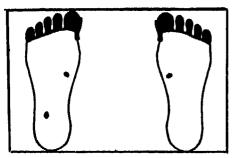
الرّحم/ البروستات، المبيض/ الخصية



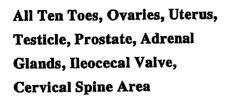
Adrenal glands

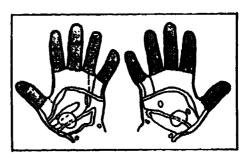
الغدد الكظرية

#### Uterus/prostate, ovary/ testicle



أصابع القدم العشرة، المبيضان، الرّحم، الخصية، البروستات، الغدد الكظرية، صمّام المعي اللّفيفي، منطقة الفقرات العنقة





الرأس/ العنق/ الجيوب

Head/neck/sinus

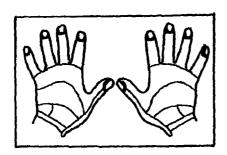
100

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

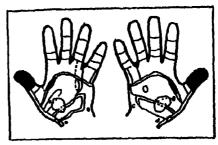
الصداع: استجابة لبعض الأوضاع الجسدية، الإرهاق والإجهاد أو تناول بعض أنواع العقاقير.

Headache: A response to physical conditions, stress and/or certain drugs.

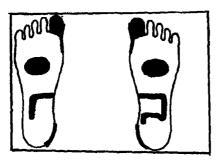
الوجه



Face

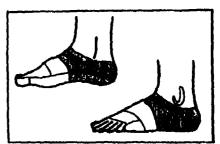


الضفيرة الشمسية، العين/ الأذن، الرأس



الأصبع الكبير، القولون، الصنوبرية، مناطق العين والأذن، الضفيرة الشمسية، الرقبة، مناطق الكتف، مناطق الفقرات العنقية والعجز «العصعص»

Solar plexus, eye/ear, head



Lower back

أسفل الظهر

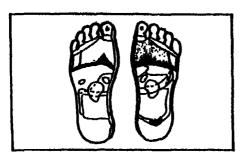
Big Toes, Colon, Pituitary, Eyes and Ear Areas, Solar Plexus, Neck, Shoulder Areas, Cervical and Coccyx Areas of The Spine.

101

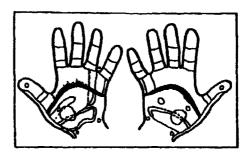
nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

القلب: اضطرابات لها علاقة بعضلة القلب.

### Heart: Problems related to the heart muscle.



القلب، الضفيرة الشمسية، القولون السيني \* ( السجمي)



القلب، الضفيرة الشمسية الدّماغ، الغدد الكظرية، القولون السيني

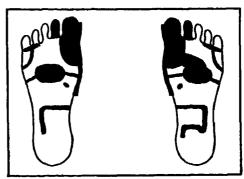
## Heart, solar plexus, Sigmoid colon

شبه حرف C ، ويسمى التعريج السيني وهو التعريج الأخير قبل التهاء القولون في المستقيم .



Heart Areas, Roots of Fourth and Fifth Toes, First and Second Toes, Colon, Adrenal Glands, Shoulder Areas, Solar Plexus, Diaphragm, Cervical and Thoracic Spine Areas.

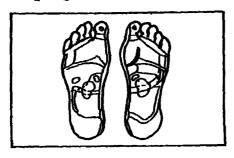
## Heart, solar plexus;Brain, adrenal glands, sigmoid colon

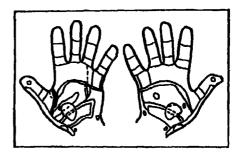


منطقة القلب، جذور الأصبعين الرابع والخامس، الأصبع الأول والثاني، القولون، غدد الأدرينالين، منطقة الكتف، الضفيرة الشمسية، الحجاب الحاجز، منطقة الفقرات الصدرية والقطنية.

الحرقة: التدفّق العكسي للمادة الحمضية في المعدة إلى المريء.

**Heartburn:** A back flow of stomach acid into the esophagus.





Solar plexus

الضفيرة الشمسية

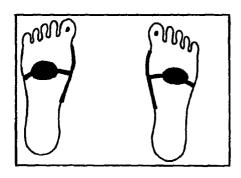
Hiccups

الحازوقة

منطقة الفقرات الصدرية، الحجاب الحاجز، الضفيرة الشمسية الصنوبرية



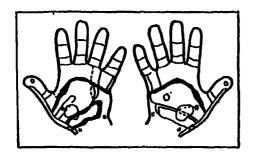
Pituitary, Solar Plexus,
Diaphragm, Thoracic Spine Area

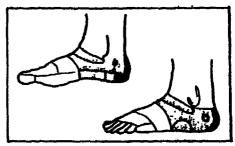


nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

البواسير: ظهور دوالٍ في عروق المستقيم.

Hemorrhoids: Varicose veins of the rectum.





القولون/ الضفيرة الشمسية

المستقيم، أسفل الظهر

Colon/Solar plexus

Rectum, Lower back

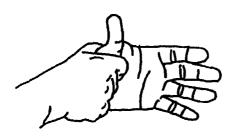
المخرج، الضفيرة الشمسية، التعريج السجمي، العجيزة Coccyx, Sigmoid Flexure, Solar Plexus, Rectum Area

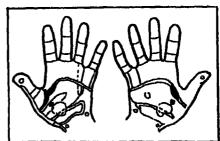




فتق فوهي: فتق في الحجاب الحاجز.

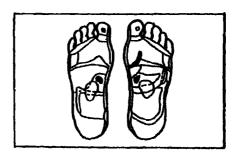
## Hiatal Hernia: Hernia of the diaphragm.





الضفيرة الشمسية/ الغدد الكظرية

### Solar Plexus/Adrenal glands



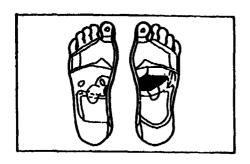
الضفيرة الشمسية/ الغلد الكظرية

Solar Plexus/Adrenal glands

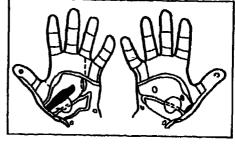
# نقص السكّر: نقص السكّر في الدم.

# Hypoglycemia: A deficiency of sugar in the blood.

البنكرياس

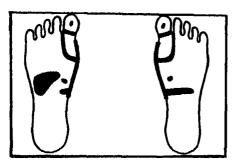


**Pancreas** 



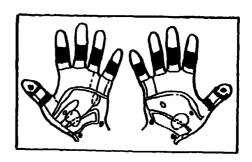
البنكرياس، الغدد الكظرية

### Pancreas, adrenal glands



البنكرياس، الدرقيّ، غدد الأدربنالين، الكبد، الصنوبرية، منطقة الفقرات الصدرية

Pancreas, Thyroid, Adrenal Glands, Liver, Pituitary, Thoracic Spine Area

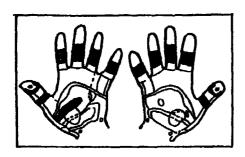


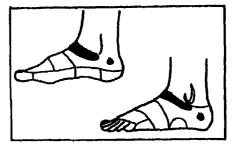
المدّماغ، النخاميّ/الدوقيّ/ المبيض/ المخصية، الرّحم/ البروستات

Brain, Pituitary/Thyroid/ Ovary/testicle, uterus/ Prostate

# استئصال الرّحم: عملية جراحية تُستأصل بوساطتها الرّحم.

Hysterectomy: Surgical removal of the uterus.





الغدد الكظرية، النخاميّ الدّماغ، البنكرياس / الدّماغ

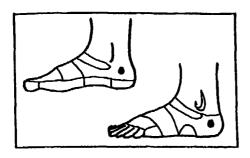
Uterus, ovary/ Fallopian tubes

الرّحم، المبيض/ قناتا فالوب

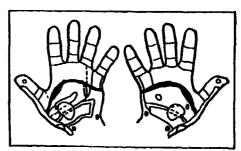
Adrenal glands, pituitary, brain, pancreas/Brain

العُنة (العجز الجنسي): عدم القدرة على ممارسة الجنس.

Impotence: An inability to perform sexually.



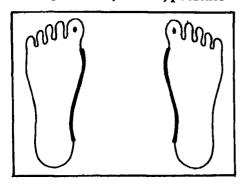
المبيض/ الخصية، الرّحم، البروستات



المبيض/ الخصية، الرّحم/ البروستات/ الضفيرة الشمسية Ovary/testicle,

uterus/ Prostate/solar plexus

Ovary/testicle, uterus, prostate



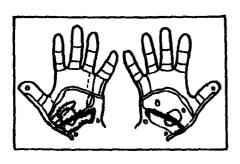
الدّماغ، النخام الله المنافع فالوب، الخصيتان، البروستات، منطقة الفقرات الصدرية والقطنية

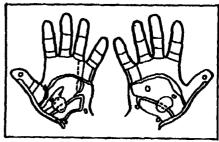
Pituitary, Ovary, Uterus, Fallopian Tubes, Testicle, Prostate, Thoracic and Lumbar Spine Areas.



عسر الهضم: شعور بالانزعاج وعدم الراحة.

Indigestion: A feeling of discomfort resulting from digestion.



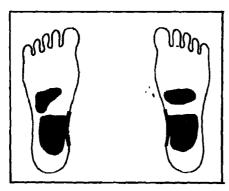


المعدة، القولون، الأمعاء الدّقيق

Solar plexus

الضفيرة الشمسية

### Stomach, colon, small intestine



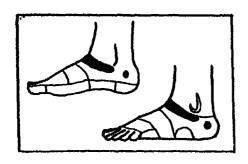


منطقة الفقرات القطنية، القولون، الأمعاء، الكيد، المعدة

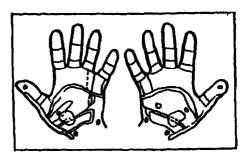
Stomach, Liver, Intestines, Colon, Lumbar Spine Area

العقم: عدم القدرة على الإنجاب.

# Infertility: The inability to conceive.

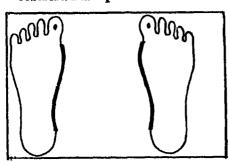


الرّحم/ البروستات، المبيض/ الخصية/ قناتا فالوب



الرّحم/ البروستات، المبيض/ الخصية

## Uterus/prostate, ovary/ testicle/Fallopian tubes



الصنويرية، المبيض، الرحم، قناتا فالوب، الخصيتان، البروستات، منطقة الفقرات الصدرية والقطنية

ALL SHA

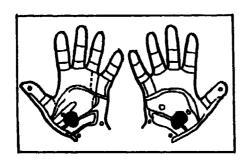
Uterus/prostate, ovary/ testicle

الدّماغ، النخاميّ Brain, pituitary

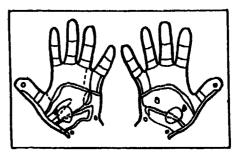
Pituitary, Ovary, Uterus, Fallopian Tubes, Testicle, Prostate, Thoracic and Lumbar Spine Areas. خمج الكِلى: مرض يصيب الكِلى والقناة البولية.

Kidney Infection: Infection of the kidney and urinary tract.

الكِلى

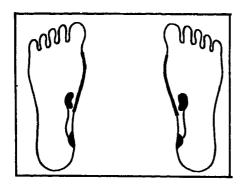


**Kidneys** 

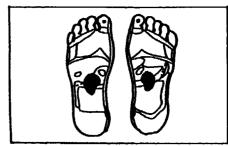


Adrenal glands

الغدد الكظرية



منطقة الفقرات الصدرية، المبولة، قناة الرحم، الكلى



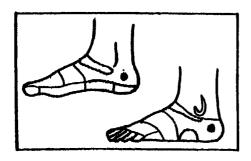
Bladder/Kidneys

المثانة/ الكِـلى

Kidneys, Uterus Tubes, Bladder, Thoracic Spine Area.

سن اليأس: ( الإياس): مرحلة التبدّل في حياة المرأة.

Menopause: A life change in women.



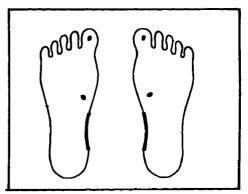
الرّحم، المبيض/ أسفل الظهر

الرّحم، المبيض/ الدّماغ

Uterus, ovary/Lower back







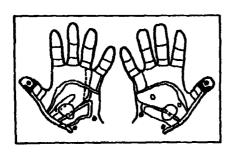
منطقة الفقرات القطنية، خدد الأدرينالين، الصنوبرية، قناتا فالوب

Fallopian Tubes, Pituitary, Adrenal Glands, Lumbar Spine Area.

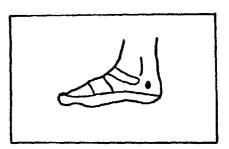
الحيض ( غير منتظم أو بصعوبة ): إفراز دوري لدى السيدات في سن الخصوبة .

### Menstruation (Irregular or difficult):

Periodic discharge in women of childbearing age.

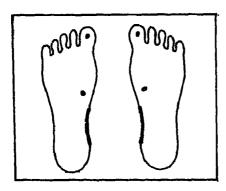


الرّحم، المبيض/ الدّماغ، النخاميّ

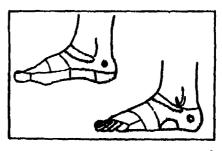


Uterus الرّحم

Uterus, ovary/Brain, pituitary



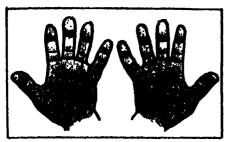
منطقة الفقرات القطنية، خدد الأدرينالين، الصنويرية، قناتا فالوب



أسفل الظهر Lower back

Fallopian Tubes, Pituitary, Adrenal Glands, Lumbar Spine Area. تصلّب الأنسجة المتعدّدة: مرض مزمن يصيب وسط الجهاز العصبي.

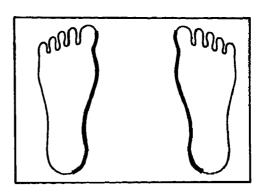
Multiple Sclerosis: A chronic disease of the central nervous system.







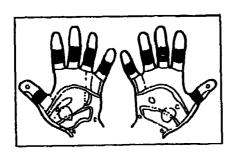
العمود الفقري، الدّماغ



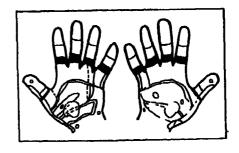
منطقة العمود الفقري برمّتها Whole Spine Area.

# خُدر الأصابع: يختلف عن الحواس الطبيعية في اليد أو في الأصابع.

Numbness in the fingers: Other than normal sensations in the hand and/or finger.

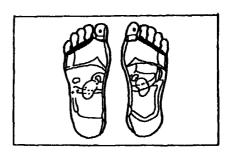


Neck العنق



الفقرة العنقية السابعة/ العين/ الأذن

Seventh cervical/Eye/ear

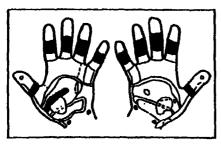


العين/ الأذن/ العنق، الفقرة العنقية السابعة

Eye/ear/Neck, seventh cervical

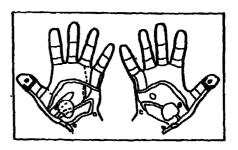
# ترقّق العظام: ضمور وضعف في العظم

Osteo-porosis: A thinning and weakening of the bone.



الدّرقي/ جنبدرقي، البنكرياس/ الرّحم/ البروستات، المبيض/ الخصية

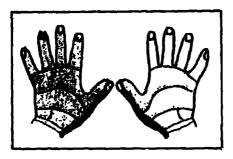
Thyroid/parathyroid,pancreas/ Uterus/prostate, ovary/testicle

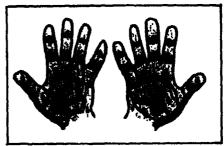


النخاميّ، الدّماغ، الغلد الكظرية Pituitary, brain, adrenal glands

## الشَّلل: فقدان القدرة على الحركة الإرادية

## Paralysis: A loss of voluntary movement.









العمود الفقري، الرأس، العين/ الأذن الله المنافر، العنق/ الكلية، المثانة، اليد برمتها

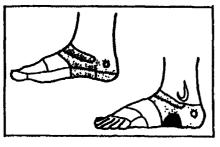
العمود الفقري، الرأس، العين/ الأذن، الدّماغ، العنق/ الكلية، المثانة، القدم يرمّتها

Spine, head, eye/ear brain, neck/Kidney, bladder, entire hand Spine, head, eye/ear brain, neck/Kidney, bladder, entire foot

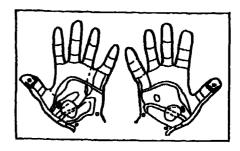
117

التهاب الوريد: التهاب سببه انسداد في الوريد.

Phlebitis: An inflammation usually due to a blockage of a vein.



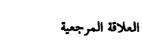
الركبة/ الرجل، أسفل الظهر

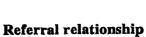


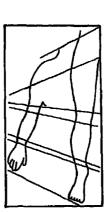
الغدد الكظرية، الدّماغ

Knee/leg, lower back

Adrenal glands, brain

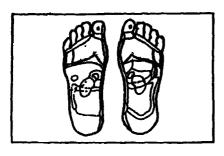




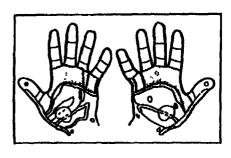


ذات الرئة: النهاب الرئتين.

# Pneumonia: Inflammation of the lungs.

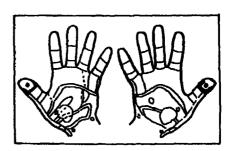






الغدد الكظرية/ الرئتان

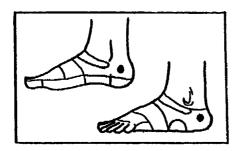
### Adrenal glands/Lungs



Brain, pituitary النَّماغ، النَّحَاميّ

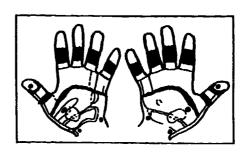
119

Pregnancy: الحمل



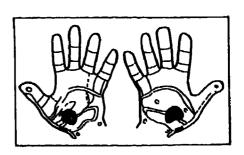
الرّحم، المبيضان، أسفل الظهر

Uterus, ovaries, lower back



الضفيرة الشمسية، الرّحم، المبيضان، الدّماغ، النخاميّ، الغدد الكظرية، البنكرياس، الدّرقي

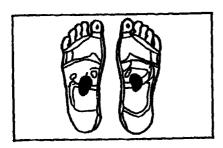
Solar plexus/Uterus, Ovaries/ Brain, pituitary, Adrenal glands pancreas/Thyroid



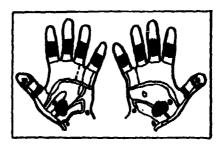
الكلية/ المثانة Kidney/Bladder

الصّداف ( داء الصدف ): خلل في الطبقة الخارجية للجلد.

Psoriasis: A disorder of the outer layer of the skin.



الكِسلى Kidneys



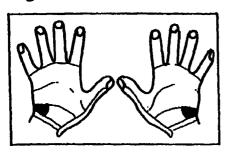
الكلية/ السدّماغ، النخاميّ/ البنكرياس/ الدّرقي/ الرّحم/ البروستات، المبيض/ الخصية

Kidney/Brain,Pituitary, Pancreas/Thyroid/Uterus/ prostate,ovary/testicle

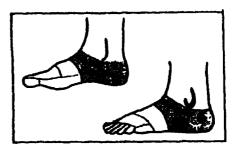
121

وركيّ: ألم مستمر في العصب الوركي، أضخم أعصاب الجسم.

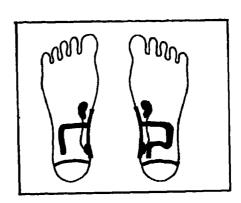
Sciatic: Persistant pain of the sciatic nerve, the body's largest.



Sciatic, lower back



وركيّ، أسفل الظهر

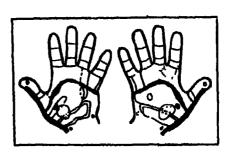


Hip - Knee - Leg Areas, Kidneys, Uterus Tubes, Bladder, Colon, Sciatic Nervé Areas, Lumbar Spine Area, Lymph Glands in Groin.

منطقة الورك - الركبة - والقدم، الكلى، أنابيب الرحم، المبولة، القولون، منطقة عصب الورك، منطقة الفقرات القطنية، الغدد اللنفاوية بالأربية.

داء المنطقة أو القوياء المنطقية: فيروس يؤثر في الأعصاب الحسيّة ويؤدي إلى وضع (حالة) جلديّ معيّن في المنطقة التي يوجد فيها العصب.

Shingles: A virus which affects a sensory nerve and results in a skin condition in the area served by the nerve.

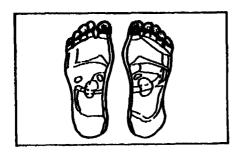


الغدد الكظرية/ العمود الفقري/ الضفيرة الشمسيّة Adrenal glands/Spine/Solar plexus

123

الجيوب: تجاويف في الرأس يمكن أن تنسدُّ بسبب تزايد المادَّة المخاطية.

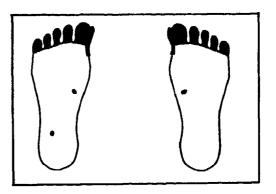
Sinus: Cavities of the head which can become clogged with excessive mucous.



الغدد الكظرية/ الجيوب/ ، الرأس، الوجه جيوب، رأس، وجه

Sinus, head, face

Adrenal glands/Sinus, head, face

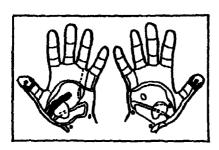


All Toes, Ileocecal Valve, Adrenal Glands, Cervical Spine Area.

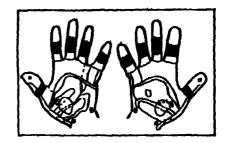
منطقة الفقرات العنقية، خلد الأدرينالين، اللفائفي الأعوري، الأصابع

### الجلد: أكبر عضو في الجسم.

Skin: The largest organ in the body.

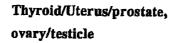


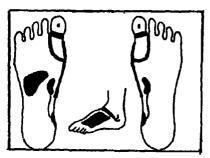
الدّماغ، النخاميّ، الكُظر



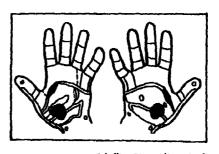
الدّرقي/ الرّحم/ البروستات، المبيض/ الخصية

Brain, pituitary, adrenal





اللرقية، جارات الدرقية، غدد الأدرينالين الصنويرية، الكبد، الكِلى، قناة الرحم، المبولة، الفقرات الصدرية، الغدد اللنفاوية Thyroid, Adrenal glands,
Liver, uterus tube, Urinal, thoracic spine, Lymphatic glands



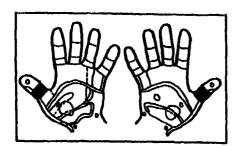
الضفيرة الشمسيّة، الكلية

Solar plexus, Kidney

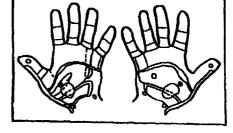
التهاب الحلق: التهاب في الحلق.

Sore Throat: Inflammation of the throat.

الحلق

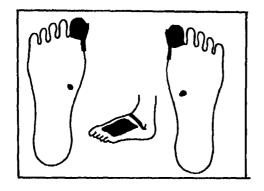


**Throat** 

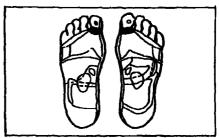


Adrenal glands

الغدد الكظرية



الأصبع الكبير «الإبهام»، غدد الأدرينالين، منطقة الفقرات العنقية، الغدد اللَّنفاوية عل سطح القدمين



**Throat** 

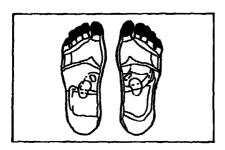
الحبلق

Big toes, Adrenal Glands, Cervical Spine Area. Lymph Glands - on top of Both feet. **Special Interests** 

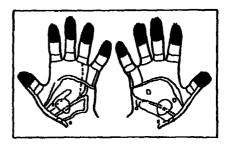
اهتمامات خاصة

السَّكتة الدماغية: نزف في الأوعية الدموية للدَّماغ.

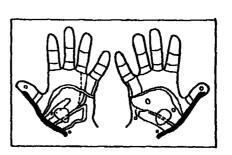
Stroke: Hemorrhage of a blood vessel in the brain.



Brain, head



الدّماغ، الرأس

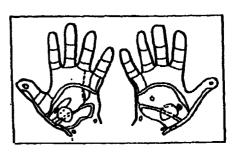


Spine

العمود الفقري

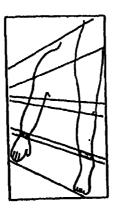
التهاب الأوتار: التهاب في الوتر.

**Fendonitis:** Inflammation of a tendon.



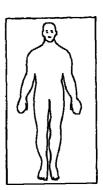
Adrenal glands

الغدد الكظرية





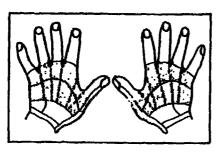




العلاقة المرجعية Referral relationship

التوتّر: ألم في الجسم عموماً أو جزئياً نتيجة الإجهاد.

**Tension:** Distress of the body as a whole or a body part as a result of excessive demand.

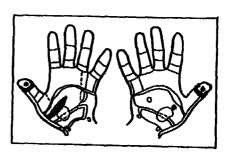


أعلى الظهر/ أعلى الكتفين

الضفيرة الشمسية، أعلى الكتفين

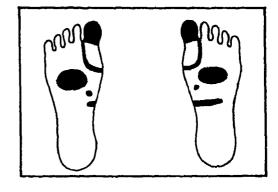
Upper back/Tops of shoulders

Solar plexus, tops of shoulders



الغدد الكظرية، الدّماغ، النخاميّ، البنكرياس Adrenal glands, brain, pituitary, pancreas



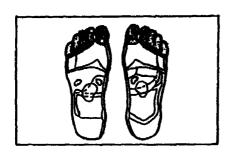


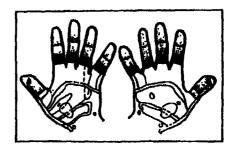
Pituitary, Thyroid Areas, Parathyroids, Adrenal Glands, Pancreas, Solar Plexus, Big Toes, Ovary, Uterus, Testicle, Prostate Areas.

الصنوبرية، منطقة الدرقية، جارات الدرقية، الغدد الأدرينالية، البنكرياس، الضفيرة الشمسية، الأصبع الكبير، المبيض، الرحم، الخصيتان، منطقة البروستات

طنين الأذن: طنين في الأذن سببه مصادر مختلفة.

Tinnitis: A ringing in the ears arising from a variety of sources.

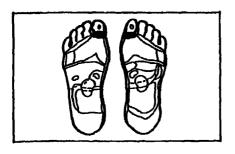




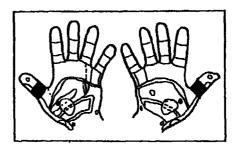
العين/ الأذن/ الرأس، المنق، الجيوب Eye/ear/Head, neck, sinus

التهاب اللُّوزتين: التهاب الغدد اللُّنفاوية في الحلق.

Tonsilitis: Inflammation of lymph glands in the throat.

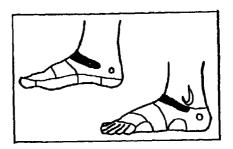


Throat الحلق



الغدد الكظرية/ الحلق

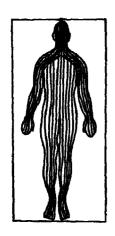
Adrenal glands/Throat



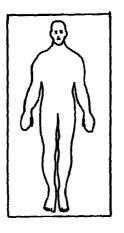
الجهاز اللَّنفاوي Lymphatic system

الورم: نمو سلبي في الأنسجة.

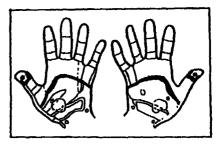
Tumor: A growth of tissue which serves no purpose.



العلاقة المناطقية Zonal relationship

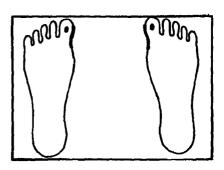


العلاقة المرجعية Referral relationship



الدّماغ، النخاميّ/ الضفيرة الشمسية

Brain, pituitary/Solar plexus

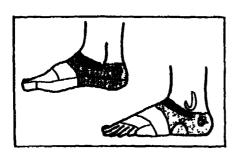


الصنوبرية، منطقة الفقرات العنقية

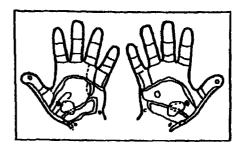
Pituitary, Cervical Spine Area

دوالي الأوردة: انتفاخ غير طبيعي للأوردة، غالباً في الرجلين.

Varicose Veins: Abnormal swelling of veins, usually of the legs.



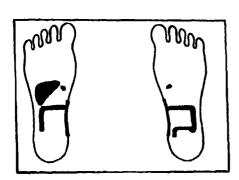
الجهاز اللُّنفاوي/ أسفل الظهر



Adrenal glands

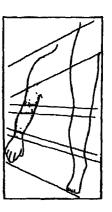
الغدد الكظرية

### Lymphatic system/Lower back



غدد الأدرينالين، القولون، التعريج السجمي (السيني)، الكبد، منطقة الفقرات القطنية

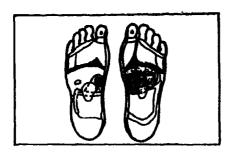
Adrenal glands, Colon, Sigmoid Flexure, Liver, Lumbar Spine Area.



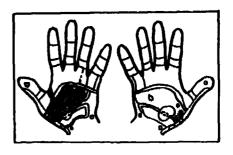
العلاقة المرجعية Referral relationship

القرحة: جرح في الجلد أو في الغشاء المخاطيّ.

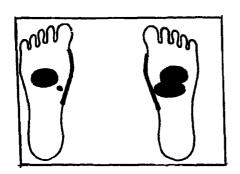
Ulcer: A break in the skin or mucous membrane.



الضفيرة الشمسية، المعدة Solar plexus, Stomach



الضفيرة الشمسية ، أعلى الكتفين/ المعدة Solar plexus, top of shoulders/ Stomach



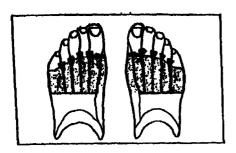
الضفيرة الشمسية، المعدة، خدد الأدرينالين، منطقة الفقرات الصدرية



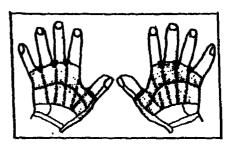
Solar plexus, Adrenal glands, thoracic spine area.

الجِلاز ( الالتواء السوطي الواخز): النواء في المفصل والأوتار الموجودة في مؤخرة العنق بسبب رضّة.

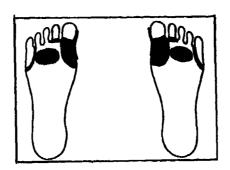
Whiplash: Sprain of the muscles and tendons of the back of the neck caused by a trauma.



أعلى الكتفين/ أعلى الظهر Tops of shoulders/Upper back



أعلى الكتفين، الضفيرة الشمسية/أعلى الظهر Tops of shoulders, Solar plexus/Upper back

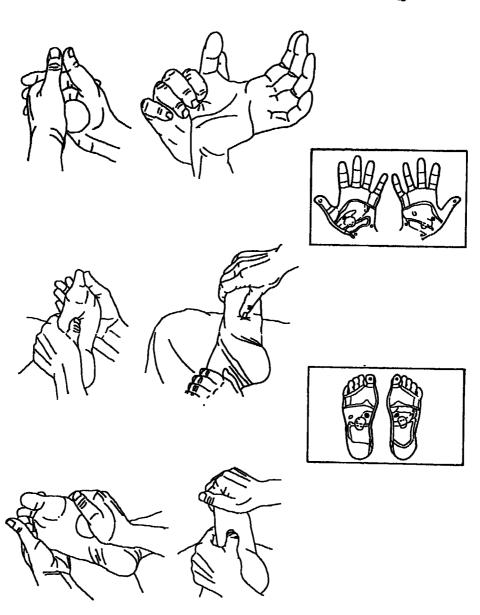


Big and Second Toes, neck, Shoulder Areas, Lung Areas, Also on Top of Feet.

المنطقة العنقية في العمود الفقري، جلور Cervical Area of Spine, Root of أصبعي القدم الأول والثاني، الرقبة، منطقة الأكتاف، منطقة الرئة، وأيضاً على سطح القدم

# **Adrenal Glands**

# الغدد الكظرية



Further Assistance:

إضافات مساعدة

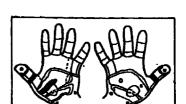
## Systems relationship:

Endocrine glands

الوظيفة: واحدة من الغدد الصمّاء الرئيسية. تشتمل على: الإجهاد، التحمل، الطاقة، الإصابة، نشاط العضل، الالتهاب

Function: One of the major endocrine glands.

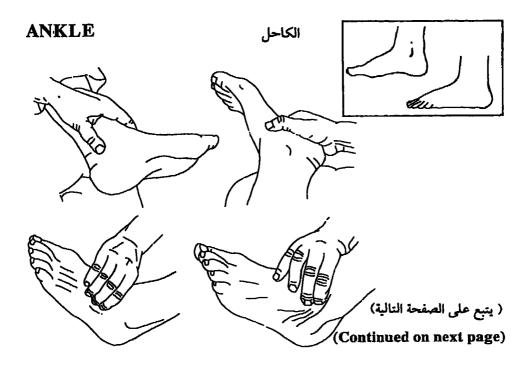
Involved in: stress, endurance, energy, infection, muscle tone, inflammation



علاقة الأجهزة: الغدد الصمّاء

النخاميّ، الدّماغ، البنكرياس/الدّرقي/ المبيض/ الخصية، الرّحم/ البروستات

Pituitary,brain, pancreas/ Thyroid/Ovary/testicle; uterus/ prostate



(Continued)

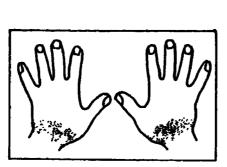
(تابع)

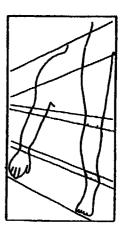
Further Assistance

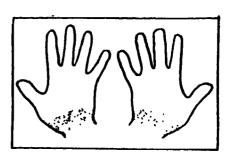
مساعدة إضافية

Referral relationship: Wrist

العلاقة المرجعية: الرّسغ





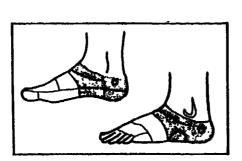


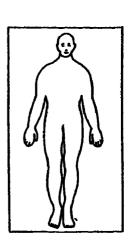
**Further Assistance** 

مساعدة إضافية

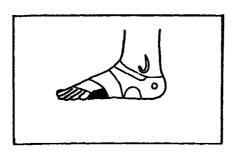
العلاقة المجاورة: أسفل الظهر

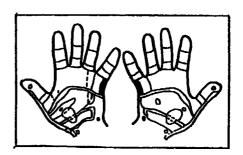
Neighboring relationship: Lower back

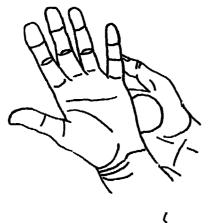




Arm الذّراع













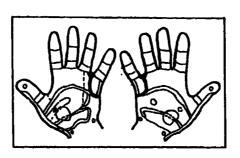
#### verted by liff Combine - (no stamps are applied by registered version)

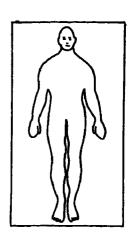
**Further Assistance:** 

Neighboring relationship: Shoulder

ساعدة إضافية

العلاقة المجاورة: الكتف



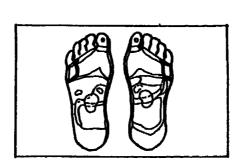


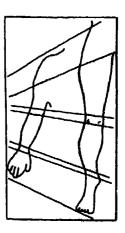
**Further Assistance** 

Referral relationship: Leg

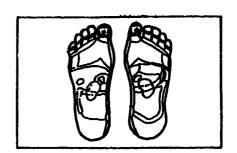
مساعدة إضافية

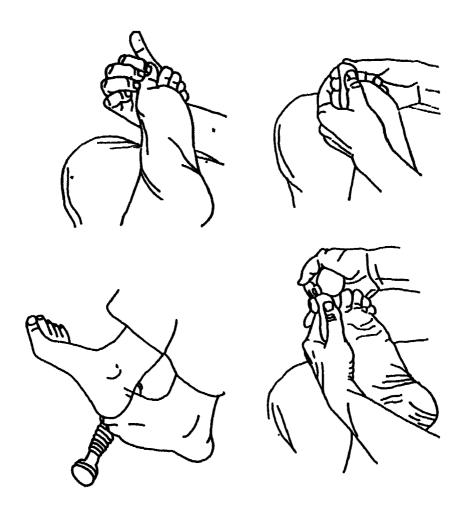
العلاقة المرجعية: الرجل





nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

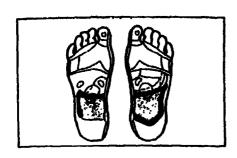


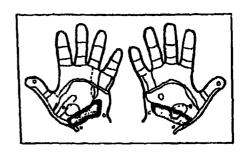


iverted by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered version

## Colon/Small Intestine

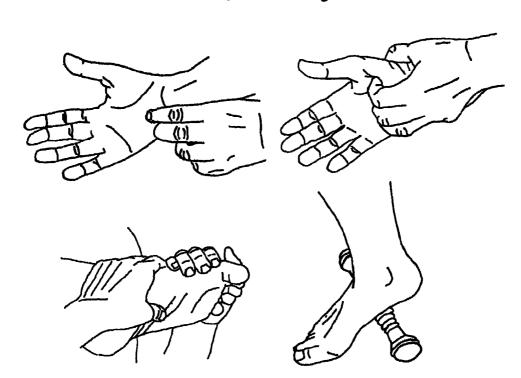
# القولون/ الأمعاء الدقيق





The Directory

الدّليل

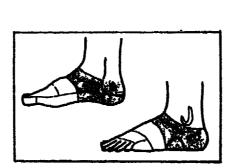


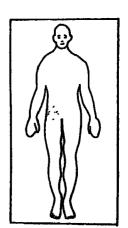
#### **Further Assistance**

مساعدة إضافية

العلاقة المجاورة: أسفل الظهر

Neighboring relationship: Lower back



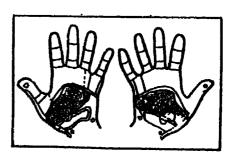


**Further Assistance** 

مساعدة إضافية

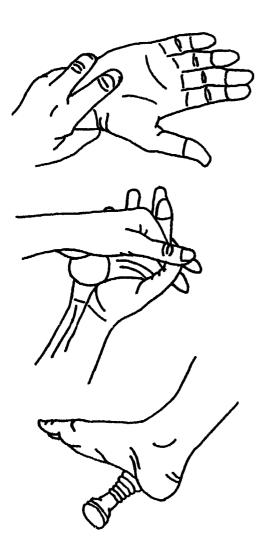
علاقة الأجهزة: الجهاز الهضمي، الكبد، المعدة

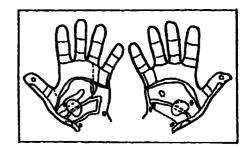
Systems relationship: Digestive System, Liver, Stomach

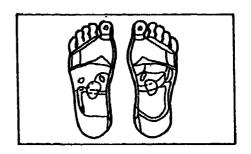


## **Ileocecal Valve**

# الصمّام اللفائفي الأعور

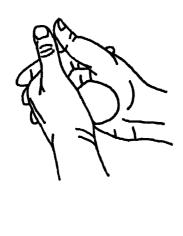


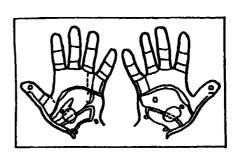




# Sigmoid Colon

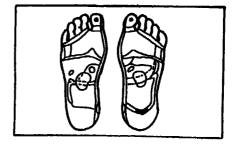
# القولون السيني ( النعريجة الأسيّة) :







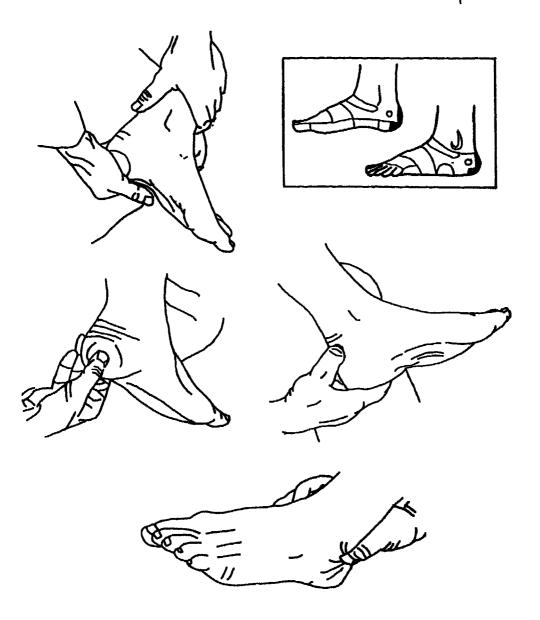




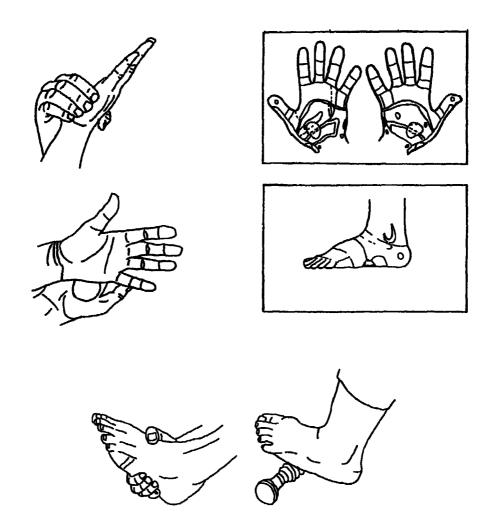
ed by Till Combine - (no stamps are applied by registered version)

Rectum

لمستقيم



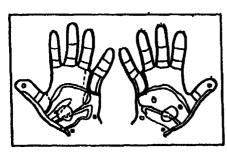
Elbow

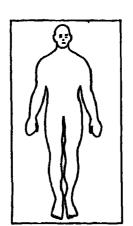


### **Further Assistance**

مساعدة إضافية

Neighboring relationship: Shoulder العلاقة المجاورة: الكتف







مساعدة إضافية Further Assistance

العلاقة المرجعية: الرّكبة

Referral relationship: Knee

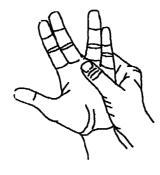


العين/ الأذن Eye/Ear











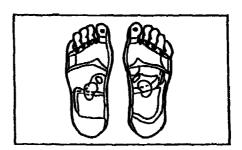
(Continued on next page)

( يُتبع على الصفحة التالية )

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

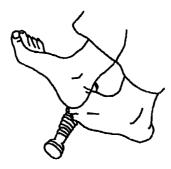
## (Continued)

(تابع)









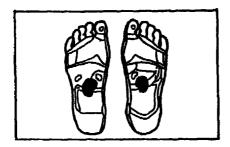


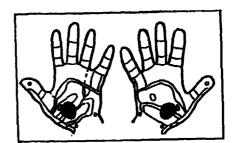
verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

**Further Assistance** 

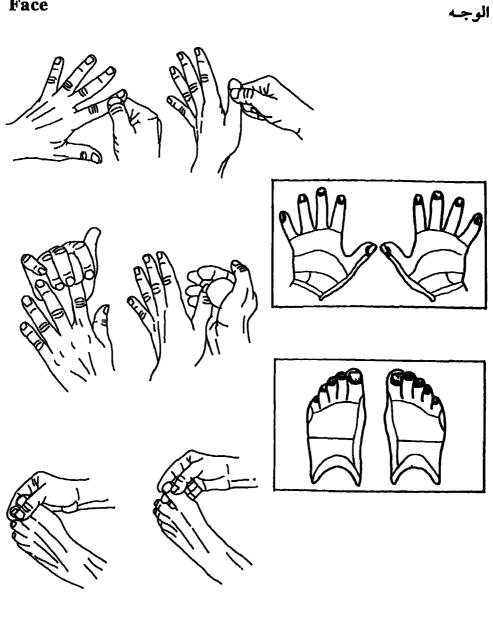
مساعدة إضافية

Zonal relationship: Kidneys الكِسلى الكِسلى









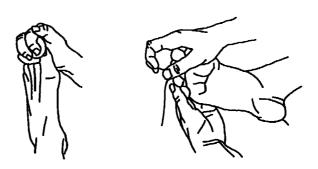
(Continued on next page)

( يتبع على الصفحة التالية )

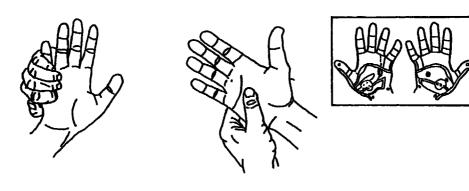
154

Face

(تابع)



Gall Bladder المرارة ( الحويصلة الصفراوية )

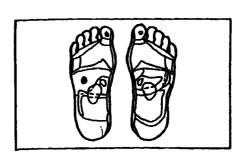


(Continued on next page) (يتبع على الصفحة التالية)

(Continued)

(Continued ) (تابع)







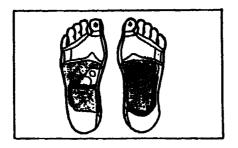


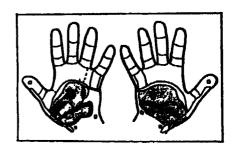
### **Further Assistance**

مساعدة إضافية

علاقة الأجهزة: الجهاز الهضمي، الكبد، المعدة

systems relationship: Digestive system, Liver, Stomach





Function:	الوظيفة:
Bile storage	خزن* الصفراء
Liver	الكبد
Stoma ch	المعدة
Colon	القولون
Small Intestine	الأمعاء الدقيق
Pancreas	البنكرياس

الصفراء أو المرة: مادة بفرزها الكبد

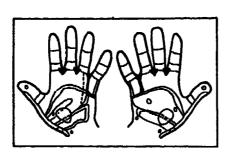
الـرأس

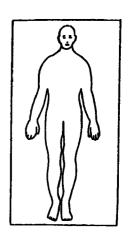


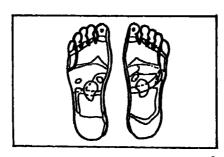
**Further Assistance** 

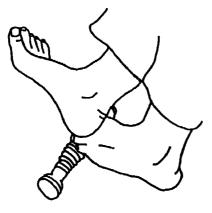
مساعدة إضافية

Neighboring relationship: Shoulder العلاقة المجاورة: الكتف





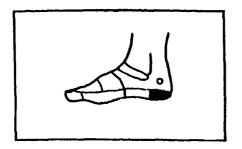


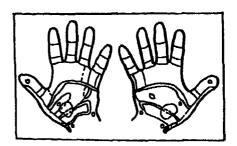




onverted by Till Combine - (no stamps are applied by registered version)

# علاقة الأضداد: عظم المؤخرة Relationship of opposites: Tailbone



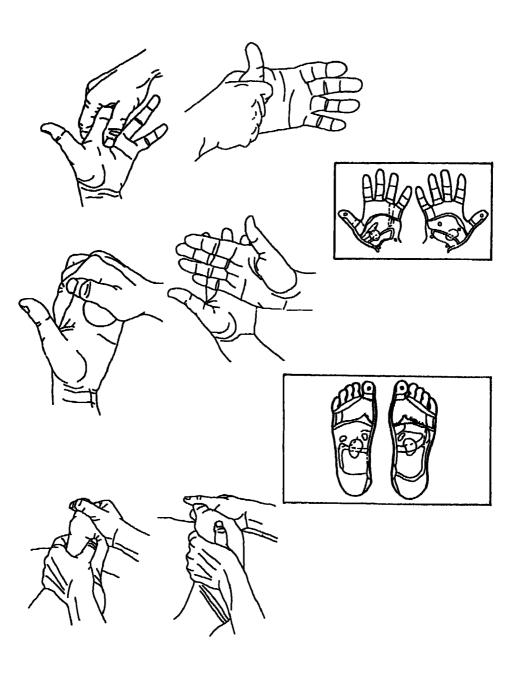


ملاحظة: المناطق التي تشملها: الرأس، السدّماغ، الجيوب، العينان، الأذنان، الأعصاب الجمجمية، الأنف

Note:Includes areas: head, brain, sinus, eyes, ears, cranial nerves, nose

17.

Heart القالب



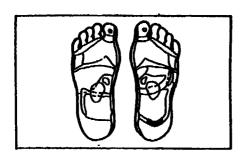
verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

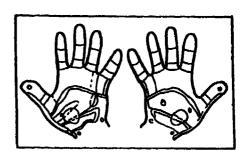
### **Further Assistance**

مساعدة إضافية

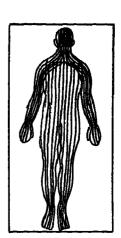
العلاقة المناطقية: التعريجة الأسيّة ( القولون السيني )

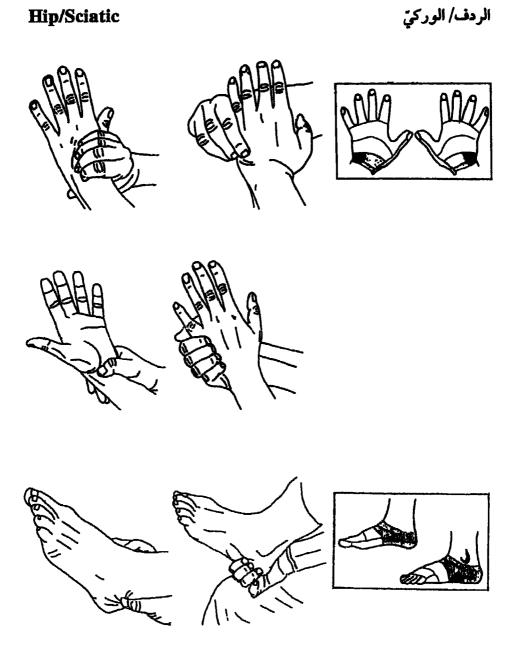
Zonal relationship: Sigmoid Colon











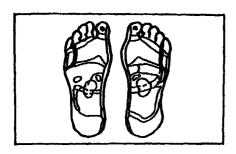
verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

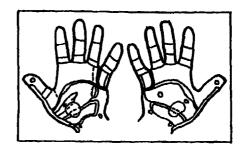
### **Further Assistance**

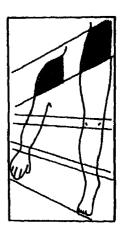
مساعدة إضائية

Referral relationship: Shoulder

العلاقة المجاورة : الكتف

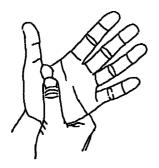






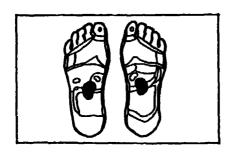
# Kidneys

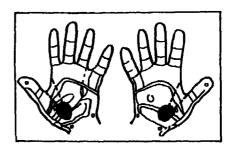






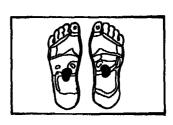












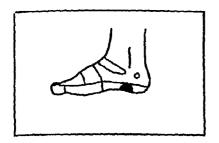
verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

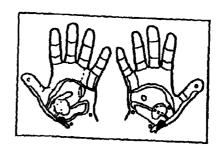
#### **Further Assistance**

Systems relationship: Bladder

مساعلة إضافية

علاقة الأجهزة: المثانة



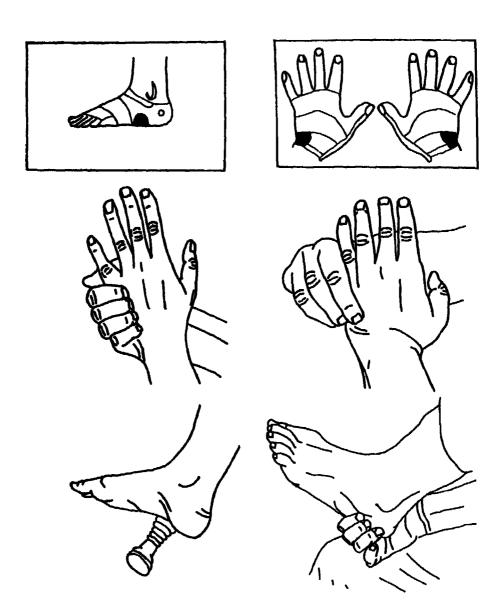


تشتمل الوظائف على: التخلّص من السوائل، تنظيم الحوامض/ التوازن القلوي، والأملاح، ومواد أخرى في الدم

### Functions include:

elimination of fluids, regulation of acid/alkaline balance, salt, and other substances in the blood

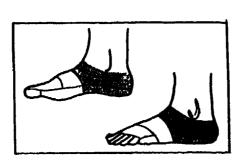
الرجل الرجل Knee/Leg

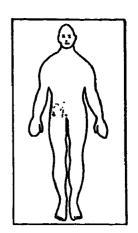


مساعدة إضافية

العلاقة المجاورة: أسفل الظهر

## Neighboring relationship: Lower back

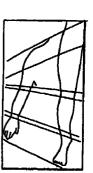




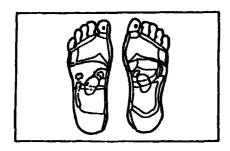
مساعدة إضافية Further Assistance

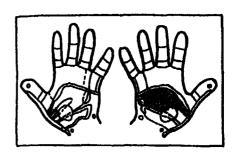
العلاقة المرجعية: الكوع

referral relationship: Elbow



Liver





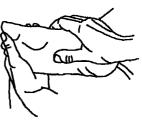










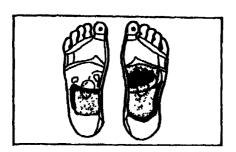


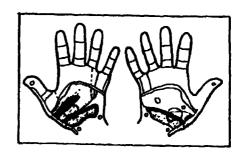
#### **Further Assistance**

مساعدة إضافية

علاقة الأجهزة: الجهاز الهضمي

Systems relationship: Digestive system





Stomach المعدة

Pancreas البنكرياس

المرارة Gall Bladder

القولون Colon

المصران الدقيق Small Intestine

#### Functions include:

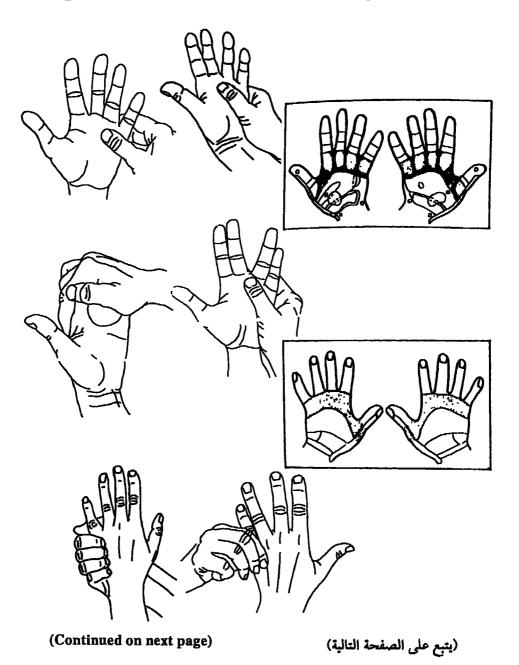
digestion, metabolism, clotting mechanism, detoxifier of blood, storage of nutrients, production of body heat, contributor to the body's defenses

تشتمل الوظائف على:

الهضم، الأيض، التختر، إزالة السم من الدم، تخزين المادة المغذية، توليد حرارة الجسم، والإسهام في دفاعات الجسم

# Lung/Chest/Breast

# الرئة/ القفص الصدري/ الصدر



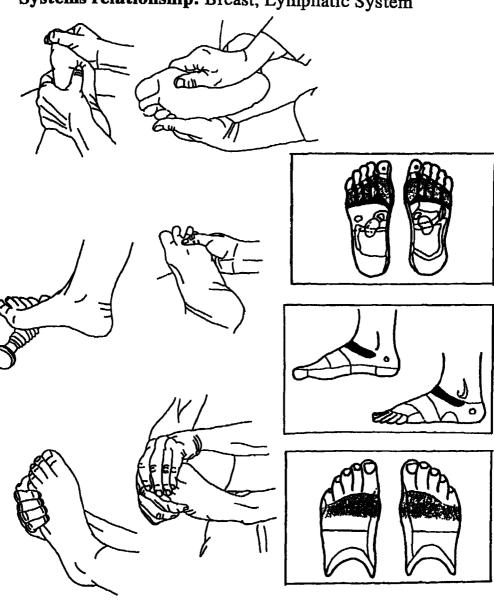
(Continued)

**Further Assistance** 

(تابع) مساعدة إضافية

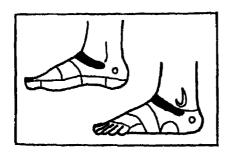
علاقة الأجهزة: الصدر، الجهاز اللَّنفاوي

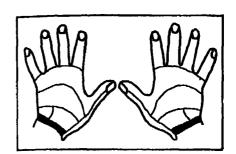
# Systems relationship: Breast, Lymphatic System

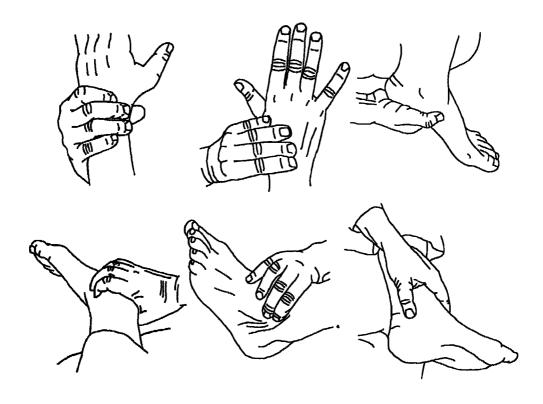


# Lymphatic System

الجهاز اللّنفاوي





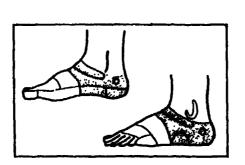


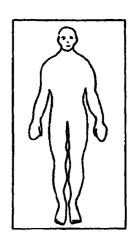
#### **Further Assistance**

ساعدة إضافية

العلاقة المجاورة: أسفل الظهر

### Neighboring relationship: Lower back





#### **Further Assistance**

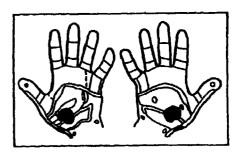
مساعدة إضافية

علاقة الأجهزة: الكِلى/ المئانة

### Systems relationship: Kidneys/Bladder

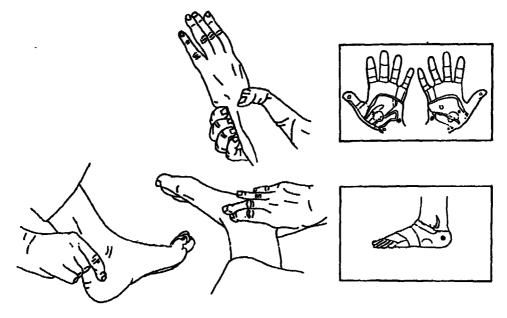
الوظائف: مكافحة العدوى، التخلّص من الأوساخ والسوائل، إزالة السموم

Functions include: fighting infection, waste and fluid removal, detoxifying



## Ovary/testicle

### المبيض/ الخصية

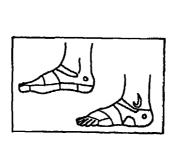


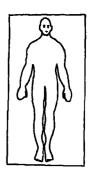
**Further Assistance** 

مساعدة إضافية

العلاقة المجاورة: أسفل الظهر

Neighboring relationship: Lower back





(Continued on next page)

(يتبع على الصفحة التالية)

(Continued)
Further Assistance

ربابع) مساعدة إضافية

علاقة الأجهزة: الغدد الصمّاء

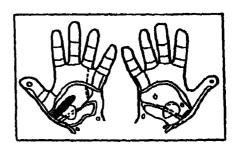
### Systems relationship: Endocrine glands

الوظائف: إحدى الغدد الصمّاء الرئيسية تشتمل على: القدرة التناسلية، تحافط على الرغبة الجنسية، تؤثر في النشاط الذهني والتنمية الجسدية

#### Functions include:

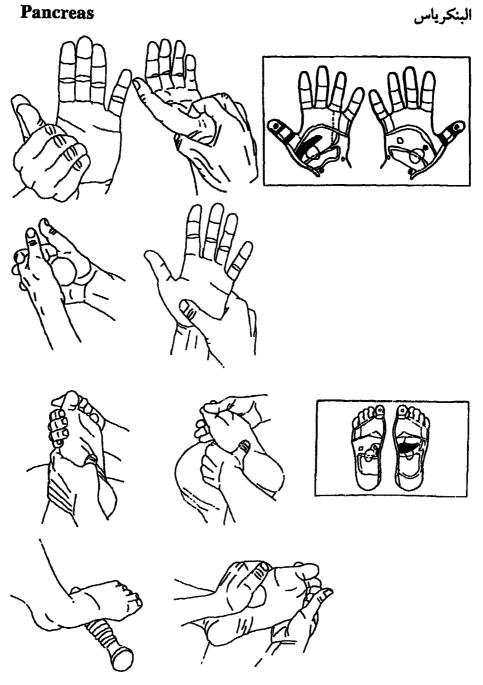
One of the major endocrine glands

Involved in: reproductive capacities, maintain sexual urge, influence mental vigor and physical development



النخامي، الدّماغ، الغدد الكظرية/ الدّرقي، البنكرياس/ الرّحم/ البروستات

glands/Thyroid, pancreas/ Pituitary, brain, Adrenal Uterus/prostate **Pancreas** 



#### **Further Assistance**

مساعدة إضافية

علاقة الأجهزة: الغدد الصمّاء

## Systems relationship: Endocrine glands

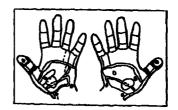
تشتمل الوظائف على: إحدى أهم الغدد الصمّاء

تتضمّن: الطاقة، مستوى السكّر في الدم، النشاط الذهني

#### Functions include:

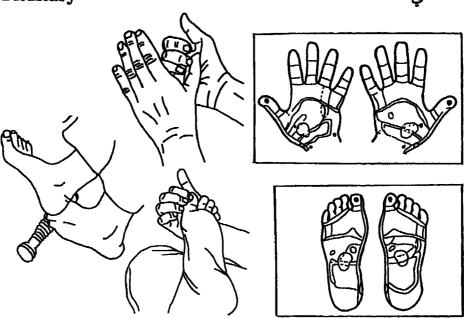
One of the major endocrine glands

Involved in: energy, blood sugar levels, mental alertness



النخامي، السدّماغ، الغدد الكظرية/ المبيسض/ الخصيسة، السرّحسم/ البروستات/الدّرقي

Pituitary, brain, adrenal glands/Ovary, testicle, uterus/prostate/Thyroid Pituitary لنخامي



**Further Assistance** 

مساعدة إضافية

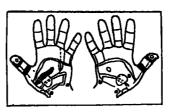
Systems relationship: Endocrine glands

علاقة الأجهزة:

الغدد الصمّاء

تتضمّن الوظائف:

واحدة من الغدد الصمّاء الرئيسية تشتمل على: النمو، الأيض، تنظيم الغدد الصمّاء الأخرى، تنظيم حرارة الجسم



#### Functions include:

One of the major endocrine glands

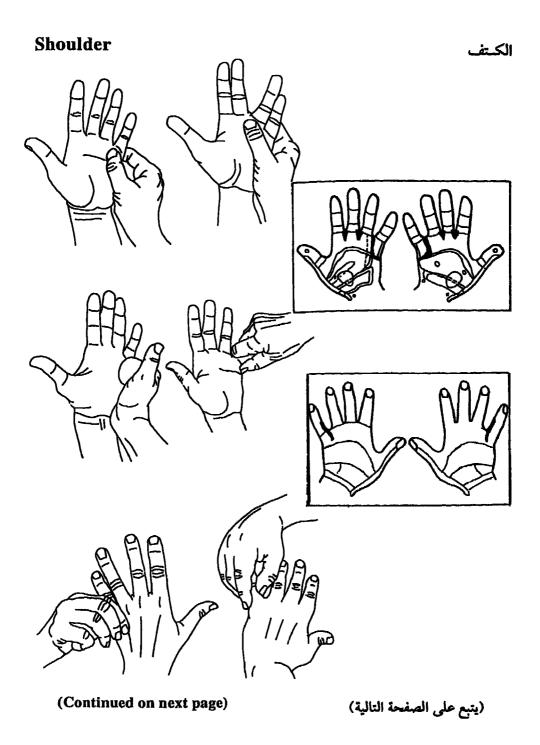
Involved in:growth, metabolism,
regulation of other endocrine
glands, regulation of temperature

Prostate (See Uterus/Prostate)

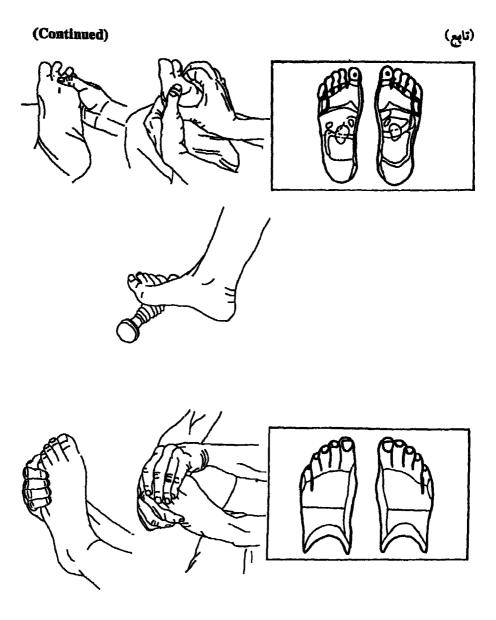
السدّماغ، الغدد الكظرية، البنكرياس/ المبيض/ الخصية/ السرّحم/ البروسستات / الدّرقي Brain, adrenal glands, Pancreas/Ovary/testicle, uterus/prostate/Thyroid

البروستات: (انظر الرّحم/ البروستات)

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

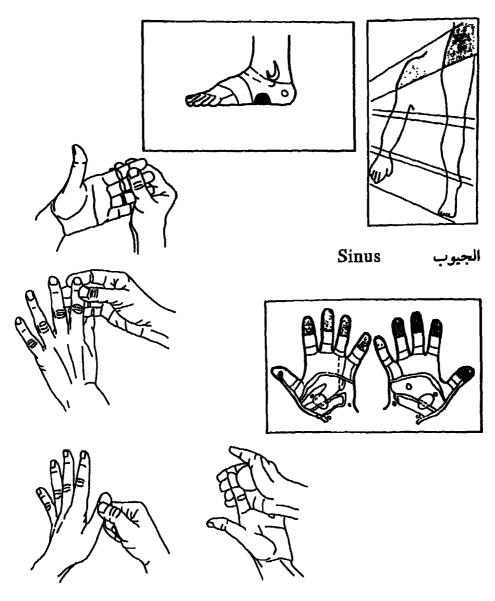


### **Further Assistance**

مساعدة إضافية

Referral relationship: Hip

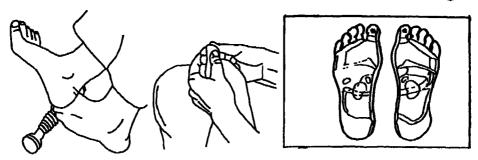
العلاقة المرجعية: الردف

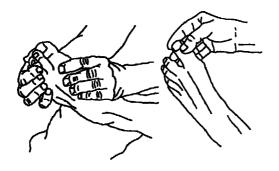


(Continued on next page)

(يتبع على الصفحة التالية)

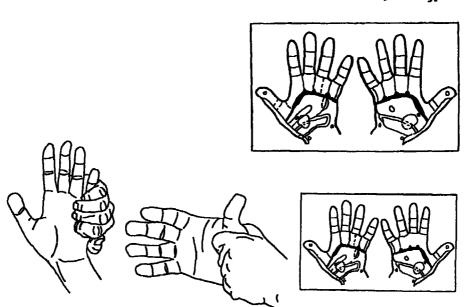
(کابع) (Continued)



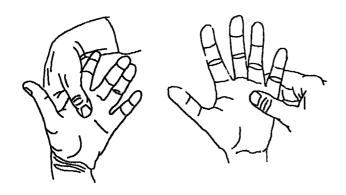


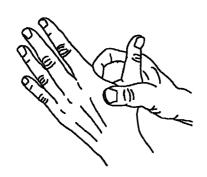
**Solar Plexus** 

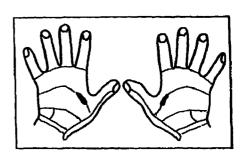
الضفيرة الشمسية





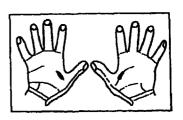










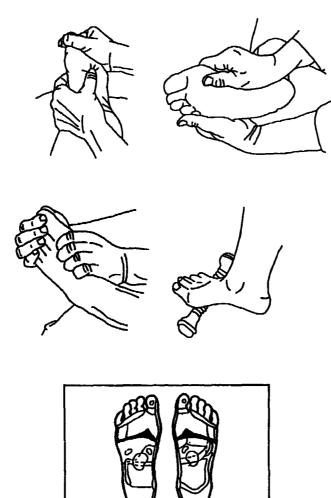


(Continued on next page)

(يتبع على الصفحة التالية)

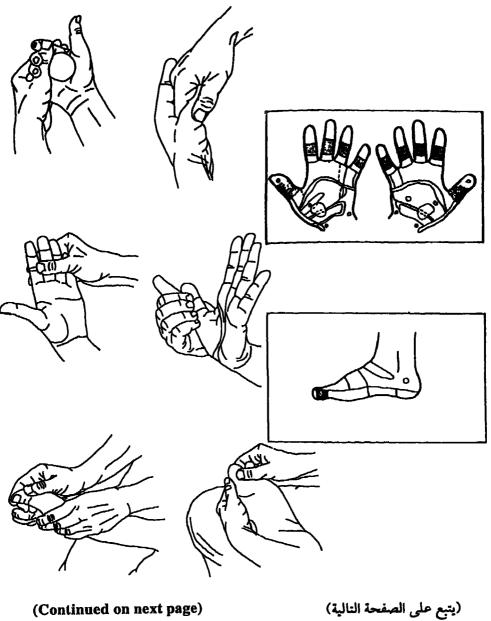
nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

(Continued) (تابع)

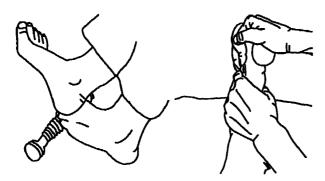


# العمود الفقري ـ العنق/ الفقرة العنقية السابعة

Spine - Neck/Seventh Cervical

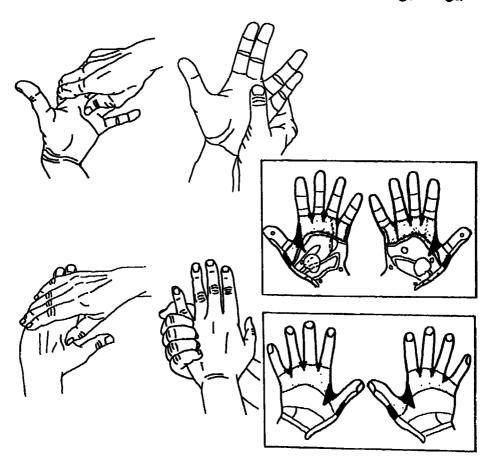


(Continued) (تابع)

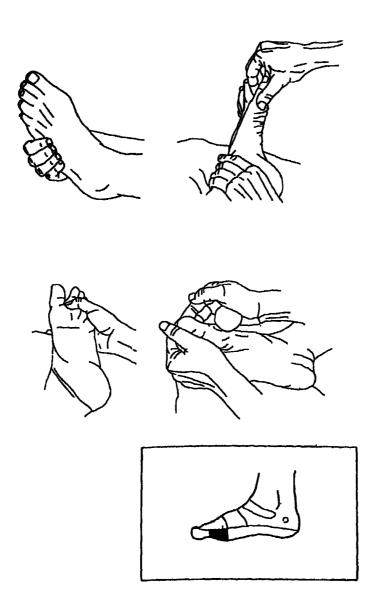


**Between the Shoulders** 

ما بين الكتفين



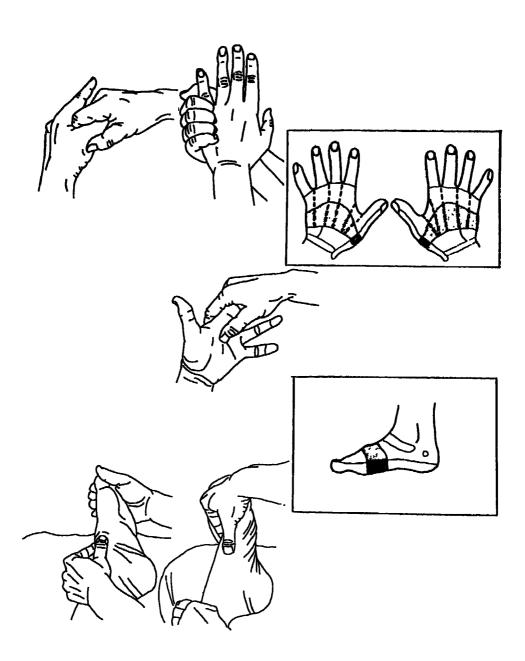
verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



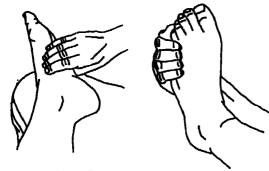
(Continued on next page)

(يتبع على الصفحة التالية)

(Continued) Middle Back (تابع) وسط الظهر

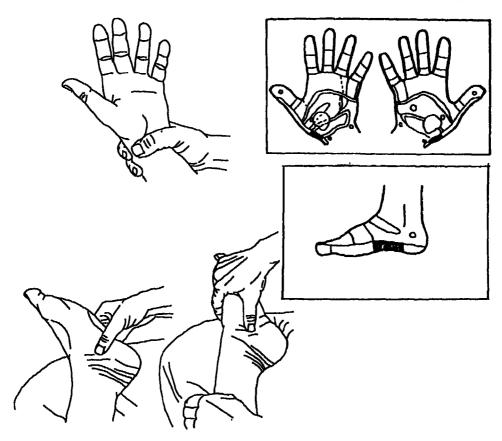


verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



**Lower Back** 

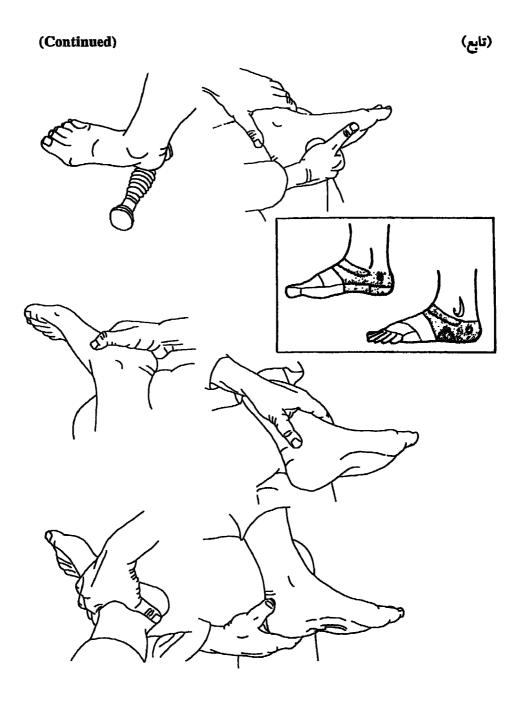
أسفل الظهر



(Continued on next page)

(يتبع على الصفحة التالية)

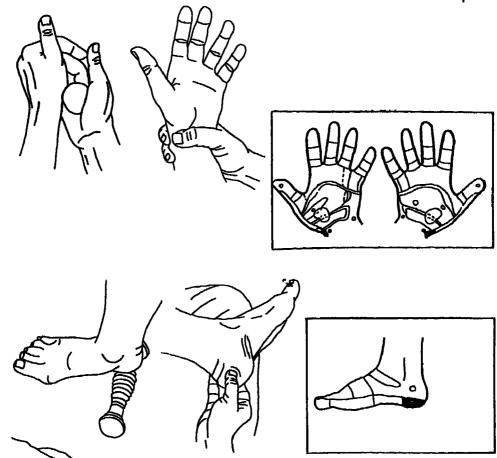
verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

## Tailbone

# عظم المؤخرة (العجيزة)

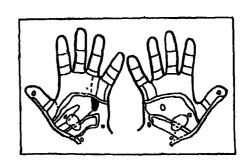


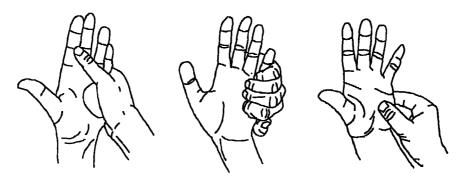
(Continued on next page)

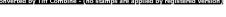
(يتبع على الصفحة التالية)

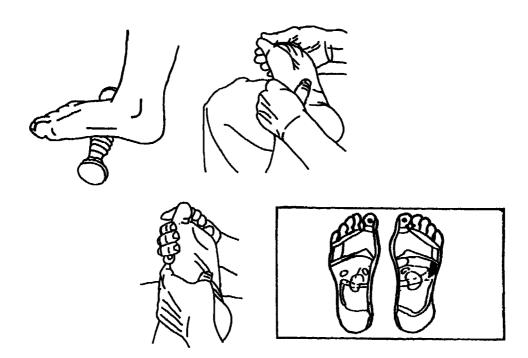
# (Continued)

Spleen الطحال









## **Further Assistance**

Systems relationship: Liver

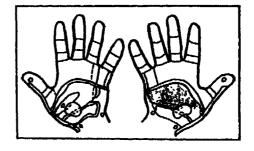
مساعدة إضافية

علاقة الأجهزة: الكبد

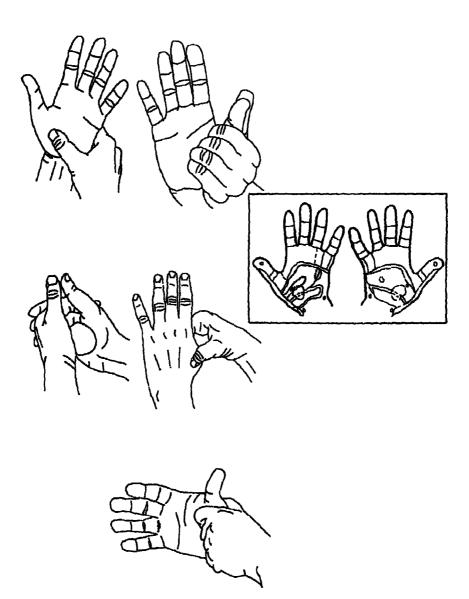
تشتمل الوظائف على: العدوى أو الإصابة، التحكّم بنوعية خلايا الدم

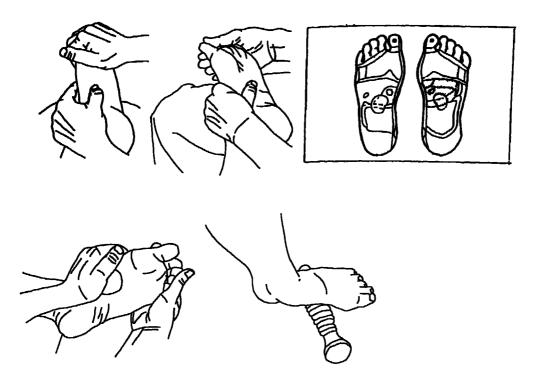
#### Functions include:

Involved in: infection, blood cell quality control



Stomach المعدة





**Further Assistance** 

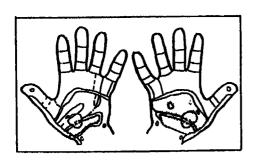
مساعدة إضافية

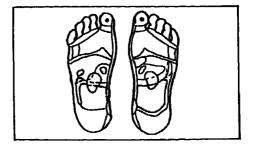
علاقة الأجهزة: الجهاز الهضمي

## Systems relationship: Digestive system

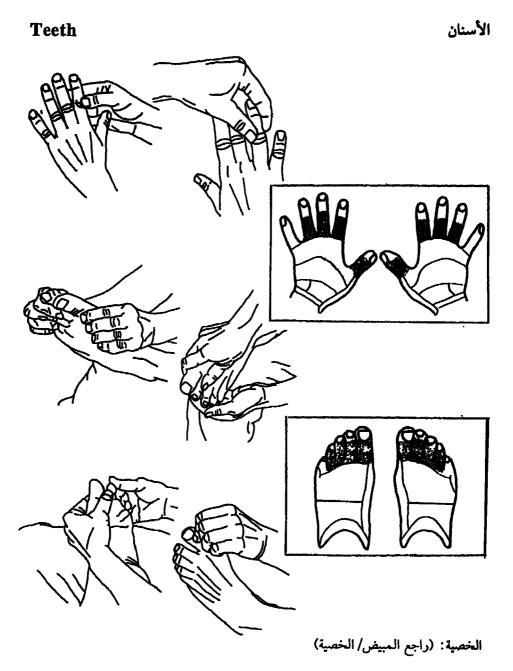
Liver, Colon, Small Intestine pancreas

الكبد، القولون، الأمعاء الدقيق، البنكرياس





onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

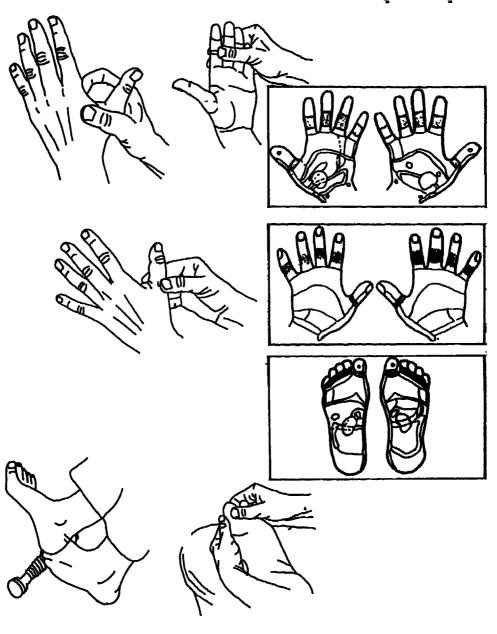


Testicle: (See Ovary/Testicle)

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

## Thyroid/Parathyroid

الدّرقي/ جنبدرقي



(Continued on next page)

(يتبع على الصفحة التالية)

(Continued)

**Further Assistance** 

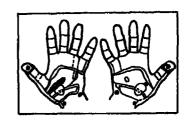
(تابع)

مساعدة إضافية

علاقة الأجهزة: الغدد الصماء

## Systems relationship: Endocrine glands

الوظائف: واحدة من الغدد الصمّاء الرئيسية تشتمل على: الأيض، جفاف الجلد، تزايد الكوليسستيرول، الجنبدرقي مستوى الكالسيوم، التشتّجات



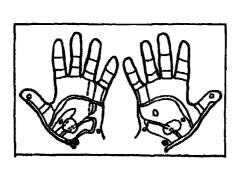
#### Functions include:

One of the major endocrine glands

Involved in: metabolism, dryness of skin, cholesterol, growth development, parathyroid, calcium levels, cramps النخامي، الدّماغ، الغدد الكظرية، البنكرياس/ الرّحم، البروستات، المبيض / الخصية

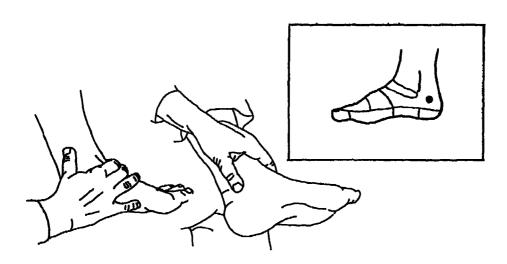
Pituitary, brain, adrenal glands, pancreas/uterus/ prostate, ovary/testicle

Uterus/Prostate



الرَّحم/ البروستات





'urther Assistance

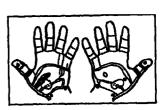
مساعدة إضافية

علاقة الأجهزة: الغدد الصماء

systems relationship: Endocrine glands

المبيض/ الخصية/ النخامي، الدماغ، الغدد الكظرية/ البنكرياس/ الدرقي

Ovary/testicle/Pituitary, brain,adrenal glands/ pancreas/Thyroid

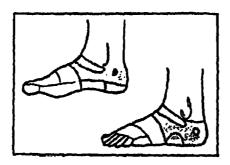


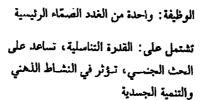
**Further Assistance** 

مساعدة إضافية

العلاقة المجاورة: أسفل الظهر

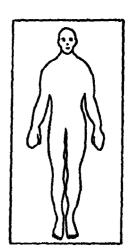
Neighboring relationship: Lower back





Function: One of the major endocrine glands

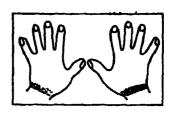
Involved in: reproductive capacities, maintain sexual urge, influence mental vigor and physical development



Wrist الرّسيغ





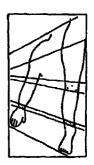


Further Assistance
Referral relationship: Ankle

مساعدة إضافية

العلاقة المرجعية: الكاحل





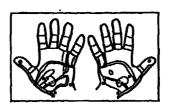
**Further Assistance** 

Neighboring relationship: Shoulder

مساعدة إضافية

العلاقة المجاورة: الكتف







nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

# فهرس المحتوى

٥	الإهداء
Y	قرائي الأعزّاء
۱٧.	مواقع النقاط في الأذن والعين والأنف
۱۸	رسم بياني لعمود فقري اختل رصفه
72	خريطة تدلّيك اليد
77	خريطة تدليك القدم
۲۸	الريفلوكسولوجي أ
44	الهالة
٤٠	الريفلوكسولوجي ومسارات الطاقة
٥٩.	صور بيانية لمسار استقطاب ومعادلة الطاقة في الجسم ٢٣ ـ
٦٠	تكنيك تمسيد النقاط الانعكاسية
٦.	١ ـ مسادة القدمين
۳۲	٢ ـ مسادة الساقين
٦٤	٣ ـ مسادة اليدين ۗ٣
٦٥	٤ ـ مسادة الدراعين
rr	تعب الدراعين
٨٢	٥ ـ وسادة آلام الظهر والرقبة والديسك
79	٦ ـ مسادة الظهر
٧,	كيفية استعمال المشادات
٧٣	إضافات مساعدة
٧٢	العلاقة المرجعية: الورك
۷۳	مراكز مرادفة
78	أوجاع، آلام: آلام وأوجاع الجسم العامة (ضغط مباشر)
4	العُدُّ حب الشباب بالشباب الشباب المدام المد
۷٥	الحساسية
<b>Y</b> Y	الكا-مل
٧٨	التهاب المفاصل
٧٩	داء الربودانستستستستستستستستستستستستستستستستستستست

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

۸۱	الالتهاب الشَّعبي
۸۱	الورم الملَّتهب
۸۲	التهاب كيسي
۸۳	الدورة الدموية (الضعيفة)ا
٨٤	القولنجالله المستحدد المستحدد القولنج المستحدد المس
۸٥	الزكام الشائع
٢٨	الإمساك
۸٧	مسمار القدم
۸۸	السكّريالسكّري السكّري
	الرّدبالله الله الله الله الله الله الله
٩.	ر . الدوخةالدوخة
41	وجع الأذن
44	الإكزيما
93	
98	ت - ضعف البصر
90	الإغماءالإغماء المستنانية
90	الأجهاد
97	الُحمِّيالله الله الله الله الله الله الله
97	التطبّلالتطبّل التعابير
4.4	النقرسالله المستنطقة المستنطة المستنطة المستنطقة المستنطقة المستنطقة المستنطقة المستنطقة المستنطقة ا
	العلاقة المرجعية
99	تصلّب الشرايين أ
• •	حمّى القش
• 1	الصداع
٠٢	القلبالله المستحدد المست
٠٣	الحرقة
٠٣	الحازونة
٤ ٠	البواسيرالله المسالين ا
.0	فتق فوهي
	نقص السَّكر
٠٧	استئصال الرحم
٨٠.	العُنّة (العجز الجنسي)
	عسر الهضم
	العقمأ
	خمح الكلى

iverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

111	سنّ الميأس (الإياس)
111	لحيض(غير منتظم أو بصعوبة)
118	صلّب الأنسجة المتعدّدة
110	عَدَر الأصابع
117	
117	لمُلُلٰنالٰ
114	<u>~</u>
114	العلاقة المرجعية
119	ذات الرئة
17.	الحمل
111	المّداف (داء الصدف)
177	
۱۲۳	
178	الجيوبا
170	الجلد
171	
۱۲۷	
177	
۱۲۸	
۸۲۸	العلاقة المرجعية _ العلاقة النطاقية
179	التوتر
۱۳۱	طنين الأذن
۱۳۲	التعاب الله زتين
۱۳۳	الدرم
371	دوال الأوردة
371	العلاقة المرجعية
140	4-3
177	الجلاز (الالتواء السوطي الواخز)
۲۲	الغُلد الكف ية
۲۸	اضافات مساعدة
47	علاقة الأحهاق الغدد الصماء
۳۸	الكاحل
٣٩	مساعدة اضافة
٣٩	العلاقة المرجعية: الرَّسغ
٤٠	7.11 11 21 21

٤٠	العلاقة المجاورة: أسفل الظهر
٤١	اللراع
13	مساعدة إضافية
731	العلاقة المجاورة: الكتف
181	مساعدة إضافية
181	العلاقة المرجعية: الرجل
1 8 8	القولون/ الأمعاء الدقيق
1 2 2	الدليل
120	مساعدة إضاَّنية
120	العلاقة المجاورة: أسفل الظهر
1 8 0	مساعدة إضافية
180	علاقة الأجهزة: الجهاز الهضمي، الكبد، المعدة
127	الصمّام اللفائفي الأعور
١٤٧	القولون السينيّ (التعريجة الأسية)
٨٤٨	المستقيم
189	الكوعا
١٥٠	مساعلة إضافية
۱٥٠	العلاقة المجاورة: الكتف
١٥٠	مساعدة إضافية
١٥٠	العلاقة المرجعية: الرّكبة
101	العين/الأذنالله المستمالة المس
۱٥٣	مساعلة إضافية
104	العلاقة المناطقية: الكلي
108	الوجهالله عند المستنان المستان المستنان المستان المستان المستنان المستنان المستنان المستنان المستنان المستنان المس
100	المرارة (الحويصلة الصفراوية)
۱٥٧	مساعدة إضافية
۱٥٧	علاقة الأجهزة: الجهاز الهضمي، الكبد، المعدة
104	الوطيقةالله المستنانية المس
۱٥٨	الراسالراس المستنين
109	ساعدة إضافية
۱۵۹	العلاقة المجاورة: الكتف
17.	علاقة الأضداد: عظم المؤخرة
171	'قلب ''السناسينسينسينسينسينسينسينسينسينسينسينسينسينس
171	ماعدة إضافية
171	العلاقة المناطقية: التعريجة الأسيّة (القولون السيني)

verted by Till Combine - (no stamps are applied by registered version)

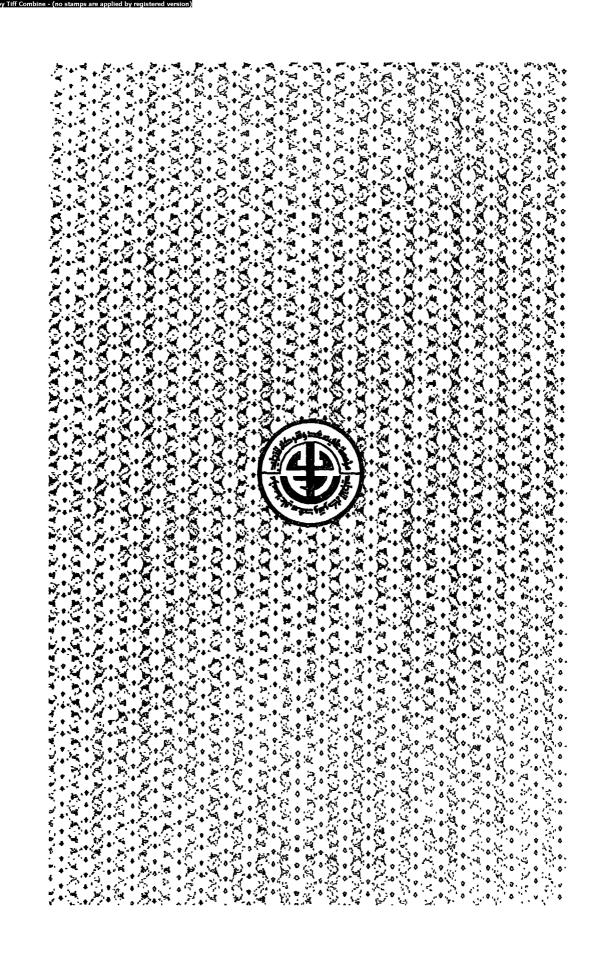
	الدف/الدركة
17	الردف/ الوركيّ
	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A
371	العلاقة المجاورة: الكتف
170	الكِلَى
rri	مساعلة إضافية
771	علاقة الأجهزة: المثانة
٧٢١	الركبة/الرجل
178	مساعدة إضافية
177	العلاقة المجاورة: أسفل الظهر
۸۲/	مساعدة إضافية ـ العلاقة المرجعية: الكوع
179	الكبل
۱۷۰	مساعدة إضافية
١٧٠	علاقة الأجهزة: الجهاز الهضمي
۱۷۰	الوظائف
171	الرثة/ القفص الصدري/ الصدر
۱۷۲	مساعدة إضافية
۱۷۲	علاقة الأجهزة: الصدر، الجهاز اللنفاوي
۲۷۲	الجهاز اللنفاوي
۱۷٤	مساعدة إضافية
۱۷٤	العلاقة المجاورة: أسفل الظهر
۱۷٤	مساعدة إضافية
148	علاقة الأجهزة: الكلي/ المثانة
۱۷٥	المبيض/ الخصية
۱۷٥	مساعدة إضافية
۱۷٥	العلاقة المجاورة: أسفل الظهر
177	مساعدة إضافية
۱۷٦	علاقة الأجهزة: الغلد الصمّاء
١٧٧	المبنكرياسالله المستعدد المستعد
١٧٨	. ت. ن مساعدة إضافية
۱۷۸	علاقة الأجهزة: الغدد الصمّاء
179	
179	النخاميّ
179	علاقة الأجهزة: الغدد الصمّاء
174	ال مداد

erted by Till Combine - (no stamps are applied by registered version)

۱۸۰	لكتف
۱۸۲	ساعدة إضافية
۱۸۲	العلاقة المرجعية: الرَّدف
۱۸۳	الضفيرة الشمسية
781	العمود الفقري ــ العنقالعمود الفقري ــ العنق
۱۸۷	ما بين الكتفين
189	وسط الظهر
۱۹۰	أسفل الظهر
197	عظم المؤخرةعطم المؤخرة
۱۹۳	الطحالا
198	مساعدة إضافية
198	علاقة الأجهزة: الكبد
190	المعدة
197	مساعدة إضافية
197	علاقة الأجهزة: الجهار المنتقل م
197	الأمنيان
197.	الخصية
	•
199	الدّرقي ( Alexandria Library و timpandration of the Alexandria Library الدّرقي ( مساعدة إضافية المستعمل المستع
199	علاقة الأجهزة: الغدد الصمّاء
199	
۲.,	مساعدة إضافية
۲.,	علاقة الأجهزة: الغدد الصمّاء
۲۰۱	مساعدة إضافية
۲۰۱	العلاقة المجاورة: أسفل الظهر
7.7	الرسغ
7.7	مساعدة إضانية
7.7	العلاقة المرجعية: الكاحل
Y • Y	مساعدة إضافية
1 ' I Y • Y	العلاقة المجاورة: الكتف
1 . 1	الغارف المعاورة، الحنف المساسين المساسي



THE TANK THE PROPERTY OF THE P TO THE PERSON OF THE PERSON OF



# The Health Guide for treatment by Reflexology

## by Dr. Samiah Hamza CAZZAM

### الدهتورة سلمية حمزة عزام

- مركز ابقراط الصحي ـ بوسطن
  - 🏶 دبلوم ثقافة صحية
  - مركز اليولاريتي ـ پوسطن
- « دېلوم بولاريتي
- مركز الرفلوكسولوجي بوسطن
- 🏶 دېلوم ر يفلوکسولوجي
- الكلية الدولية -كولمبو الكلية الدولية -كولمبو
  - عضو الجمعية البريطانية للوخز بالأبر الصينية
    - 🏽 عضو الجمعية السريلانكية
    - عضو الجمعية الدولية للعلاج بالليزر
- عضو الجمعية الدولية للعلاج بالطب المتشابه
   حضو جمية رابطة الشعوب البريطانية Common Wealth
  - ® دكتوراه في الطب البديل M. D (M. A)



منشورات دار الافاق الجديدة بيروت